

Bedienungsanleitung

CD RDS-EMPFÄNGER

DEH-P700BT



Deutsch

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer:

Pioneer Corporation

4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku
Tokyo 153-8654, Japan

EU Representative's:

Pioneer Europe NV

Haven 1087, Keetberglaan 1,
9120 Melsele, Belgium
<http://www.pioneer.eu>



English:

Hereby, Pioneer, declares that this DEH-P700BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että DEH-P700BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel DEH-P700BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil DEH-P700BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna DEH-P700BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr DEH-P700BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass sich dieses DEH-P700BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet*. (BMW)

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ DEH-P700BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo DEH-P700BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el DEH-P700BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este DEH-P700BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento DEH-P700BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme DEH-P700BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a DEH-P700BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka DEH-P700BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoją, kad šis DEH-P700BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan DEH-P700BT jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že DEH-P700BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta DEH-P700BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest DEH-P700BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този DEH-P700BT отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że DEH-P700BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret DEH-P700BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að DEH-P700BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben.

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch, um sich mit der richtigen Bedienungsweise für Ihr Modell vertraut zu machen. *Anschließend sollten Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort griffbereit aufbewahren.*

01 Bevor Sie beginnen

- Zu diesem Gerät **6**
 - Betriebsumgebung **8**
- Unsere Website **8**
- Im Störfall **8**
- Diebstahlschutz **9**
 - Abnehmen der Frontplatte **9**
 - Anbringen der Frontplatte **9**
- Zurücksetzen des Mikroprozessors **9**
- Handhabung und Pflege der Fernbedienung **10**
 - Einlegen der Batterie **10**
 - Gebrauch der Fernbedienung **10**

02 Bedienung des Geräts

- Die einzelnen Teile **11**
 - Hauptgerät **11**
 - Fernbedienung **12**
 - Display-Anzeige **13**
- Grundlegende Bedienvorgänge **15**
 - Ein-/Ausschalten **15**
 - Wählen einer Programmquelle **15**
 - Regeln der Lautstärke **15**
- Tuner **16**
 - Grundlegende Bedienvorgänge **16**
 - Speichern und Abrufen von Senderfrequenzen **16**
 - Empfang von PTY-Alarm-Sendungen **17**
 - Umschalten der RDS-Anzeige **17**
 - Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **17**
 - Speichern von Stationen mit den stärksten Sendesignalen **17**
 - Abstimmen von Stationen mit starken Sendesignalen **17**
 - Wählen alternativer Frequenzen **18**
 - Empfang von Verkehrsdurchsagen **19**
 - Gebrauch der PTY-Funktionen **19**
- Eingebauter CD-Player **21**
 - Grundlegende Bedienvorgänge **21**
 - Direktes Wählen eines Titels **22**

- Anzeigen der Textinformationen auf einer Disc **22**
 - Wählen von Titeln aus der Titellistenliste **23**
 - Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste **23**
 - Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **24**
 - Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs **24**
 - Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge **24**
 - Anspielen von Ordnern und Titeln **24**
 - Pausieren der Wiedergabe **25**
 - Gebrauch der Funktion „Sound Retriever“ **25**
 - Gebrauch der Disc-Titelfunktionen **25**
- Wiedergabe von Musiktiteln auf dem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium **26**
- Grundlegende Bedienvorgänge **26**
 - Direktes Wählen einer Audio-Datei im aktuellen Ordner **27**
 - Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste **27**
 - Anzeigen von Textinformationen einer Audio-Datei **27**
 - Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **27**
- Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod **28**
- Grundlegende Bedienvorgänge **28**
 - Nach Titeln suchen **29**
 - Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod **29**
 - Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **30**
 - Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle) **30**
 - Abspielen aller Titel in zufälliger Reihenfolge (Shuffle All) **30**

- Wählen von Musiktiteln aus der momentan spielenden Albumliste des Künstlers **31**
- Bedienen der iPod-Funktion dieses Geräts über einen iPod **31**
- Ändern der Abspielgeschwindigkeit von Hörbüchern **31**

Bluetooth-Audio **32**

- Aufbauen einer Verbindung zu einem Bluetooth-Audio-Player **33**
- Trennen der Verbindung zu einem Bluetooth-Audio-Player **34**
- Grundlegende Bedienvorgänge **34**
- Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **34**
- Abspielen von Titeln auf einem Bluetooth-Audio-Player **35**
- Beenden der Wiedergabe **35**
- Automatischer Verbindungsaufbau zu einem Bluetooth-Audio-Player **35**
- Anzeigen der Bluetooth-Geräteadresse (BD-Adresse) **35**

Bluetooth-Telefon **36**

- Einrichten der Freisprechfunktion **36**
- Einführung in Verbindungsaufbau und Registrierung **36**
- Aufbauen und Trennen einer Verbindung zu einem Mobiltelefon **37**
- Tätigen eines Anrufs **41**
- Entgegennehmen eines Anrufs **41**
- Gebrauch der Rufnummernliste **42**
- Gebrauch der Anruflisten **42**
- Gebrauch des Adressbuchs **43**
- Gebrauch vorprogrammierter Nummern **45**
- Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **47**
- Herunterladen des Adressbuchs von einem Mobiltelefon **48**
- Übertragen von Einträgen in das Adressbuch **49**
- Einstellen des automatischen Verbindungsaufbaus **49**

- Einstellen der automatischen Rufannahme **50**
- Echo- und Geräuschunterdrückung **50**
- Ändern des Klingeltons **50**
- Wählen der Beleuchtungsfarbe für eingehende Anrufe **50**
- Tätigen eines Anrufs durch Eingabe der Rufnummer **51**
- Löschen des Speichers **51**
- Hinzufügen der Vorwahl für Auslandstelefonate **51**
- Ändern der Anzeigereihenfolge der Adressbucheinträge **52**
- Wählen der Menüsprache **52**

03 Audio-Einstellungen

- Einführung zu den Audio-Einstellungen **53**
- Gebrauch der Balance-Einstellung **53**
- Gebrauch des Equalizers **53**
 - Abrufen von Equalizer-Kurven **54**
 - Einstellen von Equalizer-Kurven **54**
 - Feineinstellen von Equalizer-Kurven **54**
- Einstellen von Loudness **55**
- Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs **55**
 - Anpassen der Subwoofer-Einstellungen **55**
- Gebrauch des Hochpassfilters **56**
- Verstärken der Basstöne **56**
- Einstellen der Programmquellenpegel **56**

04 Grundeinstellungen

- Anpassen der Grundeinstellungen **58**
- Einstellen des Datums **58**
- Einstellen der Uhrzeit **58**
- Ein- oder Ausschalten der Standby-Zeitanzeige **59**
- Einstellen des UKW-Kanalrasters **59**
- Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs **59**
- Umschalten des Wärntons **59**
- Umschalten der AUX-Einstellung **60**
- Einstellen des Heckausgangs und der Subwoofer-Steuerung **60**

- Umschalten der Ton-Stummschaltung/-Dämpfung **61**
- Umschalten des Nonstop-Scrollens **61**
- Spracheinstellungs-Display **61**
- Einstellen der Beleuchtungsfarbe **62**
- Aktivieren der Programmquelle BT AUDIO **62**
- Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung **62**
- Gerätenamen bearbeiten **63**
- Anzeigen der Systemversion für die Reparatur **63**
- Zurücksetzen des Bluetooth-Moduls **63**
- Aktualisieren der Software über eine Bluetooth-Verbindung **64**
- 05 Andere Funktionen**
- Gebrauch der AUX-Programmquelle **65**
 - Zu AUX1 und AUX2 **65**
 - Programmquelle AUX1: **65**
 - Programmquelle AUX2: **65**
 - Wählen von AUX als Programmquelle **65**
 - Einstellen des AUX-Namens **65**
- Gebrauch des externen Geräts **65**
 - Wählen des externen Geräts als Programmquelle **66**
 - Grundlegende Bedienvorgänge **66**
 - Weiterführende Bedienvorgänge **66**
- Umschalten der Display-Beleuchtung **66**
- Umschalten der Tastenbeleuchtung **66**
- Gebrauch der PGM-Taste **67**
- 06 Verfügbares Zubehör**
- Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod **68**
 - Grundlegende Bedienvorgänge **68**
 - Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod **68**
 - Nach Titeln suchen **68**
 - Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **68**
 - Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle) **69**
- Multi-CD-Player **69**
 - Grundlegende Bedienvorgänge **69**
 - Gebrauch der CD-TEXT-Funktionen **70**
 - Direktes Wählen eines Titels **70**
 - Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **70**
 - Gebrauch von Kompression und Bassverstärkung **71**
 - Gebrauch von ITS-Spiellisten **71**
 - Gebrauch der Disc-Titelfunktionen **73**
- DVD-Player **74**
 - Grundlegende Bedienvorgänge **74**
 - Wählen einer Disc **74**
 - Wählen eines Ordners **74**
 - Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **74**
- TV-Tuner **75**
 - Grundlegende Bedienvorgänge **75**
 - Speichern und Abrufen von Sendern **76**
 - Speichern der stärksten Sender **76**
- Zusätzliche Informationen**
- Fehlerbehebung **78**
- Fehlermeldungen **78**
- Richtlinien für die Handhabung von Discs und Player **80**
- Dual-Discs **81**
- Kompatibilität mit Audio-Kompression **81**
- Komprimierte Audio-Dateien auf einer Disc **82**
 - Beispiel einer Disc-Struktur **83**
- USB-Audio-Player/USB-Speichermedium **83**
 - USB-Audio-Player/USB-Speichermedium-Kompatibilität **83**
 - Hinweise zur Handhabung und andere Zusatzinformationen **83**
- iPod **85**
 - Zur Handhabung des iPods **85**
 - Zu den iPod-Einstellungen **85**
- Bluetooth-Profile **85**
- Russischer Zeichensatz **85**
- Technische Daten **86**



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte kostenfrei bei speziell dafür eingerichteten Sammelstellen abgeben oder zu einem Fachhändler zurückbringen (sofern sie ein vergleichbares neues Produkt kaufen).

In den Ländern, die hier nicht aufgeführt sind, wenden Sie sich hinsichtlich der zu beachtenden Entsorgungsweise bitte an die zuständige Gemeindeverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der erforderlichen Verarbeitung, Rückgewinnung und Wiederverwertung zugeführt wird, und verhindern damit potenziell negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie Gesundheitsschäden. ▣

Zu diesem Gerät

Die Tuner-Frequenzen dieses Geräts sind für Westeuropa, Asien, den Mittleren Osten, Afrika und Ozeanien bestimmt. Der Gebrauch in anderen Gebieten kann zu mangelhaftem Empfang führen. Die RDS-Funktion (Radio-Datensystem) ist nur in Gebieten mit UKW-Sendern verfügbar, die RDS-Signale ausstrahlen.

Wichtig

Tragen Sie die folgenden Informationen in den beiliegenden Pioneer Car Stereo-Pass ein:

- 14-stellige Seriennummer (an der Unterseite des Geräts angebracht)
- Kaufdatum (Datum der Quittung)
- Stempel des Händlers

Diese Informationen dienen als Eigentumsnachweis. Im Fall eines Diebstahls teilen Sie der Polizei die 14-stellige Seriennummer und das Kaufdatum des Geräts mit. Bewahren Sie den Pioneer Car Stereo-Pass an einem sicheren Ort auf.

! VORSICHT

- Dieses Gerät darf keinesfalls mit Flüssigkeiten in Berührung kommen. Dies könnte einen elektrischen Schlag verursachen. Darüber hinaus kann der Kontakt mit Flüssigkeit eine Beschädigung des Geräts, Rauchentwicklung und Überhitzung nach sich ziehen.
- „LASERPRODUKT DER KLASSE 1“
Dieses Produkt enthält eine Laserdiode einer höheren Klasse als Klasse 1. Um kontinuierliche Sicherheit zu gewährleisten, entfernen Sie keine Abdeckungen und versuchen Sie nicht, sich Zugang zum Geräteinneren zu verschaffen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachschlagen stets griffbereit auf.
- Wählen Sie stets eine Lautstärke, bei der Sie Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Setzen Sie dieses Gerät keiner Feuchtigkeit aus.
- Bei Entnahme oder Entladung der Batterie wird der Stationspeicher gelöscht und muss neu programmiert werden.

Bevor Sie beginnen

Zu WMA



Das auf der Verpackung ausgewiesene Logo Windows Media™ verweist darauf, dass dieses Gerät die Wiedergabe von WMA-Daten unterstützt.

Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.

- Je nach der Anwendung, die für die Codierung der WMA-Dateien verwendet wurde, funktioniert dieses Gerät ggf. nicht ordnungsgemäß.

Zu MP3

Die Bereitstellung dieses Produkts erfolgt in Verbindung mit einer Lizenz zur privaten, nicht-kommerziellen Nutzung und impliziert weder die Übertragung einer Lizenz noch die Einräumung eines Rechts zur Verwendung dieses Produkts in kommerziellen (d. h. ertragsorientierten) Live-Programmen (leitungsbasiert, per Satellit, Kabel und/oder über jedes beliebige andere Medium), zum Broadcasting/Streaming über das Internet, über Intranets und/oder andere Netzwerke oder in anderen elektronischen Inhalt-Vertriebssystemen, z. B. „Pay-Audio“- oder „Audio-on-demand“-Anwendungen. Für eine derartige Nutzung ist eine separate Lizenz erforderlich. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie unter <http://www.mp3licensing.com>.

Zu AAC

Dieses Gerät unterstützt die Wiedergabe von AAC-Dateien, für deren Codierung iTunes® verwendet wurde.

iTunes ist eine in den USA sowie in anderen Ländern eingetragene Marke der Firma Apple, Inc.

Kompatibilität mit tragbaren Audio-Playern

- Kompatibilitätsinformationen für Ihren tragbaren USB-Audio-Player bzw. Ihr USB-Speichermedium erhalten Sie beim Hersteller.

Dieses Gerät unterstützt Folgendes:

- USB-MSC-kompatible (Massenspeicherkategorie) tragbare Audio-Player und Speichermedien
- Wiedergabe von WMA-, MP3-, AAC- und WAV-Dateien

Für detaillierte Kompatibilitätsangaben siehe *USB-Audio-Player-/USB-Speichermedium-Kompatibilität* auf Seite 83.

iPod®-Kompatibilität

Dieses Gerät ermöglicht die Steuerung eines iPods und die Wiedergabe der darauf gespeicherten Musiktitel.

- Dieses Gerät unterstützt nur die folgenden iPod-Modelle. Die unterstützten iPod-Softwareversionen sind untenstehend aufgelistet. Ältere iPod-Softwareversionen werden ggf. nicht unterstützt.
 - iPod nano der ersten Generation (Softwareversion 1.3.1)
 - iPod nano der zweiten Generation (Softwareversion 1.1.3)
 - iPod nano der dritten Generation (Softwareversion 1.0.2)
 - iPod der fünften Generation (Softwareversion 1.2.1)
 - iPod classic (Softwareversion 1.0.2)
 - iPod touch (Softwareversion 1.1.1)
- Je nach der iPod-Softwareversion gestaltet sich die Bedienung ggf. etwas unterschiedlich.
- Bei Verwendung eines iPods ist ein iPod-Dock-Connector-auf-USB-Kabel erforderlich.
- Das Schnittstellenkabel CD-IU50 von Pioneer ist separat erhältlich. Weitere Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Fachhändler.

Bevor Sie beginnen

- Mit einem iPod-Adapter von Pioneer (wie z. B. CD-IB100II) kann dieses Gerät auch iPod-Modelle älterer Generationen steuern. Detaillierte Anweisungen zum Gebrauch des iPod-Adapters finden Sie unter *Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod* auf Seite 68.
- iPod ist eine in den USA sowie in anderen Ländern eingetragene Marke der Firma Apple, Inc.

Zu Bluetooth



Bluetooth ist eine Technologie für drahtlose Funkverbindungen von kurzer Reichweite. Sie wurde als Alternative zu drahtgestützten Verbindungen für Mobiltelefone, Handheld-PCs und andere Geräte entwickelt. Bluetooth nutzt das 2,4-GHz-Frequenzband und überträgt Sprache und Daten mit einer Geschwindigkeit von bis zu 1 MBit pro Sekunde. Die Markteinführung von Bluetooth im Jahre 1998 geht auf die Bluetooth SIG (Special Interest Group) zurück. Zu diesem Unternehmensverband gehören Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba und IBM. Derzeit wird Bluetooth weltweit von nahezu 2 000 Unternehmen entwickelt.

- Bluetooth-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jede Nutzung dieser Marken durch die Pioneer Corporation erfolgt unter entsprechender Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

VORSICHT

- Pioneer haftet in keinem Fall für den Verlust von Daten auf dem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium, selbst dann

nicht, wenn der Datenverlust während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist.

- Pioneer haftet in keinem Fall für den Verlust von Daten auf dem iPod, selbst dann nicht, wenn der Datenverlust während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist.

Betriebsumgebung

Dieses Gerät sollte innerhalb der nachstehend angegebenen Temperaturbereiche verwendet werden.


Betriebstemperatur: -10 °C bis +60 °C (14 °F bis 140 °F)

EN300328 ETC-Testtemperatur: -20 °C bis +55 °C (-4 °F bis 131 °F) 


Unsere Website

Besuchen Sie uns auf folgender Website:

<http://www.pioneer.de>

- Registrieren Sie Ihr Produkt. Wir speichern die Detaildaten Ihres Produktkaufs in einer Datei, sodass wir Ihnen diese Informationen bei Verlust oder Diebstahl des Produkts jederzeit für Ihre Versicherung bereitstellen können.
- Auf unserer Website finden Sie die jeweils neuesten Informationen der Pioneer Corporation. 

Im Störfall

Sollte dieses Produkt nicht ordnungsgemäß funktionieren, dann wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die nächstgelegene Pioneer-Kundendienststelle. 

Bevor Sie beginnen

Diebstahlschutz

Zum Schutz vor Diebstahl kann die Frontplatte vom Hauptgerät abgenommen werden.

- Wenn die Frontplatte nicht innerhalb von fünf Sekunden nach Ausschalten der Zündung abgenommen wird, wird ein Warnton ausgegeben.
- Der Warnton kann abgeschaltet werden. Siehe *Umschalten des Warntons* auf Seite 59.



Wichtig

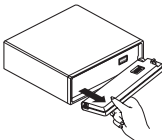
- Beim Abnehmen bzw. Anbringen der Frontplatte ist mit größter Sorgfalt vorzugehen.
- Achten Sie darauf, die Frontplatte keinen übermäßigen Erschütterungen auszusetzen.
- Setzen Sie die Frontplatte weder direkter Sonnenbestrahlung noch hohen Temperaturen aus.

Abnehmen der Frontplatte

1 Drücken Sie OPEN, um die Frontplatte zu entriegeln.

2 Fassen Sie die Frontplatte an der linken Seite an und ziehen Sie sie vorsichtig nach vorn ab.

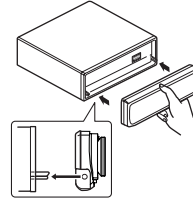
Achten Sie darauf, die Frontplatte nicht zu fest anzufassen oder fallen zu lassen. Jeder Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten sollte vermieden werden, da dies zu permanenten Schäden führen kann.



3 Bewahren Sie die Frontplatte zur Sicherheit im mitgelieferten Schutzgehäuse auf.

Anbringen der Frontplatte

- Beim Wiederanbringen der Frontplatte müssen Sie diese hochkant zum Gerät halten und fest auf die Befestigungshalterungen aufstecken.

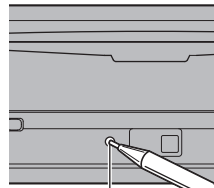


Zurücksetzen des Mikroprozessors

Der Mikroprozessor muss in folgenden Fällen zurückgesetzt werden:

- Vor der ersten Verwendung dieses Geräts nach der Installation
- Bei einer Betriebsstörung des Geräts
- Bei Anzeige ungewöhnlicher oder eindeutig falscher Meldungen auf dem Display

- Drücken Sie RESET mit Hilfe eines Kugelschreibers oder eines anderen spitz zulaufenden Gegenstands.



Taste RESET

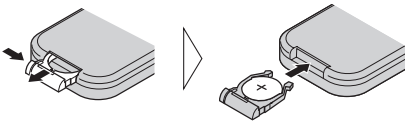


Handhabung und Pflege der Fernbedienung

Einlegen der Batterie

Ziehen Sie das Fach an der Rückseite der Fernbedienung heraus und legen Sie die Batterie unter Beachtung der ordnungsgemäßen Positionierung von Plus- (+) und Minuspol (-) ein.

- Ziehen Sie bei der ersten Verwendung die aus dem Fach hervorstehende Folie heraus.



WARNUNG

Halten Sie die Batterie von Kindern fern. Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist unverzüglich ein Arzt aufzusuchen.



VORSICHT

- Verwenden Sie nur eine Lithium-Batterie vom Typ **CR2025 (3 V)**.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn die Fernbedienung einen Monat oder länger nicht verwendet wird.
- Wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß eingesetzt wird, ist Explosionsgefahr gegeben. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch eine Batterie desselben oder eines vergleichbaren Typs.
- Verwenden Sie bei der Handhabung der Batterie keine Werkzeuge aus Metall.
- Lagern Sie die Batterie nicht zusammen mit Gegenständen aus Metall.
- Falls die Batterie auslaufen sollte, wischen Sie die Fernbedienung vollständig sauber und setzen Sie eine neue Batterie ein.
- Halten Sie sich bei der Entsorgung verbrauchter Batterien an die in Ihrem Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften der Umweltämter.

Gebrauch der Fernbedienung

Halten Sie die Fernbedienung zum Gebrauch in Richtung Frontplatte.

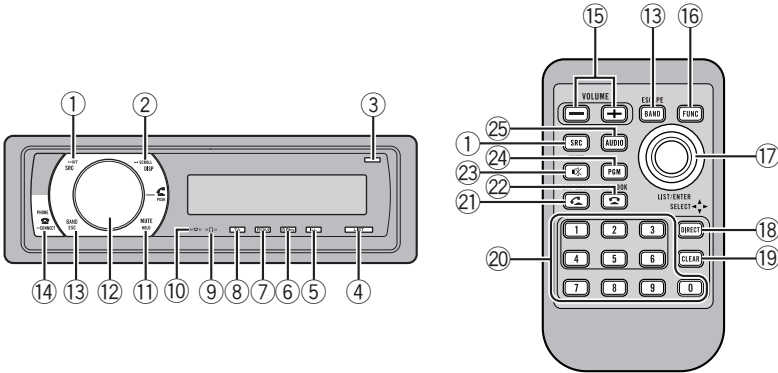
- In direktem Sonnenlicht funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht ordnungsgemäß.



Wichtig

- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht bei hohen Temperaturen und direktem Sonnenlicht auf.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht auf den Boden fallen, wo sie unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte. ■

Bedienung des Geräts



Die einzelnen Teile

Hauptgerät

① Taste SRC/OFF

Dieses Gerät wird durch die Wahl einer Programmquelle eingeschaltet. Drücken Sie diese Taste, um alle verfügbaren Programmquellen zu durchlaufen.

② Taste DISP/SCROLL

Drücken Sie diese Taste, um zwischen verschiedenen Anzeigen zu wählen.

③ Taste OPEN

Zur Entriegelung der Frontplatte.

④ Taste LIST

Drücken Sie diese Taste, um je nach gewählter Programmquelle die Disc-Titel-, Titelnamen-, Order-, Dateinamenliste bzw. Liste vorprogrammierter Kanäle oder Rufnummernliste anzuzeigen.

⑤ Taste ILL/DISP

Drücken, um eine Farbe für die Tasten-Beleuchtung auszuwählen.

Drücken und gedrückt halten, um eine Farbe für die Display-Beleuchtung auszuwählen.

⑥ Taste S.Rtrv

Drücken Sie diese Taste, um zwischen den Einstellungen für die Funktion „Sound Retriever“ zu wechseln.

⑦ Taste RDM/∞/iPod

Drücken Sie diese Taste, um bei Gebrauch der Programmquelle CD oder USB die zufallsgesteuerte Wiedergabe ein- oder auszuschalten.

Bei Gebrauch eines iPods werden durch Drücken dieser Taste alle Titel in zufallsbestimmter Reihenfolge gespielt (Shuffle). Durch Drücken und Gedrückthalten wird zur Fernsteuerung des iPods geschaltet. Ist der iPod über einen Schnittstellenadapter (CD-IB100II) angeschlossen, wird durch Drücken dieser Taste zwischen den Shuffle-Funktionen umgeschaltet.

⑧ Taste TA/NEWS

Drücken Sie diese Taste, um die TA-Funktion ein- oder auszuschalten. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Nachrichtenfunktion ein- bzw. auszuschalten.

⑨ „📶“-Anzeige

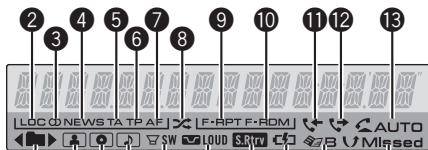
Leuchtet, wenn zu Ihrem Bluetooth-Audio-Player über die Bluetooth Wireless-Technologie eine Verbindung hergestellt wurde.

- Während des Aufbaus der Verbindung blinkt diese Anzeige.

Bedienung des Geräts



1



14

15

17

10 II-Anzeige

Leuchtet, wenn Ihr Mobiltelefon über die Bluetooth Wireless-Technologie verbunden ist.

- Während des Aufbaus der Verbindung blinkt diese Anzeige.
- Während der Verbindungsaufbau noch nicht beendet ist, blinkt diese Anzeige.

11 Taste MUTE/HOLD

Drücken, um den Ton auszuschalten. Durch erneutes Drücken wird der Ton wieder eingeschaltet.

Während eines Telefongesprächs wird der Anruf durch Drücken dieser Taste auf Halten geschaltet.

12 MULTI-CONTROL

Drehen Sie diesen Knopf, um eine manuelle Suchlaufabstimmung, einen Schnellvorlauf, Rücklauf oder Titelsuchlauf durchzuführen. Dieser Knopf dient auch zur Steuerung von Funktionen.

Drehen Sie ihn, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu vermindern.

13 Taste BAND/ESC

Zur Auswahl unter den drei UKW- und den MW/LW-Bändern.

Im Bedienmenü erfolgt durch Drücken der Taste eine Rückkehr zur normalen Anzeige.

14 Taste PHONE/CONNECT

Drücken Sie diese Taste, um das Telefon als Programmquelle zu wählen. Wenn das Telefon als Programmquelle gewählt wurde, wird durch Drücken dieser Taste ein aktiver Anruf beendet, ein eingehender Anruf abgewiesen oder der Wählvorgang für einen Anruf abgebrochen.

Drücken und halten Sie sie gedrückt halten, um eine Bluetooth-Verbindung herzustellen.

Fernbedienung

Der Gebrauch der Fernbedienung entspricht der Verwendung der Tasten am Hauptgerät.

15 Tasten VOLUME

Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke schrittweise zu erhöhen oder zu vermindern.

16 Taste FUNCTION

Drücken Sie diese Taste, um die einzelnen Funktionen aufzurufen.

17 Multifunktionsschalter

Drehen Sie diesen Knopf, um eine manuelle Suchlaufabstimmung, einen Schnellvorlauf, Rücklauf oder Titelsuchlauf durchzuführen. Dieser Knopf dient auch zur Steuerung von Funktionen.

Mit Ausnahme der Lautstärkeregelung entsprechen die Funktionen des Multifunktionsschalters denjenigen der Taste

MULTI-CONTROL.

18 Taste DIRECT

Drücken Sie diese Taste, um den gewünschten Titel direkt zu wählen.

19 Taste CLEAR

Drücken Sie diese Taste, um die eingegebene Zahl zu löschen, wenn die Tasten **0** bis **9** verwendet werden.

Bedienung des Geräts

20 Tasten 0 bis 9

Drücken Sie diese Tasten, um den gewünschten Titel, den Sender oder die Disc direkt zu wählen. Mit Hilfe der Tasten **1** bis **6** kann die Vorwahlabstimmung eines Senders oder die Disc-Nummernsuche bei Gebrauch eines Multi-CD-Players durchgeführt werden.

21 Taste (Rufannahme)

Drücken Sie diese Taste, wenn ein Telefon als Programmquelle gewählt wurde und Sie dieses verwenden möchten.

22 Taste (Rufabweisung)

Wenn das Telefon als Programmquelle gewählt wurde, wird durch Drücken dieser Taste ein aktiver Anruf beendet oder ein eingehender Anruf abgewiesen.

23 Taste (Stummschaltung)

Drücken Sie diese Taste, um den Ton auszuschalten. Durch erneutes Drücken wird der Ton wieder eingeschaltet.

24 Taste PGM

Drücken Sie diese Taste, um die vorprogrammierten Funktionen für die verschiedenen Programmquellen zu bedienen. (Siehe *Gebrauch der PGM-Taste* auf Seite 67.)

25 Taste AUDIO

Zur Wahl einer Audio-Funktion.

Display-Anzeige

1 Hauptanzeigebereich

In diesem Bereich werden Informationen zum Wellenbereich, zur Frequenz, zur abgelaufenen Wiedergabezeit und zu anderen Einstellungen angezeigt.

- Tuner
Zeigt das Band (Wellenbereich) und die Frequenz an.
- RDS
Zeigt den Programm-Service-Namen, PTY-Informationen und andere Textinformationen an.

- Eingebauter CD-Player, USB, iPod
Zeigt die abgelaufene Wiedergabezeit und Textinformationen an.

2 LOC-Anzeige

Erscheint, wenn die Lokal-Suchlaufabstimmung eingeschaltet ist.

3 -Anzeige (Stereo)

Erscheint, wenn der gewählte Sender ein Stereo-Programm ausstrahlt.

4 NEWS-Anzeige

Erscheint, wenn die Nachrichten-Funktion (Nachrichtenunterbrechung) eingeschaltet ist.

5 TA-Anzeige

Erscheint, wenn die TA-Funktion (Verkehrsdurchsagebereitschaft) eingeschaltet ist.

6 TP-Anzeige

Erscheint, wenn eine TP-Station abgestimmt ist.

7 AF-Anzeige

Erscheint, wenn die AF-Funktion (Alternativfrequenz-Suchlauf) eingeschaltet ist.

8 -Anzeige (Shuffle)

Erscheint bei eingeschalteter Shuffle-Funktion (zufällige Wiedergabe), wenn iPod als Programmquelle gewählt wurde.

9 F-RPT-Anzeige

Erscheint, wenn die Ordner-Wiederholwiedergabe eingeschaltet ist.

















Bei aktiver Wiederholwiedergabe wird nur **RPT** angezeigt.

10 F-RDM-Anzeige

Erscheint, wenn die zufallsgesteuerte Ordner-Wiedergabe eingeschaltet ist.

Bei aktiver zufallsgesteuerter Wiedergabe wird nur **RDM** angezeigt.

Bedienung des Geräts

- 11**  **-Anzeige (Liste empfangener Anrufe)**
Erscheint, wenn bei Auswahl des Telefons als Programmquelle die Liste der empfangenen Anrufe angezeigt wird.
- 12**  **-Anzeige (Liste getätigter Anrufe)**
Erscheint, wenn bei Auswahl des Telefons als Programmquelle die Liste der getätigten Anrufe angezeigt wird.
- 13**  **AUTO-Anzeige (Autom. Rufannahme)**
Erscheint, wenn die Funktion zur automatischen Rufannahme eingeschaltet ist (für weitere Einzelheiten siehe *Einstellen der automatischen Rufannahme* auf Seite 50).
- 14**  **-Anzeige (Ordner)**
Erscheint bei Bedienung der Listenfunktion. Wenn eine übergeordnete Ordner- oder Menüebene vorhanden ist, wird  angezeigt. Wenn eine untergeordnete Ordner- oder Menüebene vorhanden ist, wird  angezeigt.
- 15**  **-Anzeige (Künstler)**
Erscheint, wenn der Name des Disc-Künstlers (Titel-Künstlers) im Hauptanzeigebereich angezeigt wird.
Erscheint bei verwendeter iPod-Suchfunktion, wenn eine Detailsuche nach einem Künstler durchgeführt wird.
- 16**  **-Anzeige (Disc)**
Erscheint, wenn der Name der Disc (des Albums) im Hauptanzeigebereich angezeigt wird.
Erscheint bei verwendeter iPod-Suchfunktion, wenn eine Detailsuche nach einem Albumtitel durchgeführt wird.
- 17**  **-Anzeige (Musiktitel)**
Erscheint, wenn der Name des Titels (Musikstücks) im Hauptanzeigebereich angezeigt wird.
Erscheint bei verwendeter iPod-Suchfunktion, wenn eine Detailsuche nach einem Musiktitel durchgeführt wird.
- 18**  **SW-Anzeige (Subwoofer)**
Erscheint, wenn der Subwoofer eingeschaltet ist.
- 19**  **-Anzeige (Loudness)**
Erscheint, wenn Loudness eingeschaltet ist.
- 20**  **-Anzeige (Sound Retriever)**
Erscheint, wenn die „Sound Retriever“-Funktion eingeschaltet ist.
- 21**  **-Anzeige (iPod-Verbindung)**
Erscheint bei aktiver iPod-Verbindung, wenn USB als Programmquelle gewählt wurde.
- 22**  **B-Anzeige (Adressbuch)**
Erscheint, wenn bei Auswahl des Telefons als Programmquelle das Adressbuch angezeigt wird.
- 23**  **Missed-Anzeige (Liste der Anrufe in Abwesenheit)**
Erscheint, wenn Anrufe eingegangen sind und nicht angenommen wurden.
Erscheint, wenn bei Auswahl des Telefons als Programmquelle die Liste der Anrufe in Abwesenheit angezeigt wird. 

Bedienung des Geräts

Grundlegende Bedienvorgänge

Ein-/Ausschalten

Einschalten des Geräts

- Drücken Sie SRC, um das Gerät einzuschalten.

Ausschalten des Geräts

- Drücken und halten Sie OFF gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

Wählen einer Programmquelle

Wählen Sie die gewünschte Programmquelle. Zum Umschalten auf den eingebauten CD-Player legen Sie eine Disc in das Gerät ein (siehe Seite 21).

- Drücken Sie SRC wiederholt, um zwischen den folgenden Programmquellen umzuschalten:
Tuner—TV—DVD-Player/Multi-DVD-Player—Eingebauter CD-Player—Multi-CD-Player—iPod—USB—Externes Gerät 1—Externes Gerät 2—AUX1—AUX2—BT-Audio—BT-Telefon



Hinweise

- In den folgenden Fällen ändert sich die Tonprogrammquelle nicht:
 - Wenn für die gewählte Programmquelle kein entsprechendes Gerät angeschlossen wurde.
 - Wenn keine Disc bzw. kein Magazin in den Player eingelegt wurde.
 - Wenn kein iPod mit diesem Gerät verbunden wurde.
 - Wenn AUX (Zusatzeingang) ausgeschaltet ist (siehe Seite 60).
 - Wenn die Programmquelle BT-Audio ausgeschaltet ist (siehe *Aktivieren der Programmquelle BT AUDIO* auf Seite 62).
- Standardmäßig ist der AUX1-Zusatzeingang eingeschaltet. Schalten Sie den AUX1-Zusatzeingang aus, wenn er nicht verwendet wird (siehe *Umschalten der AUX-Einstellung* auf Seite 60).
- Wird der tragbare Audio-Player mit Hilfe der Gleichstromversorgung des Autos aufgeladen, während das Gerät mit dem AUX-Eingang verbunden ist, kann Rauschen auftreten. Beenden Sie in diesem Fall das Aufladen.
- Der Begriff „Externes Gerät“ bezieht sich auf ein Pioneer-Produkt (z. B. ein noch in der Entwicklung befindliches Gerät), das zwar als Programmquelle nicht kompatibel ist, dessen Hauptfunktionen jedoch mit diesem Gerät gesteuert werden können. Dieses Gerät ermöglicht die Steuerung zwei externer Geräte. Sind zwei externe Geräte angeschlossen, dann werden sie diesem Gerät automatisch als externes Gerät 1 und externes Gerät 2 zugewiesen.
- Wenn das blau/weiße Kabel dieses Geräts an die Steuerklemme des Automatikantennenrelais des Kraftfahrzeugs angeschlossen wird, wird die Antenne ausgefahren, sobald das Gerät eingeschaltet wird. Zum Einfahren der Antenne schalten Sie die Programmquelle aus.

Regeln der Lautstärke

- Mit MULTI-CONTROL wird die Lautstärke eingestellt.

Tuner

Grundlegende Bedienvorgänge

- **Wahl eines Bands (Wellenbereich)**

Drücken Sie **BAND/ESC**.

- Folgende Bänder (Wellenbereiche) stehen zur Auswahl: **FM1** (UKW1), **FM2** (UKW2), **FM3** (UKW3) und **MW/LW**.

- **Manuelle (schrittweise) Abstimmung**

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

- **Suchlaufabstimmung**

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt und lassen Sie die Taste anschließend los.

- Durch kurzes Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts kann die Suchlaufabstimmung beendet werden.
- Durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts können Sender übersprungen werden. Die Suchlaufabstimmung beginnt, sobald **MULTI-CONTROL** losgelassen wird.



Hinweise

- Die AF-Funktion (Alternativfrequenz-Suchlauf) dieses Geräts kann ein- und ausgeschaltet werden. Für den normalen Abstimmbetrieb sollte AF ausgeschaltet sein (siehe Seite 18).
- Der RDS-Service wird unter Umständen nicht von allen Stationen geboten.
- RDS-Funktionen, wie z. B. AF und TA, sind nur aktiv, wenn Sie eine RDS-Station eingestellt haben.

Speichern und Abrufen von Senderfrequenzen

Sie können problemlos bis zu sechs Senderfrequenzen speichern und diese dann jederzeit wieder abrufen.

- Im Speicher können für jedes Band sechs Sender abgelegt werden.

1 Drücken Sie LIST.

Der Vorwahlbildschirm wird angezeigt.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um die abgestimmte Frequenz im Speicher abzulegen.

Drehen Sie die Taste, um die Stationsnummer zu wechseln. Durch Drücken und Gedrückthalten der Taste wird der Sender unter der gewählten Stationsnummer gespeichert.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den gewünschten Sender zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um den Sender zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um den Sender zu bestätigen.

- Zum Wechseln des Senders können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC** oder **LIST**.
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Gebrauch der Fernbedienung

- **Zum Speichern einer abgestimmten Frequenz drücken Sie eine der Stationstasten 1 bis 6 und halten diese gedrückt, bis die Stationsnummer nicht mehr blinkt.**

Die Nummer der Taste, die Sie gedrückt haben, blinkt zunächst in der Stationsnummernanzeige und leuchtet dann kontinuierlich. Die gewählte Senderfrequenz ist damit gespeichert.

Beim nächsten Drücken derselben Stationstaste wird die Senderfrequenz aus dem Speicher abgerufen.

- Die den Stationsnummern zugeordneten Senderfrequenzen können auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten während der Frequenzanzeige abgerufen werden.

Bedienung des Geräts

Empfang von PTY-Alarm-Sendungen

Bei Ausstrahlung des PTY-Notrufcodes wird dieser vom Gerät automatisch empfangen (im Display wird **ALARM** angezeigt). Am Ende der Ausstrahlung kehrt das System zur vorherigen Programmquelle zurück.

- Notstandsankündigungen können durch Drücken von **TA** abgestellt werden.

Umschalten der RDS-Anzeige

Bei der Abstimmung einer RDS-Station wird deren Programm-Service-Name angezeigt. Sie können die Anzeige umschalten, um die entsprechende Frequenz anzuzeigen.

● Drücken Sie DISP.

Drücken Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten: Programm-Service-Name—PTY-Information—Frequenz

Die verschiedenen PTY-Informationen (Programmtyp-Kenncode) sind auf Seite 20 aufgeführt.

- Die PTY-Information und die Frequenz der momentanen Station werden acht Sekunden lang angezeigt.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

BSM (Best-Sender-Memory)—**REGIONAL** (Regional)—**LOCAL** (Lokal-Suchlaufabstimmung)—**PTY** (Programmtyp-Wahl)—**TRAFFIC** (Ver-

kehrsdurchsagebereitschaft)—**AF** (Alternativfrequenz-Suchlauf)—**NEWS** (Nachrichtenunterbrechung)

Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Auf MW/LW stehen nur die Funktionen **BSM** und **LOCAL** zur Auswahl.

Speichern von Stationen mit den stärksten Sendesignalen

Mit BSM (Best-Sender-Memory) lassen sich automatisch die sechs stärksten Sender speichern.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 17.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion BSM zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um BSM einzuschalten.

Daraufhin werden die sechs stärksten Senderfrequenzen in der Reihenfolge ihrer Signalstärke gespeichert.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Abstimmen von Stationen mit starken Sendesignalen

Mit der Lokal-Suchlaufabstimmung wird nur nach Stationen mit ausreichender Signalstärke für einen guten Empfang gesucht.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 17.

Bedienung des Geräts

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion LOCAL zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Lokal-Suchlaufabstimmung einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Lokal-Suchlaufabstimmung drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Empfindlichkeit einzustellen.

UKW: **LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**
MW/LW: **LEVEL 1—LEVEL 2**

Bei der Wahl von **LEVEL 4** werden nur die stärksten Sender empfangen, während niedrigere Einstellungen zunehmend schwächere Sender zulassen.

Wählen alternativer Frequenzen

Bei mangelhaftem Rundfunkempfang sucht das Gerät automatisch nach einem anderen Sender im gleichen Netz.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 17.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion AF zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um AF einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.



Hinweise

- Bei der Suchlaufabstimmung oder bei BSM werden ausschließlich RDS-Stationen abgestimmt, wenn AF eingeschaltet ist.
- Wenn Sie eine programmierte Station abrufen, kann der Tuner diese mit einer neuen Frequenz aus der Stations-AF-Liste aktualisieren. Es erscheint keine Stationsnummer im Display, wenn sich die RDS-Daten der empfangenen Station von denen der ursprünglich gespeicherten Station unterscheiden.

- Während der AF-Stationssuche kann es zu einem vorübergehenden Tonausfall kommen.
- AF kann für jedes UKW-Band unabhängig ein- oder ausgeschaltet werden.

Gebrauch des PI-Suchlaufs

Wenn der Tuner keinen geeigneten Sender findet oder der Empfang schwach wird, sucht das Gerät automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung. Während des Suchlaufs wird **PI SEEK** angezeigt und der Ausgang stummgeschaltet.

Gebrauch des Auto-PI-Suchlaufs für gespeicherte Stationen

Wenn gespeicherte Stationen nicht abgerufen werden können, kann das Gerät auch für einen PI-Suchlauf während eines Stationsabrufs eingestellt werden.

- Standardmäßig ist der automatische PI-Suchlauf ausgeschaltet. Siehe *Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs* auf Seite 59.

Begrenzen von Stationen auf regionale Programme

Bei Verwendung von AF beschränkt die Regionalfunktion die Auswahl auf Sender, die regionale Programme ausstrahlen.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 17.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion REGIONAL zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Regionalfunktion einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Bedienung des Geräts

Hinweise

- Regionale Programme und regionale Netzwerke sind je nach Land verschieden aufgebaut (d. h. sie können sich je nach Uhrzeit, Bundesland/Region und Sendegebiet ändern).
- Die Stationsnummer wird unter Umständen aus dem Display ausgeblendet, wenn der Tuner einen regionalen Sender wählt, der sich von der ursprünglich eingestellten Station unterscheidet.
- Die Regionalfunktion kann unabhängig für jedes UKW-Band ein- oder ausgeschaltet werden.

Empfang von Verkehrsdurchsagen

Mit TA (Verkehrsdurchsagebereitschaft) werden automatisch Verkehrsmeldungen empfangen, ungeachtet der gerade gehörten Programmquelle. Die TA-Funktion kann sowohl für eine TP-Station (ein Sender, der Verkehrsdurchsagen ausstrahlt) als auch für eine verknüpfte Verkehrsfunk-Programmkette (ein Sender, der Informationen mit Verweis auf TP-Stationen bietet) aktiviert werden.

1 Stimmen Sie eine TP-Station oder verknüpfte Verkehrsfunk-Programmkette ab.

Die Anzeige **TP** erscheint im Display.

2 Drücken Sie TA, um die Verkehrsdurchsagebereitschaft einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **TA** erneut.

3 Mit MULTI-CONTROL können Sie die TA-Lautstärke einstellen, wenn eine Verkehrsdurchsage startet.

Die neu eingestellte Lautstärke wird gespeichert und für nachfolgende Verkehrsmeldungen abgerufen.

4 Durch Drücken von TA während des Empfangs einer Verkehrsmeldung wird diese abgebrochen.

Der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Programmquelle zurück, bleibt jedoch auf Bereitschaft geschaltet, bis **TA** erneut gedrückt wird.

Hinweise

- Sie können diese Funktion auch über das Menü ein- oder ausschalten, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.
- Am Ende einer Verkehrsmeldung schaltet das System auf die ursprüngliche Programmquelle zurück.
- Bei der Suchlaufabstimmung oder bei BSM werden ausschließlich TP-Stationen und verknüpfte Verkehrsfunk-Programmketten abgestimmt, wenn TA eingeschaltet ist.

Gebrauch der PTY-Funktionen

Sie können einen Sender anhand der PTY-Information (Programmtyp) abstimmen.

Suchen nach RDS-Stationen anhand der PTY-Information

Sie können nach Programmen eines generellen Typs suchen, wie auf Seite 20 aufgeführt.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 17.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion PTY zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Programmtyp zu wählen.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

Bedienung des Geräts

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Suche zu starten.

Das System sucht nach einer Station, die ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt. Wenn eine solche Station gefunden wird, wird deren Programm-Service-Name angezeigt. Die verschiedenen PTY-Informationen (Programmtyp-Kenncode) sind auf Seite 20 aufgeführt.

- Zum Aufheben des Suchlaufs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.
- Das Programm mancher Sender kann von dem durch den übertragenen PTY angezeigten Programm abweichen.
- Wird kein Sender gefunden, der ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt, dann erscheint zwei Sekunden lang **NOT FOUND** und der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Station zurück.

Gebrauch der Nachrichtenunterbrechung

Wenn ein Nachrichtenprogramm von einer PTY-Code-Nachrichtenstation ausgestrahlt wird, schaltet das Gerät von jeder beliebigen Station aus auf die Nachrichtenstation um. Am Ende des Nachrichtenprogramms wird der Empfang des vorigen Programms fortgesetzt.

● Drücken und halten Sie **NEWS** gedrückt, bis die Nachrichtenunterbrechung eingeschaltet ist.

Drücken Sie **NEWS**, bis **NEWS ON** angezeigt wird.

- Zum Ausschalten der Nachrichtenunterbrechung halten Sie **NEWS** gedrückt, bis **OFF** im Display erscheint.
- Der Empfang des Nachrichtenprogramms kann durch Drücken von **NEWS** abgestellt werden.



Hinweis

Das Nachrichtenprogramm kann auch über das Menü ein- oder ausgeschaltet werden, welches mit Hilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

PTY-Liste

| Allgemein | Spezifisch | Programmtyp |
|------------------|-----------------|---|
| NEWS/INFO | NEWS | Nachrichten |
| | AFFAIRS | Tagesereignisse |
| | INFO | Allgemeine Informationen und Tipps |
| | SPORT | Sport |
| | WEATHER | Wetterberichte/Wetterinformationen |
| | FINANCE | Börsenberichte, Wirtschaft, Handel usw. |
| POPULAR | POP MUS | Populäre Musik |
| | ROCK MUS | Zeitgenössische moderne Musik |
| | EASY MUS | Leichte Hörmusik |
| | OTH MUS | Nicht-kategorisierte Musik |
| | JAZZ | Jazz |
| | COUNTRY | Country |
| | NAT MUS | Landesmusik |
| CLASSICS | OLDIES | Oldies, Golden Oldies |
| | FOLK MUS | Volksmusik |
| | L. CLASS | Leichte klassische Musik |
| | CLASSIC | Klassik |

Bedienung des Geräts

| | | |
|--------|----------|--|
| OTHERS | EDUCATE | Bildungsprogramme |
| | DRAMA | Rundfunk-Hörspiele und Programmserien |
| | CULTURE | Nationale oder regionale Kultur |
| | SCIENCE | Natur, Wissenschaft und Technologie |
| | VARIED | Leichte Unterhaltung |
| | CHILDREN | Kinderprogramme |
| | SOCIAL | Soziales |
| | RELIGION | Religiöse Themen/Gottesdienste |
| | PHONE IN | Telefongesprächsprogramme |
| | TOURING | Reiseprogramme (ohne Verkehrsdurchsagen) |
| | LEISURE | Freizeit und Hobby |
| | DOCUMENT | Dokumentarsendungen |



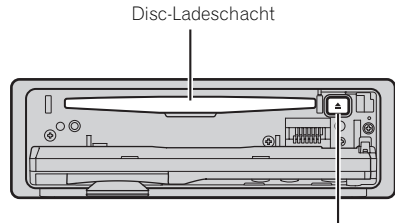
Eingebauter CD-Player

Grundlegende Bedienvorgänge

● Entriegeln der Frontplatte

Drücken Sie **OPEN**.

Der Disc-Ladeschacht wird freigegeben.



Taste ▲ (Auswerfen)

■ Wenn Sie eine Disc einlegen, achten Sie darauf, dass die beschriftete Seite der Disc nach oben zeigt.

■ Um Funktionsstörungen zu vermeiden, sollten Sie darauf achten, dass bei geöffneter Frontplatte kein Metallgegenstand mit den Klemmen in Berührung kommt.

● Auswerfen einer Disc

Drücken Sie ▲ (Auswerfen).

● Wählen eines Ordners

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten.

■ Ordner, in denen keine komprimierten Audio-Dateien enthalten sind, können nicht gewählt werden.

● Wählen eines Titels

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

■ Bei der Wiedergabe von Dateien im komprimierten Audio-Format wird beim schnellen Vor- und Rücklauf kein Ton ausgegeben.

● Zurückkehren zum Stammordner

Drücken und halten Sie **BAND/ESC** gedrückt.

Bedienung des Geräts

- Wenn Ordner 01 (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner 02.

● Umschalten zwischen dem komprimierten Audioformat und CD-DA

Drücken Sie **BAND/ESC**.

- Dieser Bedienungsvorgang kann nur bei der Wiedergabe von CD-EXTRA- oder MIXED-MODE-CDs ausgeführt werden.
- Nach dem Umschalten zwischen komprimiertem Audio- und CD-DA-Format beginnt die Wiedergabe mit dem ersten Titel auf der Disc.

Hinweise

- Mit dem eingebauten CD-Player können Audio-CDs und auf CD-ROM aufgezeichnete komprimierte Audiodateien wiedergegeben werden. (Für Informationen zu abspielbaren Dateien siehe Seite 82.)
- Lesen Sie die Richtlinien für die Handhabung von Discs und Player auf Seite 80 durch.
- Wenn Sie eine Disc eingelegt haben, drücken Sie **SRC**, um den eingebauten CD-Player zu wählen.
- Nach dem Start der Disc-Wiedergabe ist der Ton in manchen Fällen erst mit einiger Verzögerung zu hören. Während des Lesevorgangs wird **FORMAT READ** angezeigt.
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann siehe *Fehlermeldungen* auf Seite 78.
- Die Wiedergabe erfolgt in der Reihenfolge der Dateinummern. Ordner, die keine Dateien enthalten, werden übersprungen. (Wenn Ordner 01 (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner 02.)

Direktes Wählen eines Titels

Bei Verwendung der Fernbedienung haben Sie die Möglichkeit, einen Titel direkt durch Eingabe der entsprechenden Titelnummer zu wählen.

- Bei der Wiedergabe von Audio-Dateien können Sie einen Titel im momentanen Ordner wählen.

1 Drücken Sie **DIRECT**.

Das Display schaltet auf die Titelnummerneingabe um.

2 Drücken Sie **0 bis 9**, um die gewünschte Titelnummer einzugeben.

- Die Nummerneingabe kann durch Drücken von **CLEAR** abgebrochen werden.

3 Drücken Sie **DIRECT**.

Der Titel mit der eingegebenen Nummer wird gespielt.

- Wenn nach Aktivierung des Nummerneingabemodus innerhalb von acht Sekunden keine Eingabe vorgenommen wird, wird der Modus automatisch wieder aufgehoben.

Anzeigen der Textinformationen auf einer Disc

● Drücken Sie **DISP**, um die gewünschten Textinformationen zu wählen. **CDs mit eingegebenem Titel**

Wiedergabezeit—Disc-Titel

Für **CD-TEXT-Discs**

Wiedergabezeit—Disc-Titel—Disc-Künstler—Titelname—Titel-Künstler

Für **WMA/MP3/AAC**

Wiedergabezeit—Ordnername—Dateiname—Titelname—Künstler—Albumtitel—Kommentar—Bitrate

Für **WAV**

Wiedergabezeit—Ordnername—Dateiname—Abtastfrequenz

Hinweise

- Sie können den Titel im Display nach links abrollen, indem Sie **DISP** drücken und gedrückt halten.
- Audio-CDs, auf denen zusätzliche Informationen aufgezeichnet wurden, wie z. B. Text und/oder Nummern, werden als CD-TEXT-Discs bezeichnet.
- Wenn keine speziellen Informationen auf einer Disc aufgezeichnet sind, werden Titel und Namen nicht angezeigt.

Bedienung des Geräts

- Je nach der für das Schreiben der MP3-Dateien auf eine Disc verwendeten Version von iTunes® werden die Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Je nach der zur Codierung der WMA-Dateien verwendeten Version von Windows Media Player werden der Albumname und andere Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Bei der Wiedergabe von im VBR-Modus (Variable Bitrate) aufgezeichneten WMA-Dateien wird die durchschnittliche Bitrate angezeigt.
- Bei der Wiedergabe von im VBR-Modus (variable Bitrate) aufgezeichneten MP3-Dateien erscheint an Stelle der Bitrate die Angabe **VBR** im Display.
- Die im Display angezeigte Abtastfrequenz ist ggf. abgekürzt.
- Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll“ in den Grundeinstellungen eingeschaltet wurde, durchlaufen die Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von neuem. Siehe *Umschalten des Nonstop-Scrollens* auf Seite 61.

Wählen von Titeln aus der Titelnamensliste

Die Titelnamensliste führt alle Titel auf einer CD-TEXT-Disc auf, sodass Sie direkt einen Titel für die Wiedergabe wählen können.

1 Drücken Sie LIST, um in den Titellistenmodus umzuschalten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den Namen des gewünschten Titels zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um den Titelnamen zu wechseln. Durch Drücken der Taste wird der Titel gespielt.

- Zum Wechseln des Titelnamens können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Sie können auch **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken, um den Titel zu spielen.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC** oder **LIST**.

- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste

Die Dateinamensliste führt die Namen aller verfügbaren Dateien (bzw. Ordner) auf, sodass Sie direkt eine Auswahl für die Wiedergabe treffen können.

1 Drücken Sie LIST, um in den Dateilistenmodus umzuschalten.

Die Datei- und Ordnernamen werden im Display angezeigt.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den Namen der gewünschten Datei (bzw. des gewünschten Ordners) zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um den Datei- oder Ordnernamen zu wechseln.

- Wiedergeben einer Datei: Drücken Sie die Taste, um die Datei zu spielen.
- Anzeige des Ordners: Drücken Sie die Taste, um die Liste der Dateien (bzw. Ordner) im gewählten Ordner anzuzeigen.
- Wiedergeben eines Ordners: Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um einen Titel im gewählten Ordner zu spielen.
- Sie können auch **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken, um die Datei zu spielen.
- Sie können auch **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken und gedrückt halten, um einen Musiktitel im gewählten Ordner zu spielen.
- Zum Zurückschalten zur vorhergehenden Liste (zum übergeordneten Ordner) drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC** oder **LIST**.
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**S. RTRV** (Sound Retriever)—**TITLE INPUT** (Disc-Titeleingabe)



Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **TITLE INPUT** aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.
- Bei der Wiedergabe einer komprimierten Audio-Disc oder CD-TEXT-Disc kann nicht auf die Disc-Titeleingabe umgeschaltet werden.

Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 24.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion REPEAT zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

- **DISC** – Wiederholung aller Titel
- **TRACK** – Wiederholung des momentanen Titels
- **FOLDER** – Wiederholung des momentanen Ordners
 - Wenn während der Wiederholwiedergabe ein anderer Ordner gewählt wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu Disc-Wiederholung.
 - Wenn der Titelschlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf während **TRACK** (Titel-Wiederholung) aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu Disc-/Ordner-Wiederholung.
 - Wenn **FOLDER** (Ordner-Wiederholung) gewählt wird, können keine Unterordner des betroffenen Ordners wiedergegeben werden.

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

Die Titel innerhalb des gewählten Wiederholwiedergabebereichs werden in einer zufälligen Reihenfolge gespielt.

● **Drücken Sie RDM, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe einzuschalten.**

Die Titel werden in einer vom Zufall bestimmten Reihenfolge gespielt.

- Zum Ausschalten der zufallsgesteuerten Wiedergabe drücken Sie **RDM** erneut.



Hinweis

Sie können diese Funktion auch über das Menü ein- oder ausschalten, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Anspielen von Ordnern und Titeln

Mit Hilfe der Anspielwiedergabe kann innerhalb des gewählten Wiederholwiedergabebereichs nach einem Titel gesucht werden.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 24.

Bedienung des Geräts

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion SCAN zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.

Von jedem Titel werden die ersten 10 Sekunden gespielt.

4 Bei Erreichen des gewünschten Titels drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Anspielwiedergabe auszuschalten.

- Wenn die Anzeige automatisch auf Wiedergabe zurückgeschaltet wurde, wählen Sie **SCAN** mit Hilfe von **MULTI-CONTROL** erneut.
- Nach dem Anspielen der gesamten Disc (des gesamten Ordners) beginnt wieder die normale Titelwiedergabe.

Pausieren der Wiedergabe

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 24.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion PAUSE zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Pause einzuschalten.

Die Wiedergabe des momentanen Titels wird auf Pause geschaltet.

- Zum Ausschalten der Pause drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Gebrauch der Funktion „Sound Retriever“

Mit der Funktion „Sound Retriever“ werden komprimierte Audiosignale automatisch akustisch aufbereitet, sodass die ursprüngliche Klangfülle wiederhergestellt wird und erneut ein reiches Klangbild entsteht.

● **Drücken Sie wiederholt S.Rtrv, um die gewünschte Einstellung zu wählen.**

OFF (Aus)—1—2

- **2** zeigt eine stärkere Wirkung als **1**.



Hinweis

Sie können diesen Bedienvorgang auch über das Menü ausführen, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Gebrauch der Disc-Titelfunktionen

Sie haben die Möglichkeit, CD-Titel einzugeben und anzuzeigen. Beim erneuten Einlegen einer CD, für die zuvor ein Titel eingegeben wurde, wird der entsprechende Titel automatisch angezeigt.

Eingeben von Disc-Titeln

Über die Funktion zur Eingabe von Disc-Titeln können Sie bis zu 48 CD-Titel im Gerät speichern. Jeder Titel kann dabei bis zu 10 Zeichen umfassen.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 24.

2 Spielen Sie die CD, für die Sie einen Titel eingeben möchten.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion TITLE INPUT zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Titel-Eingabemodus aufzurufen.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um einen Buchstaben zu wählen.

6 Drücken Sie DISP, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.

Drücken Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten: Alphabet—Zahlen

7 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende oder nächste Zeichenposition zu setzen.


8 Setzen Sie den Cursor nach der Eingabe des Titels auf die letzte Position, indem Sie **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken.

Wenn Sie nun **MULTI-CONTROL** noch einmal nach rechts drücken, wird der eingegebene Titel gespeichert.

9 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.



Hinweise

- Der Titel verbleibt auch nach der Entnahme der Disc aus dem Gerät im Speicher und wird wieder abgerufen, sobald die Disc erneut eingelegt wird.
- Wenn bereits Daten für 48 Discs gespeichert wurden, werden die ältesten Daten durch die Daten der neuen Disc überschrieben.
- Wenn Sie einen Multi-CD-Player anschließen, können Sie Disc-Titel für bis zu 100 Discs eingeben.
- Beim Anschluss eines Multi-CD-Players, der keine Unterstützung für Disc-Titelfunktionen bietet, können keine Disc-Titel in diesem Gerät eingegeben werden. 

Wiedergabe von Musiktiteln auf dem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium

Für detaillierte Informationen zu unterstützten Geräten siehe Kompatibilität mit tragbaren Audio-Playern auf Seite 7.

Grundlegende Bedienvorgänge

● Wählen eines Ordners

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten.

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● Wählen eines Titels

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

● Zurückkehren zum Stammordner

Drücken und halten Sie **BAND/ESC** gedrückt.



Hinweise

- Je nach angeschlossenem tragbaren USB-Audio-Player bzw. USB-Speichermedium wird möglicherweise nicht die optimale Leistung dieses Geräts erreicht.
- Wenn Ordner 01 (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner 02.
- Wenn ein tragbarer USB-Audio-Player mit Akku-Ladefunktion an dieses Gerät angeschlossen wird, während sich der Zündschlüssel in der Position ACC oder Ein (ON) befindet, wird der Akku aufgeladen.
- Sie können den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium jederzeit vom Gerät trennen, wenn Sie die Wiedergabe der darauf gespeicherten Musik beenden möchten.

Bedienung des Geräts

- Wenn ein tragbarer USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichermedium mit diesem Gerät verbunden wird, wechselt die Programmquelle automatisch zu USB. Wenn ein angeschlossenes USB-Gerät nicht verwendet wird, trennen Sie es von diesem Gerät. Wenn Sie bei angeschlossenem USB-Gerät die Zündung einschalten, wird je nach USB-Gerät die Programmquelle ggf. automatisch umgeschaltet.

Direktes Wählen einer Audio-Datei im aktuellen Ordner

Dieser Vorgang entspricht demjenigen des eingebauten CD-Players.

Siehe *Direktes Wählen eines Titels* auf Seite 22.

Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste

Dieser Vorgang entspricht demjenigen des eingebauten CD-Players. (Siehe *Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste* auf Seite 23.)

Anzeigen von Textinformationen einer Audio-Datei

Dieser Vorgang entspricht demjenigen des eingebauten CD-Players.

Siehe *Anzeigen der Textinformationen auf einer Disc* auf Seite 22.



Hinweise

- Wenn die in der Audio-Datei gespeicherten Zeichen nicht mit dem Hauptgerät kompatibel sind, werden sie nicht angezeigt.
- Wenn keine speziellen Informationen in einer Audio-Datei aufgezeichnet sind, werden Titel und Namen nicht angezeigt.
- Die Textinformationen einiger Audio-Dateien werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.
- Sie können die Textinformationen im Display nach links abrollen, indem Sie **DISP** drücken und gedrückt halten.

- Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll“ in den Grundeinstellungen eingeschaltet wurde, durchlaufen die Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von neuem. Siehe *Umschalten des Nonstop-Scrollens* auf Seite 61.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**S. RTRV** (Sound Retriever)

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienung der Funktionen **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN**, **PAUSE** und **S. RTRV** entspricht derjenigen mit dem eingebauten CD-Player.

| Funktion | Bedienung |
|----------|--|
| REPEAT | <p>Siehe <i>Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs</i> auf Seite 24.</p> <p>Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten CD-Players. Mit dem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • TRACK – Nur Wiederholung der momentanen Datei • FOLDER – Wiederholung des momentanen Ordners • ALL – Wiederholung aller Dateien |
| RANDOM | Siehe <i>Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge</i> auf Seite 24. |
| SCAN | Siehe <i>Anspielen von Ordnern und Titeln</i> auf Seite 24. |
| PAUSE | Siehe <i>Pausieren der Wiedergabe</i> auf Seite 25. |
| S. RTRV | Siehe <i>Gebrauch der Funktion „Sound Retriever“</i> auf Seite 25. |



Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn während der Wiederholwiedergabe ein anderer Ordner gewählt wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **ALL**.
- Wenn während **TRACK** der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **FOLDER**.
- Wenn **FOLDER** gewählt wird, können keine Unterordner des betroffenen Ordners wiedergegeben werden.
- Nach dem Anspielen aller Dateien oder Ordner beginnt wieder die normale Dateiwiedergabe. 

Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod

Für detaillierte Informationen zu unterstützten iPods siehe *iPod®-Kompatibilität* auf Seite 7.

Grundlegende Bedienvorgänge

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● Wählen eines Titels (Kapitels)

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.



Hinweise

- Bei Verwendung eines iPods ist ein iPod-Dock-Connector-auf-USB-Kabel erforderlich.
- Lesen Sie sich die Vorsichtsmaßnahmen in Verbindung mit iPods auf Seite 85 durch.
- Solange der iPod mit diesem Gerät verbunden ist, erscheint die Angabe **PIONEER** (bzw. ein Häkchen ✓) auf dem iPod.
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann siehe *Fehlermeldungen* auf Seite 78.
- Wenn Sie den Zündschalter des Wagens auf ACC oder Ein (ON) stellen, wird der Akku Ihres iPod aufgeladen, sofern der iPod mit diesem Gerät verbunden ist.
- Solange der iPod an dieses Gerät angeschlossen ist, kann er nicht unabhängig ein- oder ausgeschaltet werden.
- Vor der Verbindung dieses Geräts mit dem iPod über den Dock-Anschluss müssen Sie die Kopfhörer vom iPod trennen.
- Wenn die Zündung des Wagens ausgeschaltet wird (Zündschalter in Position OFF), wird der iPod nach etwa zwei Minuten ausgeschaltet.

Bedienung des Geräts

Nach Titeln suchen

Titelsuche über Kategorien

Die Bedienvorgänge zur iPod-Steuerung mit diesem Gerät wurden weitgehend an diejenigen des iPods angepasst, um Bedienung und Titelsuche so einfach wie möglich zu gestalten.

- Je nach der Anzahl der im iPod gespeicherten Dateien kann die Anzeige einer Liste etwas Zeit in Anspruch nehmen.
- Wenn die auf dem iPod gespeicherten Zeichen nicht mit diesem Gerät kompatibel sind, werden sie nicht angezeigt.

1 Drücken Sie LIST.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um eine Kategorie zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Kategorie zu wechseln, und drücken Sie sie, um die angezeigte Kategorie zu wählen.

PLAYLISTS (Spiellisten)—**ARTISTS** (Künstler)—**ALBUMS** (Alben)—**SONGS** (Titel)—

PODCASTS (Podcasts)—**GENRES** (Musik-Genres)—**COMPOSERS** (Komponisten)—

AUDIOBOOKS (Hörbücher)

Die Liste der gewählten Kategorie wird angezeigt.

- Durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** wird die Wiedergabe der gewählten Kategorie gestartet. Sie können diesen Bedienvorgang auch durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** nach rechts ausführen.
- Zum Wechseln der Kategorie können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Um eine Kategorie zu wählen, können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach rechts drücken.
- Zum Zurückschalten zur vorhergehenden Kategorie drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links.

3 Wiederholen Sie Schritt 2, um den gewünschten Musiktitel zu suchen.

- Für die Rückkehr zur obersten Kategorie halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links gedrückt.

- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Alphabetische Titelsuche

1 Drücken Sie LIST.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um eine Kategorie zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um zwischen den verschiedenen Kategorien zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

3 Drücken Sie LIST, um in den alphabetischen Suchmodus umzuschalten.

4 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um den gewünschten Buchstaben zu wählen.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Liste mit Titeln, die mit dem gewählten Buchstaben beginnen, anzuzeigen.

Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod

● Drücken Sie DISP, um die gewünschten Textinformationen zu wählen.

Wiedergabezeit—Titelname—Künstler—Albumtitel

- Wenn die auf dem iPod gespeicherten Zeichen nicht mit diesem Gerät kompatibel sind, werden sie nicht angezeigt.

Hinweise

- Sie können die Textinformationen im Display nach links abrollen, indem Sie **DISP** drücken und gedrückt halten.
- Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll“ in den Grundeinstellungen eingeschaltet wurde, durchlaufen die Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von neuem. Siehe *Umschalten des Nonstop-Scrollens* auf Seite 61.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**SHUFFLE** (Shuffle)—**SHUFFLE ALL** (Shuffle All/Alles mischen)—**LINK SEARCH** (Verbindungssuche)—**CONTROL** (Fernsteuerung)—**PAUSE** (Pause)—**AUDIOBOOKS** (Hörbuch-Geschwindigkeit)—**S. RTRV** (Sound Retriever)

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienung der Funktionen **REPEAT**, **PAUSE** und **S. RTRV** entspricht im Großen und Ganzen derjenigen mit dem eingebauten CD-Player.

| Funktion | Bedienung |
|----------------|---|
| REPEAT | Siehe <i>Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs</i> auf Seite 24. Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten CD-Players. Mit dem iPod sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar: <ul style="list-style-type: none"> • ONE – Wiederholung des momentanen Titels • ALL – Wiederholung aller Titel in der gewählten Liste |
| PAUSE | Siehe <i>Pausieren der Wiedergabe</i> auf Seite 25. |
| S. RTRV | Siehe <i>Gebrauch der Funktion „Sound Retriever“</i> auf Seite 25. |



Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.
- Wenn **CONTROL** aktiviert ist, sind nur die Optionen **CONTROL** und **S. RTRV** verfügbar.

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle)

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.


Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 30.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion SHUFFLE zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

- **SONGS** – Zufallsgesteuerte Wiedergabe der Titel in der Liste
- **ALBUMS** – Wiedergabe in der richtigen Reihenfolge der Titel in einem nach dem Zufallsprinzip gewählten Album
- **OFF** – Aufheben der zufallsgesteuerten Wiedergabe

Abspielen aller Titel in zufälliger Reihenfolge (Shuffle All)

- Drücken Sie , um die Funktion „Shuffle All“ (Alles mischen) einzuschalten. Alle auf dem iPod gespeicherten Musiktitel werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.
 - Um die Funktion „Shuffle All“ abzustellen, schalten Sie **SHUFFLE** im Menü **FUNCTION** aus.

Bedienung des Geräts

Hinweis

Sie können diese Funktion auch im Menü einschalten, welches über **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Wählen von Musiktiteln aus der momentan spielenden Albumliste des Künstlers

Für den momentan gewählten Künstler wird die zugehörige Albumliste angezeigt. Auf der Basis des Künstlernamens können Sie somit ein Album bzw. einen Titel wählen.

- Je nach der Anzahl der im iPod gespeicherten Dateien kann die Anzeige einer Liste etwas Zeit in Anspruch nehmen.

1 Drücken und halten Sie LIST gedrückt, um die Verbindungssuche einzuschalten.

Dadurch wird nach Alben des Künstlers gesucht und die Ergebnisliste angezeigt.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um ein Album oder einen Musiktitel in der Liste zu wählen.

Für detaillierte Informationen zur Elementauswahl siehe *Nach Titeln suchen* auf Seite 29, Schritt 2.

Hinweise

- Beim Fehlschlagen der Verbindungssuche wird **NOT FOUND** angezeigt.
- Sie können diese Funktion auch im Menü einschalten, welches über **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Bedienen der iPod-Funktion dieses Geräts über einen iPod

Diese Funktion steht für die folgenden iPod-Modelle nicht zur Verfügung:

- iPod nano der ersten Generation (Softwareversion 1.3.1)
- iPod der fünften Generation (Softwareversion 1.2.1)

Die iPod-Funktionen dieses Geräts können über Ihren iPod bedient werden. Das bedeutet, der Ton wird über die Lautsprecher des Wagens ausgegeben, die Bedienvorgänge werden hingegen auf dem iPod vorgenommen.

- Bei aktivierter Funktion wird der iPod selbst beim Ausschalten der Zündung nicht ausgeschaltet. Zum Ausschalten des iPods ist dieser direkt zu bedienen.

1 Drücken und halten Sie iPod gedrückt, um zur Fernsteuerung zu schalten.

- Durch jedes Drücken und Gedrückthalten von iPod wechseln Sie von und zur Fernsteuerung.
- Bei Verwendung dieser Funktion werden Wiedergabezeit und Titel nicht auf dem Gerät angezeigt.
- Selbst bei Bedienung dieser Funktion steht die Auf/Ab-Navigation für Titel auf diesem Gerät zur Verfügung.
- Bei Verwendung dieser Funktion kann eine Suche nicht über dieses Gerät ausgeführt werden.

2 Bedienen Sie den angeschlossenen iPod, um einen Musiktitel zu wählen und zu spielen.

Hinweis

Sie können diese Funktion auch über das Menü ein- oder ausschalten, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Ändern der Abspielgeschwindigkeit von Hörbüchern

Während der Wiedergabe eines Hörbuches auf dem iPod, kann dessen Abspielgeschwindigkeit geändert werden.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 30.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion AUDIOBOOKS zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

- **FASTER** – Schnellere Wiedergabe als normale Wiedergabegeschwindigkeit
- **SLOWER** – Langsamere Wiedergabe als normale Wiedergabegeschwindigkeit
- **NORMAL** – Normale Wiedergabegeschwindigkeit

Bluetooth-Audio



Wichtig

- Je nach dem mit diesem Gerät verbundenen Bluetooth-Audio-Player sind die mit diesem Gerät verfügbaren Bedienvorgänge auf eine der folgenden zwei Ebenen beschränkt:
 - Niedrige Ebene: Auf Ihrem Audio-Player ist nur das Wiedergeben von Musiktiteln möglich.
 - Höhere Ebene: Die Bedienvorgänge Wiedergabe, Pause, Titelauswahl usw. sind möglich (d. h. alle in diesem Handbuch erläuterten Bedienvorgänge).
- Da viele verschiedene Bluetooth-Audio-Player auf dem Markt erhältlich sind, können sich die Bedienvorgänge für Ihren Bluetooth-Audio-Player auf diesem Gerät sehr unterschiedlich gestalten. Halten Sie sich bei der Bedienung des Players über dieses Gerät deshalb zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung auch an die spezifische Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Audio-Players.
- Informationen zu Musiktiteln (z. B. abgelaufene Spielzeit, Titelname, Titelindex usw.) können auf diesem Gerät nicht angezeigt werden.
- Während der Wiedergabe von Musiktiteln auf Ihrem Bluetooth-Audio-Player sollten Sie, soweit möglich, jede Verwendung Ihres Mobiltelefons vermeiden. Bei der Verwendung des Mobiltelefons können die vom Telefon ausgehenden Signale Störgeräusche bei der Titelwiedergabe verursachen.
- Wenn Sie über das per Bluetooth mit diesem Gerät verbundene Mobiltelefon ein Gespräch führen, wird die Wiedergabe der Titel auf dem verbundenen Bluetooth-Audio-Player stummgeschaltet.
- Auch wenn Sie während der Wiedergabe eines Musiktitels auf Ihrem Bluetooth-Audio-Player zu einer anderen Programmquelle umschalten, wird die Titelwiedergabe fortgesetzt.

Bedienung des Geräts

Aufbauen einer Verbindung zu einem Bluetooth-Audio-Player

- Um bestimmte Audio-Player verwenden zu können, müssen Sie ggf. zunächst den entsprechenden PIN-Code in dieses Gerät eingeben. Wenn für den Aufbau einer Verbindung zu einem Player die Eingabe eines PIN-Codes erforderlich ist, suchen Sie den einzugebenden Code auf dem Player selbst oder in den dazugehörigen Unterlagen. Siehe *Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung* auf Seite 62.

Aufbauen der Verbindung ausgehend vom Bluetooth-Audio-Player

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um CONNECTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

- Dieses Menü kann auch durch Drücken und Gedrückthalten von **PHONE**  **CONNECT** auf der normalen Anzeige aufgerufen werden.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um BT AUDIO DEVICE zu wählen.

- Wenn dieses Gerät eine Liste mit zuvor hergestellten Verbindungen verwaltet, können Sie das Bluetooth-Gerät unter **PAIRED DEVICE** auswählen.

Siehe *Aufbauen einer Verbindung zu einem gekoppelten Bluetooth-Audio-Player*.

4 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um eine Gruppe zu wählen.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um eine Gruppe zu wählen.

NOKIA (Nokia)—**STANDARD** (Standard)

- Wählen Sie standardmäßig **STANDARD**. Sollte das Nokia-Gerät noch nicht mit diesem Gerät gekoppelt sein, dann wählen Sie **NOKIA**.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um einen Gruppennamen oder eine ID anzuzeigen.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Telefon in den Standby-Modus für einen Verbindungsaufbau zu setzen.

Die Angabe **READY** erscheint im Display.

- Damit wird das Gerät auf Standby für einen Verbindungsaufbau ausgehend vom Bluetooth-Audio-Player geschaltet.
- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um den Gerätenamen, die Bluetooth-Geräteadresse und den PIN-Code dieses Geräts anzuzeigen.

6 Stellen Sie die Verbindung über Ihren Bluetooth-Audio-Player her.

Standardmäßig wird **0000** als PIN-Code verwendet. Sie können diesen Code allerdings in den Grundeinstellungen ändern. Siehe *Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung* auf Seite 62. Während des Verbindungsaufbaus wird **CONNECTING** angezeigt. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird **CONNECTED** angezeigt.

Aufbauen einer Verbindung zu einem gekoppelten Bluetooth-Audio-Player

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um CONNECTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um PAIRED DEVICE zu wählen.

Der Name des gekoppelten Geräts wird angezeigt.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um Gerätenamen, BD-Adresse, Gruppennamen und Gruppen-ID zu wechseln.

Bedienung des Geräts

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Verbindung herzustellen.

- Während des Aufbaus der Verbindung blinkt die Anzeige **CONNECTING** im Display. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird **CONNECTED** angezeigt.
- Sollte der Verbindungsaufbau fehlschlagen, dann wird **ERROR** angezeigt. Versuchen Sie in diesem Fall den Verbindungsaufbau nochmals von Anfang an.

Trennen der Verbindung zu einem Bluetooth-Audio-Player

Diese Funktion ist nur bei aktiver Bluetooth-Verbindung verfügbar.

1 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **CONNECTION** zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um **DISCONNECT AUDIO** zu wählen.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.

Grundlegende Bedienungsvorgänge

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● Wählen eines Titels

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.



Hinweis

Auch wenn Ihr Audio-Player nicht mit einem Bluetooth-Modul ausgestattet ist, ist eine Steuerung per Bluetooth über dieses Gerät möglich. Um den Audio-Player in diesem Fall über dieses

Gerät steuern zu können, müssen Sie ein (markt-gängiges) Produkt, das Unterstützung für die Bluetooth Wireless-Technologie bietet, mit dem Audio-Player verbinden.

Einführung zu erweiterten Bedienungsvorgängen

1 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **FUNCTION** zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die gewünschte Funktion zu wählen.

PLAY (Wiedergabe)—**STOP** (Anhalten)—**PAUSE** (Pause)—**AUTO CONNECT** (Autom. Verbindungsaufbau einstellen)—**DEVICE INFO** (Geräteinformationen)

Funktionen und Bedienungsvorgänge

Die Funktion **PAUSE** entspricht derjenigen des eingebauten CD-Players.

| Funktion | Bedienung |
|--------------|---|
| PAUSE | Siehe <i>Pausieren der Wiedergabe</i> auf Seite 25. |



Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn noch keine Verbindung zu einem Bluetooth-Audio-Player hergestellt wurde, werden **AUTO CONNECT** und **DEVICE INFO** im Funktionsmenü angezeigt, andere Funktionen sind nicht verfügbar.

Bedienung des Geräts

- Wenn die Verbindung zum Bluetooth-Audio-Player unter Rückgriff auf das Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) hergestellt wurde, stehen im Funktionsmenü lediglich die Funktionen **AUTO CONNECT** und **DEVICE INFO** zur Auswahl.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Abspielen von Titeln auf einem Bluetooth-Audio-Player

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 34.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Funktionsmenü die Funktion **PLAY** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Wiedergabe zu starten.

Beenden der Wiedergabe

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 34.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Funktionsmenü die Funktion **STOP** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Wiedergabe zu beenden.

Automatischer Verbindungsaufbau zu einem Bluetooth-Audio-Player

- Werkseitig ist diese Funktion eingeschaltet.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 34.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Funktionsmenü die Funktion **AUTO CONNECT** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den automatischen Verbindungsaufbau einzuschalten.

Sobald Ihr Bluetooth-Audio-Player für einen Bluetooth-Verbindungsaufbau bereit ist, wird automatisch eine Verbindung zu diesem Gerät hergestellt.

- Zum Ausschalten des automatischen Verbindungsaufbaus drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Anzeigen der Bluetooth-Geräteadresse (BD-Adresse)

Die BD-Adresse dieses Geräts kann angezeigt werden.


1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 34.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um im Funktionsmenü die Funktion **DEVICE INFO** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links, um zur zugehörigen Bluetooth-Geräteadresse umzuschalten.

Die 12-stellige hexadezimale Zeichenfolge erscheint im Display.

- Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach rechts kehren Sie zur Anzeige des Gerätenamens zurück. 

Bluetooth-Telefon



Wichtig

- Da dieses Gerät kontinuierlich auf Verbindungs-Standby geschaltet ist, um jederzeit per Bluetooth eine Verbindung zu Ihrem Mobiltelefon herstellen zu können, kann eine Verwendung des Geräts bei ausgeschaltetem Motor eine Entleerung der Fahrzeugbatterie zur Folge haben.
- Komplexere Bedienvorgänge, die Ihre gesamte Aufmerksamkeit beanspruchen, wie z. B. das Wählen einer Nummer auf dem Display oder die Verwendung des Adressbuchs usw., dürfen nicht während des Fahrens ausgeführt werden. Wenn Sie einen derartigen Bedienvorgang ausführen müssen, halten Sie Ihr Fahrzeug zuerst an einem sicheren Ort an.

Einrichten der Freisprechfunktion

Damit Sie auf die Freisprechfunktion zurückgreifen können, müssen Sie das Gerät für eine Verwendung mit dem Mobiltelefon einrichten. Dazu gehört der Aufbau einer Bluetooth-Verbindung zwischen diesem Gerät und Ihrem Mobiltelefon, die Koppelung des Mobiltelefons mit dem Gerät und die Anpassung des Lautstärkepegels.

1 Aufbauen einer Verbindung

Für detaillierte Anweisungen zum Aufbau einer Verbindung zwischen Ihrem Telefon und diesem Gerät per Bluetooth siehe *Aufbauen und Trennen einer Verbindung zu einem Mobiltelefon* auf Seite 37.

2 Koppelung

Die Koppelung erfolgt beim Aufbau der Verbindung normalerweise automatisch. Sie brauchen diesen Vorgang nur dann von Hand auszuführen, wenn Ihr Telefon aus irgendeinem Grund vorübergehend verbunden ist. Zur optimalen Nutzung dieser Technik, empfiehlt es sich, das Telefon mit dem Gerät zu koppeln.

Anweisungen zur Koppelung eines vorübergehend verbundenen Mobiltelefons finden Sie unter *Koppeln eines verbundenen Mobiltelefons* auf Seite 40.

3 Einstellen der Lautstärke

Stellen Sie die Lautstärke des Telefonhörers auf einen für Sie komfortablen Pegel ein. Der eingestellte Lautstärkepegel wird dann als Standardeinstellung im Gerät gespeichert.

- Die Lautstärke der Stimme des Anrufers und diejenige des Klingeltons können je nach Mobiltelefontyp unterschiedlich ausfallen.
- Wenn der Unterschied zwischen Klingelton- und Stimmlautstärke zu groß ausfällt, kann es zu einer Instabilität des globalen Lautstärkepegels kommen.
- Bevor Sie die Verbindung zwischen Ihrem Mobiltelefon und dem Gerät trennen, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke auf einen geeigneten Pegel eingestellt ist. Wenn Sie Ihr Mobiltelefon stummgeschaltet haben (Lautstärkepegel Null), bleibt diese Einstellung auch nach der Verbindungstrennung für das Telefon aktiv.



Hinweise

- Die Equalizer-Kurve für die Telefon-Programmquelle ist fest voreingestellt.
- Bei Auswahl des Telefons als Programmquelle steht im Audio-Menü lediglich die Option **FADER** (Balance-Einstellung) zur Auswahl.
- Bei der Auswahl des Telefons als Programmquelle wird die Überblendung anfänglich auf **FADER:F15** eingestellt.

Einführung in Verbindungsaufbau und Registrierung


1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um CONNECTION zu wählen.

Das Verbindungsmenü wird angezeigt.

Bedienung des Geräts

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

- Dieses Menü kann auch durch Drücken und Gedrückthalten von **PHONE**//**CONNECT** auf der normalen Anzeige aufgerufen werden.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die gewünschte Funktion zu wählen.

PAIRED PHONE (Gekoppeltes Telefon)—

BT HANDS FREE (Neues Telefon)—

SET PHONE (Telefonregistrierung)—

DISCONNECT PHONE (Telefonverbindung

trennen)—**DELETE PHONE** (Telefon löschen)

Das Telefon ist weder verbunden noch gekoppelt:

In diesem Fall ist folgende Funktion verfügbar:

- **BT HANDS FREE** (Neues Telefon)

Das Telefon ist nicht verbunden, aber gekoppelt:

In diesem Fall sind folgende Funktionen verfügbar:

- **PAIRED PHONE** (Telefon manuell koppeln)
- **BT HANDS FREE** (Neues Telefon)
- **DELETE PHONE** (Telefon löschen)

Das Telefon ist verbunden, aber nicht gekoppelt:

In diesem Fall sind folgende Funktionen verfügbar:

- **SET PHONE** (Telefon registrieren)
- **DISCONNECT PHONE** (Telefonverbindung trennen)
- **DELETE PHONE** (Telefon löschen)

Das Telefon ist verbunden und gekoppelt:

In diesem Fall sind folgende Funktionen verfügbar:

- **DISCONNECT PHONE** (Telefonverbindung trennen)
- **DELETE PHONE** (Telefon löschen)



Hinweise

- Der Gerätenamen lautet standardmäßig **PIONEER RGB BT**. Sie können den Gerätenamen allerdings in den Grundeinstellungen ändern. Siehe *Gerätenamen bearbeiten* auf Seite 63.

- Standardmäßig wird **0000** als PIN-Code verwendet. Sie können diesen Code allerdings in den Grundeinstellungen ändern. Siehe *Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung* auf Seite 62.

Aufbauen und Trennen einer Verbindung zu einem Mobiltelefon

Starten des Verbindungsaufbaus über das Mobiltelefon

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung in Verbindungsaufbau und Registrierung* auf Seite 36.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **BT HANDS FREE** zu wählen.

3 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um eine Gruppe zu wählen.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um eine Gruppe zu wählen.

NOKIA (Nokia)—**STANDARD** (Standard)

- Wählen Sie standardmäßig **STANDARD**. Sollte das Nokia-Gerät noch nicht mit diesem Gerät gekoppelt sein, dann wählen Sie **NOKIA**.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um einen Gruppennamen oder eine ID anzuzeigen.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um zu **PAIRE FROM PHONE** umzuschalten.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um **PAIRE FROM PHONE** und **SEARCH DEVICE** zu wählen.

5 Wählen Sie **PAIRE FROM PHONE** und drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Koppelung vorzubereiten.

Die Angabe **READY** erscheint im Display.

6 Benutzen Sie Ihr Mobiltelefon, um eine Verbindung herzustellen.

Standardmäßig wird **0000** als PIN-Code verwendet. Sie können diesen Code allerdings in den Grundeinstellungen ändern. Siehe *Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung* auf Seite 62.

Während des Verbindungsaufbaus wird **CONNECTING** angezeigt. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird **COMPLETED** angezeigt.

Nach dem Verbindungsaufbau wechselt dieses Gerät automatisch zur **PH. BOOK DL**-Anzeige (Adressbuch herunterladen bestätigen).

- Sollte der Verbindungsaufbau fehlschlagen, dann wird **ERROR** angezeigt. Unterziehen Sie in diesem Fall Ihr Mobiltelefon einer Prüfung und versuchen Sie es erneut.
- Wenn bereits drei Mobiltelefone gekoppelt wurden, wird der Bildschirm zur Auswahl einer Kopplung angezeigt. Wählen Sie eine Kopplung, um das neue Telefon zu koppeln. Das zuvor gekoppelte Telefon wird durch das neu gekoppelte überschrieben. Die Kopplungsauswahl entspricht Schritt 3 bis 4 unter *Koppeln eines verbundenen Mobiltelefons* auf Seite 40. Die einzige Ausnahme hiervon bildet der nachstehend beschriebene Vorgang.
 - Umschalten der Bluetooth-Geräteadresse und des Gerätenamens

7 Entscheiden Sie mit **MULTI-CONTROL**, ob das Adressbuch von Ihrem Mobiltelefon heruntergeladen werden soll oder nicht.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um **NO** (Nein) oder **YES** (Ja) zu wählen.

Drücken Sie zur Bestätigung

MULTI-CONTROL.

Wenn Sie **YES** (Ja) wählen, schaltet das Gerät auf **PH BOOK DOWNLOAD** um und das Herunterladen beginnt. Nachdem der Vorgang beendet ist, wird **DATA DOWNLOADED** angezeigt.

Unter Umständen schaltet das Gerät auf **PH BOOK TRANSFER** um. Beziehen Sie sich

in diesem Fall auf Schritt 4 unter *Übertragen von Einträgen in das Adressbuch* auf Seite 49.

- Wenn Sie **NO** (Nein) wählen, schaltet das Gerät zur normalen Anzeige zurück.

Aufbauen einer Verbindung ausgehend von diesem Gerät

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung in Verbindungsaufbau und Registrierung* auf Seite 36.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **BT HANDS FREE** zu wählen.

3 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um eine Gruppe zu wählen.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um eine Gruppe zu wählen.

NOKIA (Nokia)—**STANDARD** (Standard)

- Wählen Sie standardmäßig **STANDARD**. Sollte das Nokia-Gerät noch nicht mit diesem Gerät gekoppelt sein, dann wählen Sie **NOKIA**.
- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um einen Gruppennamen oder eine ID anzuzeigen.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um zu **PAIRE FROM PHONE** umzuschalten.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um **PAIRE FROM PHONE** und **SEARCH DEVICE** zu wählen.

5 Wählen Sie **SEARCH DEVICE** und drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Suche zu starten.

Während des Suchvorgangs wird **SEARCHING** angezeigt.

- Sollte das Gerät keine verfügbaren Mobiltelefone identifizieren, dann wird **NOT FOUND** angezeigt.

6 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um ein Gerät zu wählen.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um den Gerätenamen des Telefons zu wählen, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.

Bedienung des Geräts

Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um einen Gerätenamen zu wählen.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um die BD-Adresse und den Gerätenamen zu wechseln.

7 Benutzen Sie Ihr Mobiltelefon, um eine Verbindung herzustellen.

Standardmäßig wird **0000** als PIN-Code verwendet. Sie können diesen Code allerdings in den Grundeinstellungen ändern. Siehe *Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung* auf Seite 62.

Während des Verbindungsaufbaus wird **CONNECTING** angezeigt. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird **COMPLETED** angezeigt.

Nach dem Verbindungsaufbau wechselt dieses Gerät automatisch zur **PH. BOOK DL**-Anzeige (Adressbuch herunterladen bestätigen).

- Sollte der Verbindungsaufbau fehlschlagen, dann wird **ERROR** angezeigt. Unterziehen Sie in diesem Fall Ihr Mobiltelefon einer Prüfung und versuchen Sie es erneut.
- Wenn bereits drei Mobiltelefone gekoppelt wurden, wird der Bildschirm zur Auswahl einer Kopplung angezeigt. Wählen Sie eine Kopplung, um das neue Telefon zu koppeln. Das zuvor gekoppelte Telefon wird durch das neu gekoppelte überschrieben. Die Kopplungsauswahl entspricht Schritt 3 bis 4 unter *Koppeln eines verbundenen Mobiltelefons* auf Seite 40. Die einzige Ausnahme hiervon bildet der nachstehend beschriebene Vorgang.
 - Umschalten der Bluetooth-Geräteadresse und des Gerätenamens

8 Entscheiden Sie mit **MULTI-CONTROL**, ob das Adressbuch von Ihrem Mobiltelefon heruntergeladen werden soll oder nicht.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um **NO** (Nein) oder **YES** (Ja) zu wählen.

Drücken Sie zur Bestätigung **MULTI-CONTROL**.

Wenn Sie **YES** (Ja) wählen, schaltet das Gerät auf **PH BOOK DOWNLOAD** um und das Her-

unterladen beginnt. Nachdem der Vorgang beendet ist, wird **DATA DOWNLOADED** angezeigt.

Unter Umständen schaltet das Gerät auf **PH BOOK TRANSFER** um. Beziehen Sie sich in diesem Fall auf Schritt 4 unter *Übertragen von Einträgen in das Adressbuch* auf Seite 49.

- Wenn Sie **NO** (Nein) wählen, schaltet das Gerät zur normalen Anzeige zurück.

Aufbauen einer Verbindung zu einem gekoppelten Mobiltelefon

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.

Siehe *Einführung in Verbindungsaufbau und Registrierung* auf Seite 36.

2 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um **PAIRED PHONE** zu wählen.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um das gewünschte Telefon zu wählen.
- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um Gerätenamen, BD-Adresse, Gruppennamen und Gruppen-ID zu wechseln.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den Verbindungsaufbau zu starten.

Während des Verbindungsaufbaus wird **CONNECTING** angezeigt. Sobald die Verbindung hergestellt ist, erscheint **CONNECTED** auf dem Display.

Nach dem Verbindungsaufbau wechselt dieses Gerät automatisch zur **PH. BOOK DL**-Anzeige (Adressbuch herunterladen bestätigen).

- Sollte der Verbindungsaufbau fehlschlagen, dann wird **ERROR** angezeigt. Unterziehen Sie in diesem Fall Ihr Mobiltelefon einer Prüfung und versuchen Sie es erneut.

4 Entscheiden Sie mit **MULTI-CONTROL**, ob das Adressbuch von Ihrem Mobiltelefon heruntergeladen werden soll oder nicht.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um **NO** (Nein) oder **YES** (Ja) zu wählen.

Drücken Sie zur Bestätigung **MULTI-CONTROL**.

Bedienung des Geräts

Wenn Sie **YES** (Ja) wählen, schaltet das Gerät auf **PH BOOK DOWNLOAD** um und das Herunterladen beginnt. Nachdem der Vorgang beendet ist, wird **DATA DOWNLOADED** angezeigt.

- Wenn Sie **NO** (Nein) wählen, schaltet das Gerät zur normalen Anzeige zurück.

Trennen der Verbindung zu einem Mobiltelefon

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.
Siehe *Einführung in Verbindungsaufbau und Registrierung* auf Seite 36.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um DISCONNECT PHONE zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und diesem Gerät zu trennen.

Sobald die Verbindung getrennt ist, erscheint **DISCONNECTED** im Display.

Koppeln eines verbundenen Mobiltelefons

Die Koppelung erfolgt beim Aufbau der Verbindung normalerweise automatisch. Sie brauchen diesen Vorgang nur dann von Hand auszuführen, wenn Ihr Telefon aus irgendeinem Grund vorübergehend verbunden ist. Zur optimalen Nutzung dieser Technik, empfiehlt es sich, das Telefon mit dem Gerät zu koppeln.

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.
Siehe *Einführung in Verbindungsaufbau und Registrierung* auf Seite 36.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SET PHONE zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um eine Kopplung zu wählen.

1 (Benutzertelefon 1)—**2** (Benutzertelefon 2)—**3** (Benutzertelefon 3)

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um die BD-Adresse und den Gerätenamen zu wechseln.
- Wenn einem Benutzertelefon bereits ein Telefon zugewiesen wurde, wird dieses durch das neue Telefon überschrieben.
- Beim Durchlaufen der verschiedenen Kopplungen wird ersichtlich, ob bereits ein Telefon gekoppelt wurde. Für eine Kopplung ohne zugewiesenes Telefon wird **NO DATA** angezeigt.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das derzeit verbundene Telefon zu koppeln.
Nach Abschluss der Kopplung erscheint **COMPLETED** im Display.

- Sollte die Koppelung fehlschlagen, dann wird **REGISTER ERROR** angezeigt. Kehren Sie in diesem Fall zu Schritt 1 zurück und versuchen Sie es erneut.

Löschen eines registrierten Mobiltelefons

1 Rufen Sie das Verbindungsmenü auf.
Siehe *Einführung in Verbindungsaufbau und Registrierung* auf Seite 36.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um DELETE PHONE zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um eine Kopplung zu wählen.

1 (Benutzertelefon 1)—**2** (Benutzertelefon 2)—**3** (Benutzertelefon 3)

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links, um die Bluetooth-Geräteadresse des gewählten Geräts anzuzeigen.
- Wenn einer Registrierung kein Telefon zugewiesen wurde, wird **NO DATA** angezeigt. In diesem Fall kann der Vorgang nicht durchgeführt werden.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts, um DELETE YES zu wählen.
Die Angabe **DELETE YES** wird eingeblendet. Der Löschvorgang für das Telefon ist auf Standby geschaltet.

Bedienung des Geräts

5 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um das Telefon zu löschen.

Nach dem Löschen des Telefons wird **DELETED** angezeigt.

Tätigen eines Anrufs

Wählen einer Nummer

Wenn Sie einen Anruf tätigen möchten, können Sie ganz einfach die entsprechende Rufnummer wählen.

Für detaillierte Anweisungen siehe *Tätigen eines Anrufs durch Eingabe der Rufnummer* auf Seite 51.

Anrufen einer im Adressbuch oder in den Anruflisten gespeicherten Nummer

Für detaillierte Anweisungen siehe *Anrufen einer im Adressbuch gespeicherten Nummer* auf Seite 43 und *Gebrauch der Anruflisten* auf Seite 42.

Vorprogrammierte Rufnummer

Rufnummern, die Sie häufig verwenden, können als vorprogrammierte Nummern gespeichert und dann direkt abgerufen werden. Für Anweisungen hinsichtlich der Vorprogrammierung einer Rufnummer siehe *Gebrauch vorprogrammierter Nummern* auf Seite 45.

Spracherkennung

Wenn Ihr Mobiltelefon die Spracherkennungsfunktion unterstützt, können Sie Ihren Anruf über gesprochene Befehle tätigen.

- Die Bedienung dieser Funktion fällt je nach Mobiltelefontyp unterschiedlich aus. Detaillierte Anweisungen hierzu können Sie der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons entnehmen.
- Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn eine Verbindung per HFP (Hands Free Profile) hergestellt wird.

1 Drücken und halten Sie **BAND/ESC** gedrückt, bis **VOICE DIAL** angezeigt wird.

Sobald **VOICE DIAL ON** angezeigt wird, ist die Spracherkennungsfunktion bereit.

- Wenn Ihr Mobiltelefon keine Spracherkennung unterstützt, erscheint **NO VOICE DIAL** im Display und diese Funktion ist nicht verfügbar.

2 Sprechen Sie den Namen des gewünschten Teilnehmers.

Entgegennehmen eines Anrufs

Annehmen oder Abweisen eines eingehenden Anrufs

● Annehmen eines eingehenden Anrufs

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie **MULTI-CONTROL**.

- Ein Anruf kann auch durch Drücken der Taste **OFF HOOK** auf der Fernbedienung entgegenommen werden.

● Beenden eines Anrufs

Drücken Sie .

- Ein Anruf kann auch durch Drücken der Taste **ON HOOK** auf der Fernbedienung beendet werden.


● Abweisen eines eingehenden Anrufs

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie .

- Ein Anruf kann auch durch Drücken der Taste **ON HOOK** auf der Fernbedienung abgewiesen werden.

● Den Anruf halten

Drücken Sie **MUTE** während Sie telefonieren.

- Derselbe Vorgang kann ebenfalls durch Drücken von  auf der Fernbedienung durchgeführt werden.

Hinweise

- Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** während eines Telefonats wird das Telefon auf **ECHO CANCEL** von **FUNCTION** umgeschaltet. Details zu **ECHO CANCEL** finden Sie unter *Echo- und Geräuschunterdrückung* auf Seite 50.

Bedienung des Geräts

- Im Display wird die geschätzte Anrufdauer angezeigt (diese weicht ggf. leicht von der tatsächlichen Anrufdauer ab).

Handhabung eines anklopfenden Anrufs

● Annehmen eines anklopfenden Anrufs

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie

MULTI-CONTROL.

- Ein anklopfender Anruf kann auch durch Drücken der Taste **OFF HOOK** auf der Fernbedienung entgegengenommen werden.

● Beenden aller Anrufe

Drücken Sie .

- Durch Drücken der Taste **ON HOOK** auf der Fernbedienung können alle Anrufe gleichzeitig beendet werden.

● Umschalten zwischen gehaltenen Anrufen

Drücken Sie **MULTI-CONTROL.**

- Der Wechsel zwischen gehaltenen Anrufen kann ebenfalls durch Drücken von **OFF HOOK** auf der Fernbedienung durchgeführt werden.

● Abweisen eines anklopfenden Anrufs

Drücken Sie .

- Ein anklopfender Anruf kann auch durch Drücken der Taste **ON HOOK** auf der Fernbedienung abgewiesen werden.



Hinweis

Um den Anruf zu beenden, müssen sowohl Sie als auch der Anrufer auflegen.

Gebrauch der Rufnummernliste



Wichtig

Halten Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort an und ziehen Sie die Handbremse fest, um die Liste der Rufnummern zu bedienen.

● Drücken Sie **LIST**, um eine Liste anzuzeigen.

Drücken Sie **LIST** wiederholt, um zwischen den folgenden Listen umzuschalten:

RECENT CALLS (Anruflisten)—**ABC SEARCH** (Adressbuch)—**DIAL PRESET** (Liste der vorprogrammierten Nummern)

- Für detaillierte Informationen zu den Anruflisten siehe *Gebrauch der Anruflisten* auf Seite 42.
- Für Informationen zum Adressbuch siehe *Gebrauch des Adressbuchs* auf Seite 43.
- Für weitere Informationen zur Liste der vorprogrammierten Nummern siehe *Gebrauch vorprogrammierter Nummern* auf Seite 45.
- Wenn in der gewählten Liste keine Rufnummern enthalten sind, wird **NO DATA** angezeigt.

Gebrauch der Anruflisten

In den Anruflisten werden die 20 zuletzt getätigten und empfangenen Anrufe sowie die Anrufe in Abwesenheit gespeichert. Sie können die Anruflisten durchlaufen und die darin enthaltenen Nummern direkt anrufen.

1 Drücken Sie **LIST**, um **RECENT CALLS** (Anruflisten) anzuzeigen.

Siehe *Gebrauch der Rufnummernliste* auf Seite 42.

2 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um eine Telefonnummer zu wählen.

Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um zwischen den in der Liste gespeicherten Rufnummern zu wechseln.

- Wenn eine Rufnummer bereits im Adressbuch enthalten ist, wird der Name des entsprechenden Teilnehmers angezeigt. Drücken und halten Sie in diesem Fall **DISP** gedrückt, um den Namen im Display abzurufen.
- Zum Wechseln der Rufnummer können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach rechts, um die Details anzuzeigen.

In den Details werden Name, Rufnummer und Datum angezeigt.

Bedienung des Geräts

- Wenn eine Rufnummer zudem im Adressbuch enthalten ist, wird ebenfalls der Name des Teilnehmers angezeigt.
- Durch Drehen von **MULTI-CONTROL** können Sie zur jeweils vorhergehenden bzw. zur nächsten Rufnummer in den Detailanzeige umschalten.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden kein Bedienvorgang durchgeführt wird, wird die Listenanzeige automatisch wieder aufgehoben.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um einen Anruf zu tätigen.

- Bei angezeigter Rufnummernliste können Sie einer Rufnummer durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** das Zeichen **+** hinzufügen bzw. es wieder entfernen.

5 Um den Anruf zu beenden, drücken Sie .

Gebrauch des Adressbuchs

Damit Sie das Adressbuch verwenden können, müssen Sie dieses zunächst einrichten. Für Anweisungen zur Einrichtung des Adressbuchs siehe *Herunterladen des Adressbuchs von einem Mobiltelefon* auf Seite 48 und *Übertragen von Einträgen in das Adressbuch* auf Seite 49.

Anrufen einer im Adressbuch gespeicherten Nummer

Suchen Sie im Adressbuch nach der Nummer, die Sie anrufen möchten. Wählen Sie den entsprechenden Adressbucheintrag und tätigen Sie Ihren Anruf.

1 Drücken Sie **LIST**, um **ABC SEARCH (Adressbuch)** anzuzeigen.

Siehe *Gebrauch der Rufnummernliste* auf Seite 42.

2 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um den ersten Buchstaben des Namens zu wählen, nach dem Sie suchen.

- Derselbe Vorgang kann auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten durchgeführt werden.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die zutreffenden Einträge anzuzeigen.

Im Display wird der erste Adressbucheintrag angezeigt, der mit dem gewählten Buchstaben beginnt (bei Auswahl des Buchstabens „B“ z. B. der Eintrag „Barbara“, „Beate“ und „Bernhard“).

4 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um den Adressbucheintrag zu wählen, den Sie anrufen möchten.

- Derselbe Vorgang kann auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten durchgeführt werden.
- Wenn Sie **DISP** gedrückt halten, werden die Textinformationen im Display abgerollt.

5 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Rufnummernliste für den gewählten Eintrag anzuzeigen.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach rechts, um die Rufnummernliste für den gewählten Eintrag anzuzeigen.
- Wenn Sie **DISP** gedrückt halten, werden die Textinformationen im Display abgerollt.
- Wenn ein Eintrag mehrere Telefonnummern enthält, drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um eine der Nummern zu wählen.
- Wenn Sie zurückkehren und einen anderen Eintrag wählen möchten, drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links.

6 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um einen Anruf zu tätigen.

7 Um den Anruf zu beenden, drücken Sie .

Bearbeiten der Telefonnummer in einem Adressbucheintrag

Sie können die Telefonnummern in den Einträgen in Ihrem Adressbuch wunschgemäß bearbeiten.

1 Rufen Sie die Rufnummernliste für den gewünschten Adressbucheintrag auf.

Siehe hierzu die Schritte 1 bis 5 unter *Anrufen einer im Adressbuch gespeicherten Nummer* auf Seite 43.

2 Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** gedrückt, um den Bearbeitungsbildschirm anzuzeigen.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um **EDIT NUMBER** (Bildschirm zur Zahleneingabe) anzuzeigen.

Beim Drehen von **MULTI-CONTROL** werden die verschiedenen Eingabebildschirme in der nachstehenden Reihenfolge durchlaufen: **EDIT NUMBER** (Bildschirm zur Zahleneingabe)—**EDIT GENRE** (Bildschirm zur Typ-Eingabe)—**CLR MEMO** (Bildschirm zum Löschen des Speichers)

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um den Cursor auf die Zahl zu setzen, die geändert werden soll.

5 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um die Zahl zu ändern.

Wiederholen Sie diese Schritte, bis Sie die Nummer vollständig geändert haben.

- Durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** wird der Telefonnummer das Pluszeichen + hinzugefügt bzw. dieses wird wieder entfernt.

6 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die neue Nummer zu speichern.

Nach der Speicherung der Nummer kehren Sie zur Detail-Anzeige zurück.

Zuweisen eines Nummerntyps für eine Nummer

Wenn das Adressbuch zahlreiche Einträge umfasst, kann es sinnvoll sein, diesen spezielle Typen (Kategorien) zuzuweisen. Dadurch gestaltet sich die Suche nach einer bestimmten Nummer wesentlich einfacher. Ihnen stehen vier vordefinierte Typen zur Auswahl, die Sie Ihren Adressbucheinträgen zuweisen können: **HOME**, **MOBILE**, **OFFICE** und **OTHERS**.

1 Rufen Sie die Rufnummernliste für den gewünschten Adressbucheintrag auf.

Siehe hierzu die Schritte 1 bis 5 unter *Anrufen einer im Adressbuch gespeicherten Nummer* auf Seite 43.

2 Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** gedrückt, um den Bearbeitungsbildschirm anzuzeigen.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um **EDIT GENRE** (Bildschirm zur Typ-Eingabe) anzuzeigen.

Beim Drehen von **MULTI-CONTROL** werden die verschiedenen Eingabebildschirme in der nachstehenden Reihenfolge durchlaufen: **EDIT NUMBER** (Bildschirm zur Zahleneingabe)—**EDIT GENRE** (Bildschirm zur Typ-Eingabe)—**CLR MEMO** (Bildschirm zum Löschen des Speichers)

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um einen Typ zu wählen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird in der nachstehenden Reihenfolge ein Typ gewählt: **HOME** (Privat)—**MOBILE** (Handy)—**OFFICE** (Büro)—**OTHERS** (Sonstige)

5 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um der Telefonnummer einen Typ zuzuweisen.

Der gewählte Typ wird der Telefonnummer zugewiesen und Sie kehren zur Anzeige der Eintragsdetails zurück.

Bedienung des Geräts

Löschen eines Adressbucheintrags

1 Rufen Sie die Rufnummernliste für den gewünschten Adressbucheintrag auf.

Siehe hierzu die Schritte 1 bis 5 unter *Anrufen einer im Adressbuch gespeicherten Nummer* auf Seite 43.

2 Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** gedrückt, um den Bearbeitungsbildschirm anzuzeigen.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um **CLR MEMO** (Bildschirm zum Löschen des Speichers) anzuzeigen.

Beim Drehen von **MULTI-CONTROL** werden die verschiedenen Eingabebildschirme in der nachstehenden Reihenfolge durchlaufen: **EDIT NUMBER** (Bildschirm zur Zahleneingabe)—**EDIT GENRE** (Bildschirm zur Typ-Eingabe)—**CLR MEMO** (Bildschirm zum Löschen des Speichers)

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach rechts, um die Bestätigung des Vorgangs anzuzeigen.

Die Angabe **CLEAR MEMORY YES** wird eingeblendet.

- Wenn Sie das gewählte Element doch nicht löschen möchten, drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links. Das Gerät schaltet zur normalen Anzeige zurück.

5 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den Adressbucheintrag zu löschen.

Der betroffene Adressbucheintrag wird gelöscht und im Display erscheint **CLEARED**. Anschließend kehren Sie zur Anzeige der Adressbucheinträge zurück.

Gebrauch vorprogrammierter Nummern

Rufnummern, die Sie häufig verwenden, können als vorprogrammierte Nummern gespeichert und dann direkt abgerufen werden.

Vorprogrammieren von Nummern

1 Drücken Sie **LIST**, um **DIAL PRESET** (Liste der vorprogrammierten Nummern) anzuzeigen.

Siehe *Gebrauch der Rufnummernliste* auf Seite 42.

2 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die vorprogrammierten Nummern zu wechseln.

Sie können vorprogrammierte Nummern von **1** bis **10** wählen.

- Drücken und halten Sie **DISP** gedrückt, um zwischen den Telefonnummern zu blättern.
- Wenn eine Rufnummer bereits im Adressbuch enthalten ist, wird der Name des entsprechenden Teilnehmers angezeigt.

Drücken und halten Sie in diesem Fall **DISP** gedrückt, um den Namen im Display abzurufen.

- Zum Wechseln der Rufnummer können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um eine vorprogrammierte Nummer zu wählen, der Sie eine Rufnummer zuordnen möchten.

4 Halten Sie **MULTI-CONTROL** gedrückt, um **MEMORY** anzuzeigen.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um **MEMORY** (Speicher) und **DELETE** (löschen) zu wählen.

- Wenn bereits eine Rufnummer unter der vorprogrammierten Nummer gespeichert ist, wird diese Rufnummer von der neuen ersetzt.
- Details zum Löschvorgang finden Sie unter *Löschen von vorprogrammierten Nummern* auf Seite 46.

5 Wählen Sie **MEMORY** und drücken Sie dann **MULTI-CONTROL**, um das Adressbuch anzuzeigen.

Bedienung des Geräts

6 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um den ersten Buchstaben des Namens zu wählen, nach dem Sie suchen.

- Derselbe Vorgang kann auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten durchgeführt werden.

7 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die zutreffenden Einträge anzuzeigen.

Im Display werden die ersten drei Adressbucheinträge angezeigt, die mit dem gewählten Buchstaben beginnen (bei Auswahl des Buchstabens „B“ werden z. B. die Einträge „Barbara“, „Berthold“ und „Brigitte“ angezeigt).

8 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um den Adressbucheintrag zu wählen, den Sie in der Liste der vorprogrammierten Nummern speichern möchten.

- Derselbe Vorgang kann auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten durchgeführt werden.
- Wenn Sie **DISP** gedrückt halten, werden die Textinformationen im Display abgerollt.

9 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Rufnummernliste für den gewählten Eintrag anzuzeigen.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach rechts, um die Rufnummernliste für den gewählten Eintrag anzuzeigen.
- Wenn ein Eintrag mehrere Telefonnummern enthält, drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um eine der Nummern zu wählen.
- Wenn Sie **DISP** gedrückt halten, werden die Textinformationen im Display abgerollt.
- Wenn Sie zurückkehren und einen anderen Eintrag wählen möchten, drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links.

10 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Rufnummer in der Liste der vorprogrammierten Nummern zu speichern.

Löschen von vorprogrammierten Nummern

1 Drücken Sie **LIST**, um **DIAL PRESET (Liste der vorprogrammierten Nummern)** anzuzeigen.

Siehe *Gebrauch der Rufnummernliste* auf Seite 42.

2 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die vorprogrammierten Nummern zu wechseln.

- Drücken und halten Sie **DISP** gedrückt, um zwischen den Telefonnummern zu blättern.
- Wenn eine Rufnummer bereits im Adressbuch enthalten ist, wird der Name des entsprechenden Teilnehmers angezeigt. Drücken und halten Sie in diesem Fall **DISP** gedrückt, um den Namen im Display abzurollen.
- Zum Wechseln der vorprogrammierten Telefonnummer können Sie auch **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten drücken.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um eine vorprogrammierte Telefonnummer zu wählen, die Sie löschen möchten.

4 Halten Sie **MULTI-CONTROL** gedrückt, um **MEMORY** anzuzeigen.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um **MEMORY** (Speicher) und **DELETE** (löschen) zu wählen.
- Details zum *Vorprogrammieren von Nummern* auf Seite 45.

5 Wählen Sie **DELETE** und drücken Sie dann **MULTI-CONTROL**, um die vorprogrammierte Telefonnummer zu löschen.

Anrufen einer vorprogrammierten Telefonnummer

Suchen Sie in der Liste der vorprogrammierten Nummern die Telefonnummer, die Sie anrufen möchten. Wählen Sie den entsprechenden Eintrag und tätigen Sie Ihren Anruf.

Bedienung des Geräts

1 Drücken Sie LIST, um DIAL PRESET (Liste der vorprogrammierten Nummern) anzuzeigen.

Siehe *Gebrauch der Rufnummernliste* auf Seite 42.


2 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die Telefonnummer zu wählen.

- Drücken und halten Sie **DISP** gedrückt, um zwischen den Telefonnummern zu blättern.
- Wenn eine Rufnummer bereits im Adressbuch enthalten ist, wird der Name des entsprechenden Teilnehmers angezeigt.

Drücken und halten Sie in diesem Fall **DISP** gedrückt, um den Namen im Display abzurollen.

- Zum Wechseln der Rufnummer können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um einen Anruf zu tätigen.

4 Um den Anruf zu beenden, drücken Sie .

Vorprogrammieren von Nummern über MULTI-CONTROL

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um zwischen den vorprogrammierten Nummern umzuschalten.

2 Führen Sie die Schritte 4 bis 10 unter *Vorprogrammieren von Nummern auf Seite 45* aus.

Vorprogrammieren von Nummern über die Fernbedienung

1 Drücken Sie den Multifunktionsschalter, um RECENT CALLS (Anruflisten) anzuzeigen.

2 Drücken Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um eine Telefonnummer zu wählen.


3 Halten Sie eine Ziffer von 0 bis 9 gedrückt, um sie im Speicher vorzuprogrammieren.

Die Stationsnummer 10 liegt auf der Taste **0**.

Anrufen einer Nummer in der Liste der vorprogrammierten Nummern über MULTI-CONTROL

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um zwischen den vorprogrammierten Nummern umzuschalten.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um einen Anruf zu tätigen.

3 Um den Anruf zu beenden, drücken Sie .

Anrufen einer Nummer in der Liste der vorprogrammierten Nummern über die Fernbedienung

1 Drücken Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um eine vorprogrammierte Telefonnummer zu wählen.

- Die vorprogrammierte Nummer kann auch durch Drücken einer Ziffer von **0** bis **9** abgerufen werden.

2 Drücken Sie den Multifunktionsschalter, um einen Anruf zu tätigen.

- Ein Anruf kann ebenfalls durch Drücken von **OFF HOOK** getätigt werden.

3 Um den Anruf zu beenden, drücken Sie **ON HOOK.**

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um **FUNCTION zu wählen.**

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

Bedienung des Geräts

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

PH BOOK DOWNLOAD (Adressbuch herunterladen)—**PH BOOK TRANSFER** (Adressbuch übertragen)—**AUTO CONNECT** (Autom. Verbindungsaufbau einstellen)—**AUTO ANSWER** (Autom. Rufannahme einstellen)—

ECHO CANCEL (Echounterdrückung)—

RING TONE (Klingelton wählen)—**R-COLOR** (Beleuchtungsfarbe einstellen)—

NUMBER DIAL (Anruf über Nummerneingabe)—**CLR MEMO** (Speicher löschen)—**ADD+** (Internationale Nummernvorwahl einstellen)

—**PH. B. NAME VIEW** (Anzeige der Adressbucheinträge)—**MENU** (Menüsprache)—

DEVICE INFO (Geräteinformationen)

Es besteht noch keine Verbindung zu

Ihrem Telefon:

Folgende Funktionen sind nicht verfügbar:

- **PH BOOK DOWNLOAD** (Adressbuch herunterladen)
- **ECHO CANCEL** (Echounterdrückung)
- **NUMBER DIAL** (Anrufen durch Nummerneingabe)
- **CLR MEMO** (Speicher löschen)
- **ADD+** (Internationale Nummernvorwahl einstellen)
- **PH. B. NAME VIEW** (Adressbucheinträge sortieren)

Ihr Telefon ist verbunden, aber noch nicht gekoppelt:

Folgende Funktionen sind nicht verfügbar:

- **PH BOOK DOWNLOAD** (Adressbuch herunterladen)
- **ECHO CANCEL** (Echounterdrückung)
- **CLR MEMO** (Speicher löschen)
- **ADD+** (Internationale Nummernvorwahl einstellen)
- **PH. B. NAME VIEW** (Adressbucheinträge sortieren)



Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Die Funktion **DEVICE INFO** entspricht derjenigen des Bluetooth-Audio-Geräts. (Siehe *Anzeige der Bluetooth-Geräteadresse (BD-Adresse)* auf Seite 35.)
- Wenn die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und diesem Gerät über das Profil HFP (Hands-Free-Profile), PBAP (Phone Book Access Profile) oder SPP (Serial Port Profile) hergestellt wird, ist die Funktion **PH BOOK DOWNLOAD** verfügbar.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **PH BOOK DOWNLOAD**, **PH BOOK TRANSFER** und **NUMBER DIAL** aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Herunterladen des Adressbuchs von einem Mobiltelefon

Das Adressbuch Ihres Mobiltelefons kann auf dieses Gerät heruntergeladen und dort gespeichert werden.

- Je nach verwendetem Mobiltelefon ist diese Funktion ggf. nicht verfügbar.
- In das Adressbuch dieses Geräts können für jeden Benutzer (max. 3) 400 Einträge aufgenommen werden. Jeder einzelne Eintrag kann dabei drei Rufnummern und Kategorien umfassen.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienungsvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um PH BOOK DOWNLOAD zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Standby-Modus für den Adressbuch-Download zu aktivieren.

Der Download-Prozess für das Adressbuch wird automatisch gestartet.

Bedienung des Geräts

Wenn das Adressbuch vollständig heruntergeladen wurde, erscheint

DATA DOWNLOADED im Display.

- Im Display wird die Anzahl der bereits übertragenen sowie die Anzahl der insgesamt zu übertragenden Einträge ausgewiesen.
- Wenn Sie eine Aufforderung zur Eingabe des ID-Codes und Passworts erhalten, siehe *Eingeben von ID-Code und Passwort* auf Seite 49.

Eingeben von ID-Code und Passwort

Wenn Sie zur Eingabe eines ID-Codes und eines Passworts aufgefordert werden, halten Sie sich an die nachstehenden Anweisungen.

- Als ID-Code können bis zu 20 und als Passwort bis zu 16 Zeichen eingegeben werden.

1 Drücken Sie DISP, um zwischen den Buchstaben des Alphabets und Ziffern umzuschalten.

Drücken Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten: Alphabet—Zahlen und Symbole

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um einen Buchstaben zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende oder nächste Zeichenposition zu setzen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den ID-Code und das Passwort festzulegen.

5 Ziehen Sie nach der Eingabe des ID-Codes und des Passworts Ihr Mobiltelefon heran, um den Vorgang fortzusetzen.

Übertragen von Einträgen in das Adressbuch

Das Adressbuch Ihres Mobiltelefons kann ausgehend vom Telefon in dieses Gerät übertragen werden.

- In das Adressbuch dieses Geräts können für jeden Benutzer (max. 3) 400 Einträge aufgenommen werden. Jeder einzelne Eintrag kann dabei drei Rufnummern und Kategorien umfassen.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um PH BOOK TRANSFER zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Standby-Modus für die Adressbuch-Übertragung zu aktivieren.

4 Verwenden Sie Ihr Mobiltelefon, um das Adressbuch zu übertragen.

Führen Sie die Adressbuch-Übertragung ausgehend von Ihrem Mobiltelefon durch. Detaillierte Angaben hierzu können Sie der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons entnehmen.

Wenn das Adressbuch vollständig übertragen wurde, erscheint **DATA TRANSFERRED** im Display.

- Im Display wird die Anzahl der bereits übertragenen sowie die Anzahl der insgesamt zu übertragenden Einträge ausgewiesen.

Einstellen des automatischen Verbindungsaufbaus

Der Aufbau einer Verbindung zwischen Ihrem Mobiltelefon und diesem Gerät kann automatisch erfolgen. Wenn Sie diese Funktion einschalten, wird zwischen dem Mobiltelefon und diesem Gerät automatisch eine Verbindung hergestellt, sobald beide Geräte sich weniger als ein paar Meter voneinander entfernt befinden.

- Mit manchen Mobiltelefonen ist ein automatischer Verbindungsaufbau ggf. nicht möglich.

Bedienung des Geräts

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUTO CONNECT zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den automatischen Verbindungsaufbau einzuschalten.

- Zum Ausschalten des automatischen Verbindungsaufbaus drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.



Hinweis

Der automatische Verbindungsaufbau erfolgt in der Reihenfolge der Registrierungsnummern.

Einstellen der automatischen Rufannahme

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUTO ANSWER zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die automatische Rufannahme einzuschalten.

- Zum Ausschalten der automatischen Rufannahme drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Echo- und Geräuschunterdrückung

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um ECHO CANCEL zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

OFF (Aus)—LOW—MID—HIGH

- Diese Funktion kann auch während eines Telefonats verwendet werden. Drücken Sie in diesem Fall **MULTI-CONTROL**, um auf **ECHO CANCEL** umzuschalten.

Ändern des Klingeltons

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion RING TONE zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

OFF (Aus)—1—2—3

Wählen der Beleuchtungsfarbe für eingehende Anrufe

Sie können dem Empfang von Anrufen eine Beleuchtung in einer ganz bestimmten Farbe zuweisen. Für jedes registrierte Telefon kann dabei eine andere Beleuchtungsfarbe gewählt werden.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion R-COLOR zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die gewünschte Beleuchtungsfarbe zu wählen.

OFF (Aus)—1—2—3—4—5

Bedienung des Geräts

Tätigen eines Anrufs durch Eingabe der Rufnummer



Wichtig

Halten Sie Ihr Fahrzeug an einem sicheren Ort an und ziehen Sie die Handbremse fest, um diesen Vorgang auszuführen.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um NUMBER DIAL zu wählen.

- Sie können auch **DIRECT** auf der Fernbedienung drücken, um dieses Menü ausgehend von der Standby-Anzeige aufzurufen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um eine Zahl zu wählen.

- Derselbe Vorgang kann ebenfalls durch Drücken von **0** bis **9** auf der Fernbedienung durchgeführt werden.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende bzw. die nächste Position zu setzen.


- Sie können bis zu 24 Zahlen eingeben.

5 Drücken Sie nach der vollständigen Eingabe der Nummer MULTI-CONTROL.


Die Bestätigung der Rufnummer erscheint im Display.

- Derselbe Vorgang kann ebenfalls durch Drücken des Multifunktionsschalters auf der Fernbedienung durchgeführt werden.

6 Drücken Sie MULTI-CONTROL erneut, um einen Anruf zu tätigen.

- Derselbe Vorgang kann ebenfalls durch Drücken von  auf der Fernbedienung durchgeführt werden.

7 Um den Anruf zu beenden, drücken Sie .

- Derselbe Vorgang kann ebenfalls durch Drücken von  auf der Fernbedienung durchgeführt werden.

Löschen des Speichers

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um CLR MEMO zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um ein Element zu wählen.

PH BOOK (Adressbuch)—**ALL** (Löschen des gesamten Speichers)—**PRESET** (Vorprogrammierte Rufnummern)—**RECENT** (Anruflisten)

- Wählen Sie **ALL**, wenn das Adressbuch, die Anruflisten und die Liste der vorprogrammierten Rufnummern vollständig gelöscht werden sollen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts, um das Element zu bestimmen, das im Gerät gelöscht werden soll.

Die Angabe **CLEAR MEMORY YES** wird eingeblendet. Der Löschvorgang für den Speicher ist auf Standby geschaltet.

- Wenn Sie das gewählte Element doch nicht löschen möchten, drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links. Das Gerät schaltet zur normalen Anzeige zurück.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Speicher zu löschen.

CLEARED wird im Display angezeigt und die Daten des gewählten Elements werden aus dem Speicher des Geräts entfernt.

Hinzufügen der Vorwahl für Auslandstelefonate

Sie können bei allen Anrufen die internationale Vorwahl „+“ hinzufügen.

Bedienung des Geräts

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um ADD+ zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um allen Anrufen die Vorwahl hinzuzufügen.

- Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Sprache zu wählen.

ENGLISH (Englisch)—**РУССКОЕ** (Russisch)—**ESPAÑOL** (Spanisch) 

Ändern der Anzeigereihenfolge der Adressbucheinträge

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um PH. B. NAME VIEW zu wählen.

Die Angabe **INVERT NAMES YES** wird eingeblendet.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Reihenfolge der Namen für die Anzeige zu ändern.

Die Angabe **INVERTED** wird eingeblendet. Durch wiederholtes Drücken von **MULTI-CONTROL** wird die Anzeigereihenfolge für die Adressbucheinträge zwischen Vornamen und Nachnamen umgeschaltet.

Wählen der Menüsprache

Die für Bluetooth-Audio/Telefon verwendete Menüsprache kann geändert werden.

- Bestimmte Zeichen werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 47.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um MENU zu wählen.

Audio-Einstellungen

Einführung zu den Audio-Einstellungen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUDIO zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Audio-Menü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Audio-Funktion zu wählen.

Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die verfügbaren Audio-Funktionen in der folgenden Reihenfolge zu durchlaufen:

FADER (Balance-Einstellung)—**P. EQ** (Equalizer-Abufruf)—**EQ** (Equalizer-Einstellung)—**EQ** (Equalizer-Feinabstimmung)—**LOUDNESS** (Loudness)—**SUB W1** (Subwoofer Ein/Aus)—**SUB W2** (Subwoofer-Einstellung)—**HPF** (Hochpassfilter)—**BASS BOOST** (Bassverstärkung)—**SLA** (Programmquellen-Pegeleinstellung)

- Die Wahl von **SUB W2** ist nur möglich, wenn der Subwoofer-Ausgang in **SUB W1** eingeschaltet wurde.
- Bei der Wahl von UKW als Programmquelle kann nicht auf **SLA** geschaltet werden.
- Zur Wahl einer Audio-Funktion können Sie auch **AUDIO** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die Anzeige jeder Programmquelle drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Gebrauch der Balance-Einstellung

Sie können die Überblend-/Balance-Einstellung anpassen, um eine ideale Hörumgebung für alle Sitzplätze zu schaffen.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 53.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FADER zu wählen.

- Wenn die Balance zuvor eingestellt wurde, erscheint **BALANCE** im Display.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Front-/Heck-Lautsprecherbalance einzustellen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird die Front-/Heck-Lautsprecherbalance nach vorn oder nach hinten verlagert.

Bei der Verlagerung der Front-/Heck-Lautsprecherbalance von vorn nach hinten wird **FADER :F15** bis **FADER :R15** angezeigt.

- **FADER :F/R 0** ist die geeignete Einstellung, wenn nur zwei Lautsprecher in Gebrauch sind.
- Wenn der Heckausgang auf **SUB W** geschaltet ist, ist keine Einstellung der Front-/Heck-Lautsprecherbalance möglich. Siehe *Einstellen des Heckausgangs und der Subwoofer-Steuerung* auf Seite 60.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Links-/Rechts-Lautsprecherbalance einzustellen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird die Links-/Rechts-Lautsprecherbalance nach links oder nach rechts verlagert.

Bei der Verlagerung der Links-/Rechts-Lautsprecherbalance von links nach rechts wird **BALANCE :L15** bis **BALANCE :R15** angezeigt.

Gebrauch des Equalizers

Mit dem Equalizer können Sie die Entzerrung wunschgemäß an die akustischen Eigenschaften des Fahrgastraums anpassen.

Abrufen von Equalizer-Kurven

Sechs gespeicherte Equalizer-Kurven sind jederzeit mühelos abrufbar. Nachfolgend sind die Equalizer-Kurven aufgelistet:

| Display | Equalizer-Kurve |
|------------|--------------------|
| POWERFUL | Powerful (Kräftig) |
| NATURAL | Natürlich |
| VOCAL | Gesang |
| CUSTOM | Individuell |
| FLAT | Linear |
| SUPER BASS | Super-Bass |

- **CUSTOM** ist eine spezielle Equalizer-Kurve, die Sie selbst erstellen können. Sobald Sie an einer Equalizer-Kurve Änderungen vornehmen, wird diese neue Einstellung als spezielle Equalizer-Kurve unter **CUSTOM** gespeichert.
- Bei der Wahl von **FLAT** bleibt der ursprüngliche Klang unverändert. Diese nützliche Funktion ermöglicht eine Prüfung des Effekts der Equalizer-Kurven durch Hin- und Herschalten zwischen **FLAT** und einer bestimmten Equalizer-Kurve.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um P. EQ zu wählen.

POWERFUL erscheint im Display. Wenn zuvor bereits eine Equalizer-Kurve gewählt wurde, wird diese Kurve an Stelle von **POWERFUL** angezeigt.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um eine Equalizer-Kurve zu wählen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird in der nachstehenden Reihenfolge eine Equalizer-Kurve gewählt: **POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM—FLAT—SUPER BASS**

Einstellen von Equalizer-Kurven

Die werkseitig voreingestellten Equalizer-Kurven können feineingestellt werden (Nuance-Regelung).

1 Rufen Sie die Equalizer-Kurve auf, die Sie anpassen möchten.

Siehe *Abrufen von Equalizer-Kurven* auf Seite 54.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um das einzustellende Equalizer-Band zu wählen.

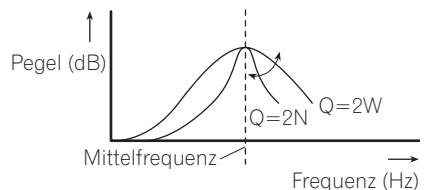
EQ-LOW (Niedrig)—**EQ-MID** (Mittel)—**EQ-HI** (Hoch)

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Equalizer-Kurve einzustellen.

Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+6** bis **-6** angezeigt.

Feineinstellen von Equalizer-Kurven

Für jedes gewählte Kurvenband können die Mittelfrequenz und der Q-Faktor (Kurveigenschaften) eingestellt werden (**EQ-LOW/ EQ-MID/ EQ-HI**).



1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um EQ zu wählen.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die gewünschte Frequenz zu wählen.

Niedrig: **40HZ—80HZ—100HZ—160HZ**


Mittel: **200HZ—500HZ—1KHZ—2KHZ**

Hoch: **3KHZ—8KHZ—10KHZ—12KHZ**

Audio-Einstellungen

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den gewünschten Q-Faktor zu wählen.

Q-Faktor

2N—1N—1W—2W 

Einstellen von Loudness

Die Loudness-Funktion schafft einen Ausgleich für die Schwäche des menschlichen Gehörs bei der Wahrnehmung von leisen Tönen im Tiefen- und Höhenbereich.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 53.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um LOUDNESS zu wählen.


3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um Loudness einzuschalten.

Der Loudness-Pegel (z. B. **MID**) erscheint im Display.

- Zum Ausschalten von Loudness drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Pegel zu wählen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird in der nachstehenden Reihenfolge ein Pegel gewählt:

LOW (Niedrig)—**MID** (Mittel)—**HIGH** (Hoch) 

Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs

Dieses Gerät ist mit einem Subwoofer-Ausgang ausgestattet, der ein- und ausgeschaltet werden kann.

Die Phase kann auf Normal- oder Gegenphase eingestellt werden.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 53.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SUB W1 zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Subwoofer-Ausgang einzuschalten.

NORMAL erscheint im Display. Der Subwoofer-Ausgang ist damit eingeschaltet.

- Zum Ausschalten des Subwoofer-Ausgangs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Phase des Subwoofer-Ausgangs zu wählen.

Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links wird die Gegenphase gewählt. In diesem Fall erscheint **REV** im Display. Das Drücken von **MULTI-CONTROL** nach rechts bewirkt die Wahl der Normalphase. In diesem Fall wird **NORMAL** angezeigt.

Anpassen der Subwoofer-Einstellungen

Wenn der Subwoofer-Ausgang eingeschaltet ist, können Trennfrequenz und Ausgangspegel des Subwoofers eingestellt werden.

- Der Subwoofer-Ausgang muss eingeschaltet sein, damit **SUB W2** gewählt werden kann.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 53.


2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SUB W2 zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Trennfrequenz zu wählen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird in der nachstehenden Reihenfolge eine Trennfrequenz gewählt:
50—63—80—100—125

Audio-Einstellungen

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den Subwoofer-Ausgangspegel einzustellen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird der Subwoofer-Pegel erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+6** bis **-24** angezeigt. 

Gebrauch des Hochpassfilters

Wenn die im Ausgabe-Frequenzbereich des Subwoofers enthaltenen Basstöne nicht über den Front- oder Hecklautsprecher ausgegeben werden sollen, schalten Sie HPF (Hochpassfilter) ein. Über den Front- oder Heckausgang werden dann nur Frequenzen ausgegeben, die über dem gewählten Bereich liegen.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 53.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um HPF zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Hochpassfilter einzuschalten.

80HZ erscheint im Display. Der Hochpassfilter ist damit eingeschaltet.

- Wenn der Hochpassfilter zuvor bereits eingestellt wurde, wird an Stelle von **80HZ** die dabei gewählte Frequenz angezeigt.
- Zum Ausschalten des Hochpassfilters drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Trennfrequenz zu wählen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird in der nachstehenden Reihenfolge eine Trennfrequenz gewählt: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ** 

Verstärken der Basstöne

Die Funktion zur Bassverstärkung ermöglicht eine Klangverstärkung der Basstöne.

1 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 53.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um BASS BOOST zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den gewünschten Pegel zu wählen.

Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **0** bis **+6** angezeigt. 

Einstellen der Programmquellenpegel

Mit der Programmquellen-Pegeleinstellung (**SLA**) kann der Lautstärkepegel jeder Programmquelle eingestellt werden, um plötzliche Lautstärkeänderungen beim Umschalten von Programmquellen zu vermeiden.

- Die Einstellungen beruhen auf der UKW-Lautstärke, die unverändert bleibt.

1 Vergleichen Sie die UKW-Lautstärke mit dem Lautstärkepegel der Programmquelle, die Sie einstellen möchten.

2 Zeigen Sie das Audio-Menü an.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 53.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SLA zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Programmquellen-Lautstärke einzustellen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird die Programmquellen-Lautstärke erhöht oder vermindert.

Audio-Einstellungen

Während der Erhöhung bzw. Verminderung der Programmquellen-Lautstärke wird **+4** bis **-4** angezeigt.



Hinweise

- Die MW/LW-Lautstärke kann ebenfalls mit SLA eingestellt werden.
- Der eingebaute CD-Player und der Multi-CD-Player werden automatisch auf denselben Programmquellen-Lautstärkepegel eingestellt.
- Auch das externe Gerät 1 und das externe Gerät 2 werden automatisch auf denselben Programmquellen-Lautstärkepegel geschaltet.

Anpassen der Grundeinstellungen

1 Drücken und halten Sie SRC gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

2 Drücken und halten Sie MULTI-CONTROL gedrückt, bis das Menü für die Grundeinstellungen im Display angezeigt wird.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um eine der Grundeinstellungen zu wählen.
CLNDR (Kalender)—**CLOCK** (Uhrzeit)—**OFF CLOCK** (Standby-Zeitanzeige)—**FM STEP** (UKW-Kanalraster)—**AUTO PI** (Auto-PI-Suchlauf)—**WARNING** (Warnton)—**AUX1** (Zusatzeingang 1)—**AUX2** (Zusatzeingang 2)—**REAR SP** (Heckausgang und Subwoofer-Steuerung)—**TEL** (Telefon-Stummschaltung/Dämpfung)—**EVERSCROLL** (Nonstop-Scrolling)—**TITLE** (Spracheinstellung)—**COLOR** (Beleuchtungsfarbe)—**BT AUDIO** (Bluetooth-Audio)—**PIN CODE INPUT** (Pincode-Eingabe)—**EDIT DEVICE NAME** (Bearbeiten des Gerätemens)—**BT INFO** (Bluetooth-Versionsinformationen)—**BT RESET:MEMORY** (Zurücksetzen der Bluetooth-Funktion)—**SOFTWARE UPDATE** (Firmware-Aktualisierung)

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Verlassen der Grundeinstellungen drücken Sie **BAND/ESC**. 

Einstellen des Datums

Die in diesem Modus angepasste Kalenderanzeige erscheint, wenn das Telefon als Programmquelle gewählt wird oder wenn alle Programmquellen und der Funktions-Demo-Modus ausgeschaltet sind.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.


2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um CLNDR zu wählen.
CLNDR erscheint im Display.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Teil der Kalenderanzeige zu wählen, den Sie einstellen möchten.

Tag—Monat—Jahr

Beim Umschalten zwischen den Teilabschnitten der Kalenderanzeige wird der jeweils gewählte Kalenderteil durch Blinken ausgewiesen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um das Datum einzustellen.

Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben wird der gewählte Teil der Kalenderanzeige (Tag, Monat oder Jahr) erhöht. Das Drücken von **MULTI-CONTROL** nach unten bewirkt eine Verminderung des gewählten Kalenderteils. 

Einstellen der Uhrzeit

Halten Sie sich an die nachfolgenden Anweisungen, um die Uhrzeit einzustellen.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um CLOCK zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Teil der Zeitanzeige zu wählen, den Sie einstellen möchten.

Stunde—Minute


Beim Umschalten zwischen den Teilabschnitten der Zeitanzeige wird der jeweils gewählte Teil der Uhrzeit durch Blinken ausgewiesen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Uhrzeit einzustellen.

Grundeinstellungen

Hinweis

Sie können die Uhr mit einem Zeitsignal abstimmen, indem Sie **MULTI-CONTROL** drücken.

- Bei **00** bis **29** Sekunden werden die Minuten abgerundet (Beispiel: **10:18** (Min:Sek) wird zu **10:00** (Min:Sek)).
- Bei **30** bis **59** Sekunden werden die Minuten aufgerundet (Beispiel: **10:36** (Min:Sek) wird zu **11:00** (Min:Sek)). 

Ein- oder Ausschalten der Standby-Zeitanzeige

Bei eingeschalteter Standby-Zeitanzeige erscheint die Uhrzeit auf dem Display, wenn Programmquellen und Funktions-Demo-Modus ausgeschaltet sind.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **OFF CLOCK** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die **Standby-Zeitanzeige einzuschalten**.

- Zum Ausschalten der Standby-Zeitanzeige drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut. 

Einstellen des UKW-Kanalrasters

Bei der Suchlaufabstimmung wird normalerweise das 50-kHz-UKW-Kanalraster verwendet. Wenn AF oder TA eingeschaltet ist, ändert sich das Kanalraster automatisch zu 100 kHz. Es könnte vorteilhaft sein, das Kanalraster für den AF-Betrieb auf 50 kHz einzustellen.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **FM STEP** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die **UKW-Kanalraster-Funktion zu wählen**.

Durch wiederholtes Drücken von **MULTI-CONTROL** wird das UKW-Kanalraster zwischen 50 kHz und 100 kHz umgeschaltet. Das jeweils gewählte UKW-Kanalraster wird im Display angezeigt.

Hinweis

Bei der manuellen Abstimmung bleibt das Kanalraster auf 50 kHz eingestellt. 

Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs

Das System kann automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung suchen, selbst bei einem Stationsabruf.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **AUTO PI** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um den **Auto-PI-Suchlauf einzuschalten**.

- Zum Ausschalten des Auto-PI-Suchlaufs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut. 

Umschalten des Warntons


Wenn die Frontplatte nicht innerhalb von vier Sekunden nach dem Ausschalten der Zündung abgenommen wird, wird ein Warnton ausgegeben. Der Warnton kann abgeschaltet werden.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um WARNING zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Warnton einzuschalten.

- Zum Ausschalten des Warntons drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut. 

Umschalten der AUX-Einstellung


Die an dieses Gerät angeschlossenen Zusatzgeräte können einzeln aktiviert werden. Schalten Sie jede AUX-Zusatzquelle ein, die Sie verwenden. Für Informationen zum Anschluss und zur Verwendung von Zusatzgeräten siehe *Gebrauch der AUX-Programmquelle* auf Seite 65.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUX1/AUX2 zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um AUX1/AUX2 einzuschalten.

- Zum Ausschalten von AUX drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut. 

Einstellen des Heckausgangs und der Subwoofer-Steuerung

Der Heckausgang dieses Geräts (Hecklautsprecher-Leitungsausgang) kann für einen Vollbereichslautsprecher- (FULL) oder Subwoofer-Anschluss (SUB W) verwendet werden. Wenn der Heckausgang auf **SUB W** eingestellt wird, kann eine Hecklautsprecherzuleitung di-

rekt ohne Verwendung eines zusätzlichen Verstärkers an einen Subwoofer angeschlossen werden.

Werkseitig wurde das Gerät für den Anschluss von Vollbereichslautsprechern (FULL) eingestellt.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.


2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um REAR SP zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Einstellung für den Heckausgang umzuschalten.

Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** wird zwischen **FULL** (Vollbereichslautsprecher) und **SUB W** (Subwoofer) umgeschaltet und der entsprechende Status angezeigt.

- Wenn an den Heckausgang kein Subwoofer angeschlossen ist, wählen Sie **FULL** (Vollbereichslautsprecher).
- Wenn an den Heckausgang ein Subwoofer angeschlossen ist, wählen Sie **SUB W** (Subwoofer).

Hinweise

- Auch wenn diese Einstellung geändert wird, erfolgt keine Ausgabe, solange der Subwoofer-Ausgang nicht eingeschaltet wird (siehe *Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs* auf Seite 55).
- Bei einer Änderung dieser Einstellung wird der Subwoofer-Ausgang im Audio-Menü wieder auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt. 

Grundeinstellungen

Umschalten der Ton-Stummschaltung/-Dämpfung

Die Klangwiedergabe dieses Geräts wird automatisch stummgeschaltet oder gedämpft, wenn das Signal eines Geräts mit Stummschaltung empfangen wird.

- Der Ton wird stummgeschaltet oder gedämpft, im Display wird **MUTE** oder **ATT ON** angezeigt und alle Audio-Einstellungen sind blockiert.
- Die Klangwiedergabe kehrt in den Normalzustand zurück, wenn die Stummschaltung oder Dämpfung aufgehoben wird.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **TEL** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die **Telefon-Stummschaltung/-Dämpfung** umzuschalten.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** wird zwischen **ATT** (Dämpfung) und **MUTE** (Stummschaltung) umgeschaltet und der entsprechende Status angezeigt.

Umschalten des Nonstop-Scrollens

Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll“ eingeschaltet wurde, durchlaufen die aufgezeichneten Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von neuem. Bei ausgeschalteter Funktion laufen die Informationen nur ein einziges Mal durch das Display.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **EVERSCROLL** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um das **Nonstop-Scrollen einzuschalten**.

- Zum Ausschalten der Nonstop-Scrolling-Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Spracheinstellungs-Display

Textinformationen wie Titelname, Künstlername oder Kommentar können auf einer Disc im komprimierten Audio-Format aufgezeichnet werden.

Dieses Gerät kann diese Informationen auch dann anzeigen, wenn sie entweder in einer europäischen Sprache oder in Russisch aufgezeichnet wurden.

- Falls die für die Aufzeichnung verwendete Sprache und die gewählte Spracheinstellung nicht übereinstimmen, werden die Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt werden.
- Bestimmte Zeichen werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **TITLE** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** wird zwischen **EURO** (Europäische Sprache) und **RUSSIA** (Russisch) umgeschaltet und der entsprechende Status angezeigt.

Einstellen der Beleuchtungsfarbe

Eine Farbe wird durch das Anpassen der drei verschiedenen Töne Rot, Grün und Blau eingestellt. Angepasste Einstellungen für die Beleuchtungsfarbe werden unter **CUSTOM** gespeichert.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **COLOR** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um die einzustellende Farbe zu wählen.

RED (Rot)—**GREEN** (Grün)—**BLUE** (Blau)

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um die Farbintensität einzustellen.

Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **4** bis **0** angezeigt.

- Die benutzerdefinierte Einstellung **CUSTOM** wird gleichzeitig für die Beleuchtung des Displays, der Tasten und der Anzeige eingehender Anrufe verwendet.

Aktivieren der Programmquelle BT AUDIO

Sie müssen die Programmquelle **BT AUDIO** aktivieren, um einen Bluetooth-Audio-Player verwenden zu können.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **BT AUDIO** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um die Programmquelle **BT AUDIO** einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Programmquelle **BT AUDIO** drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Eingeben des PIN-Codes für den Aufbau einer Bluetooth-Wireless-Verbindung

Um Ihr Mobiltelefon über die Bluetooth-Wireless-Technologie mit diesem Gerät zu verbinden, müssen Sie einen PIN-Code auf Ihrem Telefon eingeben, um die Verbindung zu verifizieren. Als Standardcode wird **0000** verwendet, Sie können dies jedoch mithilfe dieser Funktion ändern.

- Bei manchen Bluetooth-Audio-Playern muss der PIN-Code unter Umständen zuvor eingegeben werden, damit eine Verbindung zu diesem Gerät hergestellt werden kann.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **PIN CODE INPUT** zu wählen.

3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um eine Zahl zu wählen.

4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende bzw. die nächste Position zu setzen.


5 Drücken Sie nach der Eingabe des PIN-Codes (max. 16 Zeichen) **MULTI-CONTROL**.

Der PIN-Code kann im Speicher abgelegt werden.

Wenn Sie in derselben Anzeige erneut

MULTI-CONTROL drücken, wird der eingegebene PIN-Code in diesem Gerät gespeichert.

Grundeinstellungen

- Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach rechts in der Bestätigungsanzeige kehren Sie zum Bildschirm der PIN-Code-Eingabe zurück, in dem Sie den PIN-Code ändern können. 

Gerätenamen bearbeiten

Sie haben die Möglichkeit, den Gerätenamen zu bearbeiten.

Der Gerätename lautet standardmäßig **PIONEER RGB BT**.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **EDIT DEVICE NAME** zu wählen.

3 Drücken Sie **DISP**, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.

Drücken Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten: Alphabet—Zahlen


4 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um einen Buchstaben zu wählen.

5 Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende oder nächste Zeichenposition zu setzen.

6 Setzen Sie den Cursor nach der Eingabe des Gerätenamens auf die letzte Position, indem Sie **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut nach rechts, um den eingegebenen Gerätenamen vorübergehend zu speichern.

- Derselbe Schritt kann auch durch das Drücken von **MULTI-CONTROL** ausgeführt werden. Dabei muss sich der Cursor nicht auf der letzten Position befinden.

- Wurde ein ungültiges Zeichen eingegeben, werden die nachfolgenden Zeichen nicht angezeigt.
- Bei der Eingabe von ungültigen Zeichen, kann der PIN-Code nicht gespeichert werden. 

Anzeigen der Systemversion für die Reparatur

Sollten beim Betrieb dieses Geräts Probleme auftreten und Sie sich für eine Reparatur mit einem Fachhändler in Verbindung setzen, dann müssen Sie die Systemversion dieses Geräts sowie des Bluetooth-Moduls angeben. Sie können diese Versionen anzeigen, um sie zu überprüfen.


1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **BT INFO** zu wählen.

Die Systemversion (Version des Mikroprozessors) des Geräts wird angezeigt.

3 Wenn Sie **MULTI-CONTROL** nach links drücken, wird die Version des Bluetooth-Moduls dieses Geräts angezeigt.

- Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach rechts kehren Sie zur Anzeige der Systemversion des Geräts zurück. 

Zurücksetzen des Bluetooth-Moduls

Bluetooth-Telefon- und Bluetooth-Audio-Daten können gelöscht werden. Zum Schutz Ihrer persönlichen Daten bei der Weitergabe dieses Geräts an Dritte wird empfohlen, diese Informationen zu entfernen. Die folgenden Einstellungen werden gelöscht:

— Telefonbucheinträge des Bluetooth-Telefons

- Voreingestellte Nummern des Bluetooth-Telefons
- Registrierungseinstellungen des Bluetooth-Telefons
- Anruflisten des Bluetooth-Telefons
- Informationen zu dem zuletzt angeschlossenen Bluetooth-Audio-Gerät

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um BT RESET:MEMORY zu wählen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts, um die Bestätigung des Vorgangs anzuzeigen.

Die Angabe **BT RESET:YES** wird eingeblendet. Der Löschvorgang für den Speicher ist auf Standby geschaltet.

- Wenn Sie den Telefonspeicher doch nicht zurücksetzen möchten, drücken Sie **BAND/ESC**.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Speicher zu löschen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um eine zutreffende Gruppe zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Datenübertragungsmodus aufzurufen.

- Um den Aktualisierungsprozess abzuschließen, gehen Sie gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm vor.

Aktualisieren der Software über eine Bluetooth-Verbindung

Diese Funktion ermöglicht die Aktualisierung dieses Geräts mit der neuesten Software. Informationen zu Software und Aktualisierungen finden Sie auf unserer Webseite.

1 Zeigen Sie das Menü für die Grundeinstellungen an.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 58.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SOFTWARE UPDATE zu wählen.

Andere Funktionen

Gebrauch der AUX-Programmquelle

An dieses Gerät können bis zu zwei Zusatzgeräte angeschlossen werden, z. B. Videorekorder oder sonstige mobile Geräte (separat erhältlich). Angeschlossene Zusatzgeräte werden automatisch als AUX-Programmquellen identifiziert und den Einstellungen **AUX1** und **AUX2** zugeordnet. Die Beziehung zwischen den AUX-Programmquellen **AUX1** und **AUX2** wird nachstehend erläutert.

Zu AUX1 und AUX2

Für den Anschluss von Zusatzgeräten an dieses Gerät sind zwei Möglichkeiten gegeben.

Programmquelle AUX1:

Beim Anschluss eines Zusatzgeräts über ein Mini-Stereo-Klinkenkabel

- **Verbinden Sie den Mini-Stereo-Klinkenstecker mit dem entsprechenden Eingang dieses Geräts.**

Detaillierte Informationen hierzu finden Sie in der Installationsanleitung.

Dieses Zusatzgerät wird automatisch als **AUX1** identifiziert.

Programmquelle AUX2:

Beim Anschluss eines Zusatzgeräts über einen IP-BUS-Cinch-Adapter (separat erhältlich)

- **Verwenden Sie einen IP-BUS-Cinch-Adapter, wie z. B. CD-RB20/CD-RB10 (separat erhältlich), um dieses Gerät mit einem Zusatzgerät mit Cinch-Ausgang zu verbinden.**

Für weitere Einzelheiten siehe die hersteller-spezifische Bedienungsanleitung des IP-BUS-Cinch-Zwischenverbinders.

Dieses Zusatzgerät wird automatisch als **AUX2** identifiziert.

- Dieser Anschluss kann nur vorgenommen werden, wenn das Zusatzgerät über einen Cinch-Ausgang verfügt.

Wählen von AUX als Programmquelle

- **Drücken Sie SRC, um AUX als Programmquelle zu wählen.**

- Wenn die AUX-Einstellung nicht eingeschaltet ist, kann **AUX** nicht gewählt werden. Für detaillierte Informationen siehe *Umschalten der AUX-Einstellung* auf Seite 60.

Einstellen des AUX-Namens

Der Name, der für die Programmquelle **AUX1** bzw. **AUX2** angezeigt wird, kann geändert werden.

- 1 Wählen Sie zunächst AUX als Programmquelle. Verwenden Sie dann MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen, und zeigen Sie TITLE INPUT an.**

- 2 Geben Sie einen Titel ein. Die Vorgehensweise bei der Titeleingabe entspricht derjenigen mit dem eingebauten CD-Player.**

Für detaillierte Anweisungen zu diesem Vorgang siehe *Eingeben von Disc-Titeln* auf Seite 25.

Gebrauch des externen Geräts

Der Begriff „Externes Gerät“ bezieht sich auf ein Pioneer-Produkt (z. B. ein noch in der Entwicklung befindliches Gerät), das zwar als Programmquelle nicht kompatibel ist, dessen Hauptfunktionen jedoch mit diesem Gerät gesteuert werden können. Dieses Gerät ermöglicht die Steuerung zwei externer Geräte. Sind zwei externe Geräte angeschlossen, dann werden sie diesem Gerät automatisch als externes Gerät 1 und externes Gerät 2 zugewiesen.

Die grundlegenden Bedienvorgänge für das externe Gerät werden nachstehend beschrieben. Je nach angeschlossenem externem Gerät werden den Bedienvorgängen jeweils andere Funktionen zugeordnet. Detaillierte Informationen zu den Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des externen Geräts.

Wählen des externen Geräts als Programmquelle

- Drücken Sie **SRC**, um **EXTERNAL** als Programmquelle zu wählen.

Grundlegende Bedienvorgänge

Je nach angeschlossenem externem Gerät werden den Bedienvorgängen jeweils andere Funktionen zugeordnet. Detaillierte Informationen zu den Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des externen Geräts.

- Drücken Sie **BAND/ESC**.
- Drücken und halten Sie **BAND/ESC** gedrückt.
- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.
- Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.
- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten.

Weiterführende Bedienvorgänge

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

FUNC1 (Funktion 1)—**FUNC2** (Funktion 2)—**FUNC3** (Funktion 3)—**FUNC4** (Funktion 4)—**AUTO/MANUAL** (Automatisch/Manuell)



Hinweis

Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.

Umschalten der Display-Beleuchtung

Sie haben die Möglichkeit, die Beleuchtungsfarbe für das Display zu ändern.

1 Drücken und halten Sie ILL gedrückt.

Drücken und gedrückt halten, um in den Auswahlmodus für die Display-Beleuchtungsfarbe umzuschalten.

2 Drücken Sie ILL.

Mit jedem Drücken von **ILL** ändert sich die Beleuchtungsfarbe:

WHITE (Weiß)—**SKY BLUE** (Himmelblau)—**OCEAN BLUE** (Azurblau)—**DEEP BLUE** (Königsblau)—**PINK** (Rosa)—**RED** (Rot)—**AMBER** (Bernstein)—**ORANGE** (Orange)—**GREEN** (Grün)—**PURE GREEN** (Grasgrün)—**CUSTOM** (Individuell)



Hinweise

- **CUSTOM** ist ein spezieller Farbton, den Sie selbst erstellen können (siehe *Einstellen der Beleuchtungsfarbe* auf Seite 62).
- Wenn die Funktion nicht innerhalb von etwa acht Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch zurück.

Umschalten der Tastenbeleuchtung

Sie haben die Möglichkeit, die Beleuchtungsfarbe für die Tasten zu ändern.

Andere Funktionen

1 Drücken Sie ILL.

Drücken Sie die Taste, um in den Auswahlmodus für die Tasten-Beleuchtungsfarbe umzuschalten.

2 Drücken Sie ILL, um die gewünschte Beleuchtungsfarbe für die Tasten zu wählen.

Mit jedem Drücken von **ILL** ändert sich die Beleuchtungsfarbe:

RAINBOW (Regenbogen)—**WHITE** (Weiß)—**SKY BLUE** (Himmelblau)—**OCEAN BLUE** (Azurblau)—**DEEP BLUE** (Königsblau)—**PINK** (Rosa)—**RED** (Rot)—**AMBER** (Bernstein)—**ORANGE** (Orange)—**GREEN** (Grün)—**PURE GREEN** (Grasgrün)—**CUSTOM** (Individuell)



Hinweise

- Bei der Auswahl von **RAINBOW** werden sämtliche Regenbogenfarben zyklisch durchlaufen.
- **CUSTOM** ist ein spezieller Farbton, den Sie selbst erstellen können (siehe *Einstellen der Beleuchtungsfarbe* auf Seite 62).
- Wenn die Funktion nicht innerhalb von etwa acht Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch zurück.

Gebrauch der PGM-Taste

Über die Taste **PGM** auf der Fernbedienung können Sie die vorprogrammierten Funktionen für die verschiedenen Programmquellen bedienen.

● Drücken Sie PGM, um bei der Wahl der folgenden Programmquellen auf Pause zu schalten:

- **COMPACT DISC** – Eingebauter CD-Player
- **USB** – Tragbarer USB-Audio-Player/USB-Speichermedium
- **IPOD** – iPod
- **MULTI CD** – Multi-CD-Player
- **BT AUDIO** – Bluetooth-Audio-Player
- **DVD** – DVD-Player/Multi-DVD-Player
- Zum Ausschalten der Pause drücken Sie **PGM** erneut.

● Drücken und halten Sie PGM gedrückt, um BSM einzuschalten, wenn der Tuner als Programmquelle gewählt wurde.

Drücken und halten Sie **PGM** gedrückt, bis sich die BSM-Funktion einschaltet.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drücken Sie **PGM** erneut.

● Drücken und halten Sie PGM gedrückt, um BSSM einzuschalten, wenn TV als Programmquelle gewählt wurde.

Drücken und halten Sie **PGM** gedrückt, bis sich die BSSM-Funktion einschaltet.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drücken Sie **PGM** erneut.

● Drücken Sie PGM, um FUNC1 (Funktion 1) einzuschalten, wenn ein externes Gerät als Programmquelle gewählt wurde.

- Zum Ausschalten von **FUNC1** (Funktion 1) drücken Sie **PGM** erneut.

- Je nach angeschlossenem externen Gerät wird der Option **FUNC1** (Funktion 1) jeweils eine andere Funktion zugeordnet.

Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod

Grundlegende Bedienvorgänge

Mit diesem Gerät kann über einen als Sonderzubehör erhältlichen Schnittstellen-Adapter ein iPod gesteuert werden.

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● Wählen eines Titels

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.



Hinweise

- Lesen Sie sich die Vorsichtsmaßnahmen in Verbindung mit iPods auf Seite 85 durch.
- Solange der iPod mit diesem Gerät verbunden ist, erscheint die Angabe **PIONEER** (bzw. ein Häkchen ✓) auf dem iPod.
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann siehe *Fehlermeldungen* auf Seite 78.
- Wenn Sie den Zündschalter des Wagens auf ACC oder Ein (ON) stellen, wird der Akku Ihres iPod aufgeladen, sofern der iPod mit diesem Gerät verbunden ist.
- Solange der iPod an dieses Gerät angeschlossen ist, kann er nicht unabhängig ein- oder ausgeschaltet werden.
- Vor der Verbindung dieses Geräts mit dem iPod über den Dock-Anschluss müssen Sie die Kopfhörer vom iPod trennen.
- Wenn die Zündung des Wagens ausgeschaltet wird (Zündschalter in Position OFF), wird der iPod nach etwa zwei Minuten ausgeschaltet.

Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod

Der Bedienvorgang entspricht demjenigen eines iPods, der über die USB-Schnittstelle mit diesem Gerät verbunden ist (siehe *Anzei-*

gen der Textinformationen auf dem iPod auf Seite 29).

Nach Titeln suchen

Der Bedienvorgang entspricht demjenigen eines iPods, der über die USB-Schnittstelle mit diesem Gerät verbunden ist (siehe *Nach Titeln suchen* auf Seite 29).

Die zur Auswahl stehenden Kategorien fallen jedoch etwas unterschiedlich aus. Verfügbare Kategorien:

PLAYLISTS (Spiellisten)—**ARTISTS** (Künstler)—**ALBUMS** (Alben)—**SONGS** (Titel)—**GENRES** (Musik-Genres)

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**SHUFFLE** (Shuffle)—**PAUSE** (Pause)

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienung der Funktionen **REPEAT** und **PAUSE** entspricht derjenigen mit dem eingebauten CD-Player.

Verfügbares Zubehör



| Funktion | Bedienung |
|----------|--|
| REPEAT | <p>Siehe <i>Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs</i> auf Seite 24.</p> <p>Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten CD-Players. Mit dem iPod sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ONE – Wiederholung des momentanen Titels • ALL – Wiederholung aller Titel in der gewählten Liste |
| PAUSE | Siehe <i>Pausieren der Wiedergabe</i> auf Seite 25. |



Hinweise


- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle)

- **Drücken Sie wiederholt , um die gewünschte Einstellung zu wählen.**
 - **SONGS** – Zufallsgesteuerte Wiedergabe der Titel in der Liste
 - **ALBUMS** – Wiedergabe in der richtigen Reihenfolge der Titel in einem nach dem Zufallsprinzip gewählten Album
 - **OFF** – Aufheben der zufallsgesteuerten Wiedergabe
 - Zum Ausschalten der Shuffle-Funktion drücken Sie  erneut.



Hinweis

Sie können diesen Bedienvorgang auch über das Menü ausführen, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird. 

Multi-CD-Player

Grundlegende Bedienvorgänge

Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher Multi-CD-Player gesteuert werden.

- Von 50-Disc-Multi-CD-Playern werden nur die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen unterstützt.
- Die Funktionen in Verbindung mit Disc-Titellisten stehen mit diesem Gerät für 50-Disc-Multi-CD-Player nicht zur Verfügung. Für Informationen zu den Disc-Titellistenfunktionen siehe *Wählen von Discs aus der Disc-Titelliste* auf Seite 73.

● Wählen einer Disc

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten.

- Zur Wahl einer Disc können Sie auch die Tasten **1** bis **6** auf der Fernbedienung verwenden.
 - Für die Discs 1 bis 6 drücken Sie die entsprechende Zifferntaste.
 - Zur Wahl der Discs 7 bis 12 halten Sie die entsprechende Zifferntaste gedrückt, z. B. **1** für Disc 7, bis die zutreffende Disc-Nummer im Display erscheint.

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● Wählen eines Titels

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.



Hinweise

- Nachdem der Multi-CD-Player die Vorbereitungsschritte beendet hat, wird **READY** angezeigt.
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann sehen Sie sich hierzu die herstellereigene Anleitung des Multi-CD-Players an.
- Wenn sich keine Disc im Multi-CD-Player-Magazin befindet, wird **NO DISC** angezeigt.

Gebrauch der CD-TEXT-Funktionen

Diese Funktionen stehen nur bei Verwendung eines CD-TEXT-kompatiblen Multi-CD-Players zur Verfügung.

Dieser Vorgang entspricht demjenigen des eingebauten CD-Players.

Siehe *Anzeigen der Textinformationen auf einer Disc* auf Seite 22.

Direktes Wählen eines Titels

Dieser Vorgang entspricht demjenigen des eingebauten CD-Players.

Siehe *Direktes Wählen eines Titels* auf Seite 22.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

Die Funktion **COMP/DBE** (Kompression und DBE) ist nur mit einem Multi-CD-Player verfügbar, der Unterstützung dafür bietet.

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**COMP/DBE** (Kompression und DBE)—**ITS PLAY** (ITS-Wiedergabe)—**ITS MEMORY** (ITS-Programmierung)—**TITLE INPUT** (Disc-Titeleingabe)

- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **ITS MEMORY** und **TITLE INPUT** aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.
- Bei der Wiedergabe einer CD-TEXT-Disc auf einem CD-TEXT-kompatiblen Multi-CD-Player

kann nicht auf **TITLE INPUT** geschaltet werden. Der Disc-Titel ist in diesem Fall bereits auf der CD-TEXT-Disc aufgezeichnet.

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienung der Funktionen **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN**, **PAUSE**, **COMP/DBE** und **TITLE INPUT** entspricht derjenigen mit dem eingebauten CD-Player.

| Funktion | Bedienung |
|--------------------|--|
| REPEAT | Siehe <i>Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs</i> auf Seite 24. Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten CD-Players. Mit dem Multi-CD-Player sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar: <ul style="list-style-type: none"> • MCD – Wiederholung aller Discs im Multi-CD-Player • TRACK – Nur Wiederholung des momentanen Titels • DISC – Wiederholung der momentanen Disc |
| RANDOM | Siehe <i>Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge</i> auf Seite 24. |
| SCAN | Siehe <i>Anspielen von Ordnern und Titeln</i> auf Seite 24. |
| PAUSE | Siehe <i>Pausieren der Wiedergabe</i> auf Seite 25. |
| TITLE INPUT | Siehe <i>Eingeben von Disc-Titeln</i> auf Seite 25. |



Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn während der Wiederholwiedergabe andere Discs gewählt werden, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **MCD**.
- Wenn während **TRACK** der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.

Verfügbares Zubehör

- Nach dem Anspielen aller Titel oder Discs beginnt wieder die normale Titelwiedergabe.

Gebrauch von Kompression und Bassverstärkung

Diese Funktionen stehen Ihnen nur mit einem Multi-CD-Player zur Verfügung, der Unterstützung dafür bietet.

Mit den Funktionen COMP (Kompression) und DBE (Dynamische Bassverstärkung) können Sie die Klangwiedergabequalität des Multi-CD-Players einstellen.

1 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion COMP/DBE zu wählen.

- Wenn der Multi-CD-Player COMP/DBE nicht unterstützt, wird bei dem Versuch, diese Funktion zu wählen, **NO COMP** angezeigt.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die von Ihnen bevorzugte Einstellung zu wählen.

OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—DBE 1—DBE 2

Gebrauch von ITS-Spiellisten

Mit ITS (Sofort-Titelwahl) können Sie ausgehend von den Titeln auf den Discs im Multi-CD-Player-Magazin eine Spielliste mit Ihren Lieblingstiteln anlegen. Wenn Sie Ihre Lieblingstitel in die Spielliste aufgenommen haben, können Sie die ITS-Wiedergabe einschalten und nur diese Titel spielen.

Mit ITS können Sie für bis zu 100 Discs (mit Disc-Titel) bis zu 99 Titel pro Disc eingeben und abspielen. (Bei Multi-CD-Playern, die vor den Modellen CDX-P1250 und CDX-P650 vertrieben wurden, können bis zu 24 Titel in der Spielliste gespeichert werden.)

Anlegen einer Spielliste mit ITS-Programmierung

1 Spielen Sie die CD ab, die Sie programmieren wollen.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um die CD zu wählen.

2 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion ITS MEMORY zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Titel zu wählen.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben, um den momentan spielenden Titel in die Spielliste aufzunehmen.

MEMORY COMPLETE wird angezeigt und die gerade spielende Auswahl in die Spielliste aufgenommen.

6 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.



Hinweis

Wenn bereits Daten für 100 Discs im Speicher abgelegt wurden, werden die ältesten Daten mit den Daten für eine neue Disc überschrieben.

Wiedergabe über Ihre ITS-Spielliste

Die ITS-Wiedergabe ermöglicht das Abspielen der Titel in der ITS-Spielliste. Nach der Aktivierung der ITS-Wiedergabe beginnt der Multi-CD-Player mit dem Abspielen der Titel in der ITS-Spielliste.

1 Wählen Sie den Wiederholwiedergabebereich.

Siehe *Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge* auf Seite 24.

2 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion ITS PLAY zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die ITS-Wiedergabe einzuschalten.

ITS PLAY: ON erscheint im Display. Die Wiedergabe beginnt für die Titel der Spielliste, die innerhalb des zuvor gewählten Bereichs liegen, **MCD** oder **DISC**.

- Wenn keine Titel im momentanen Bereich für eine ITS-Wiedergabe programmiert sind, wird **ITS PLAY: EMPTY** (leer) angezeigt.
- Zum Ausschalten der ITS-Wiedergabe drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Löschen eines Titels aus der ITS-Spielliste

Zum Löschen eines Titels aus der ITS-Spielliste muss die ITS-Wiedergabe eingeschaltet sein. Wenn die ITS-Wiedergabe bereits eingeschaltet ist, fahren Sie mit Schritt 2 fort. Ist die ITS-Wiedergabe ausgeschaltet, dann verwenden Sie **MULTI-CONTROL**.

1 Spielen Sie die CD, die den Titel enthält, den Sie aus Ihrer ITS-Spielliste entfernen möchten, und schalten Sie die ITS-Wiedergabe ein.

Siehe *Wiedergabe über Ihre ITS-Spielliste* auf Seite 72.

2 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion ITS MEMORY zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Titel zu wählen.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach unten, um den Titel aus Ihrer ITS-Spielliste zu löschen.

Der momentan spielende Titel wird aus der ITS-Spielliste gelöscht und die Wiedergabe des nächsten Titels beginnt.

6 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie BAND/ESC.

Löschen einer CD aus der ITS-Spielliste

Zum Löschen aller Titel einer CD aus der ITS-Spielliste muss die ITS-Wiedergabe ausgeschaltet sein.

1 Spielen Sie die CD ab, die Sie löschen möchten.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um die CD zu wählen.

2 Zeigen Sie das Funktionsmenü an.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion ITS MEMORY zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach unten, um alle Titel der momentan spielenden CD aus der ITS-Spielliste zu entfernen.

Alle Titel der momentan spielenden CD werden aus der Spielliste gelöscht und im Display wird **MEMORY DELETED** angezeigt.

5 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie BAND/ESC.

Verfügbares Zubehör

Gebrauch der Disc-Titelfunktionen

Sie haben die Möglichkeit, für CDs Titel einzugeben und anzuzeigen. Dadurch können Sie dann mühelos nach einer bestimmten Disc suchen und diese direkt abspielen.

Eingeben von Disc-Titeln

Über die Funktion zur Eingabe von Disc-Titeln können Sie bis zu 100 CD-Titel (über die ITS-Spielliste) im Multi-CD-Player speichern. Jeder Titel kann dabei bis zu 10 Zeichen umfassen. Für detaillierte Anweisungen zu diesem Vorgang siehe *Eingeben von Disc-Titeln* auf Seite 25.

- Die Titel bleiben auch nach der Entnahme der Discs aus dem Magazin gespeichert und werden beim erneuten Einlegen der Discs wieder abgerufen.
- Wenn bereits Daten für 100 Discs im Speicher abgelegt wurden, werden die ältesten Daten mit den Daten für eine neue Disc überschrieben.

Anzeigen von Disc-Titeln

Für jede Disc, für die zuvor ein Disc-Titel eingegeben wurde, können diese Textinformationen angezeigt werden.

Dieser Vorgang entspricht demjenigen des eingebauten CD-Players.

Siehe *Anzeigen der Textinformationen auf einer Disc* auf Seite 22.


Wählen von Discs aus der Disc-Titelliste

Die Disc-Titelliste führt alle Disc-Titel auf, die in den Multi-CD-Player eingegeben wurden, sodass Sie direkt eine Auswahl für die Wiedergabe treffen können.

1 Drücken Sie LIST, um bei der Wiedergabeanzeige in den Disc-Listenmodus umzuschalten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den gewünschten Disc-Titel zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um den Disc-Titel zu wechseln. Durch Drücken der Taste wird der Titel gespielt.

- Zum Wechseln des Disc-Titels können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Wenn Sie bei der Wiedergabe einer CD-TEXT-Disc **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken, wird die Liste der Titel auf der gewählten Disc angezeigt. Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links kehren Sie zur Liste der Discs zurück.
- Wenn für eine Disc kein Titel eingegeben wurde, erscheint **NO DISC TITLE**.
- Die Angabe **NO DISC** neben Disc-Nummern verweist auf eine leere Disc-Position im Magazin (es wurde keine Disc eingelegt).
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück. 

DVD-Player

Grundlegende Bedienvorgänge

Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher DVD- oder Multi-DVD-Player gesteuert werden.

Detaillierte Informationen zu Bedienfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des DVD- bzw. Multi-DVD-Players. In diesem Abschnitt sind Informationen zu DVD-Bedienvorgängen in Verbindung mit diesem Gerät enthalten, die von den in der Bedienungsanleitung des DVD- bzw. Multi-DVD-Players beschriebenen Bedienvorgängen abweichen.

● Wählen eines Kapitels/Titels

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

● Schnellvorlauf bzw. -rücklauf

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

- Bei der Wiedergabe von Dateien im komprimierten Audio-Format wird beim schnellen Vor- und Rücklauf kein Ton ausgegeben.

● Um zu einem anderen Kapitel/Titel vor- oder zurückzuspringen, drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

Wählen einer Disc

- Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn ein Multi-DVD-Player an das Gerät angeschlossen ist.
- Drücken Sie eine der Tasten **1 bis 6** auf der Fernbedienung, um die entsprechende Disc zu wählen.

Wählen eines Ordners

- Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn ein DVD-Player an das Gerät angeschlossen wurde, der die Wiedergabe von komprimierten Audio-Dateien unterstützt.

- Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um einen Ordner zu wählen.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **FUNCTION** zu wählen.

Das Funktionsmenü wird angezeigt. Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

3 Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die gewünschte Funktion zu wählen.

Bei der Wiedergabe von Video-DVDs oder -CDs:

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)

Bei der CD-Wiedergabe:

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**ITS PLAY** (ITS-Wiedergabe)—**ITS MEMO** (ITS-Eingabe)—**TITLE INPUT** (Disc-Titeleingabe)

Bei der Wiedergabe von komprimierten Audio-Dateien:

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)

- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **ITS MEMO** und **TITLE INPUT** aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienung der Funktionen **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN**, **PAUSE** und **TITLE INPUT** entspricht derjenigen mit dem eingebauten CD-Player.

Verfügbares Zubehör

Die Bedienung der Funktionen **ITS PLAY** und **ITS MEMO** entspricht derjenigen mit einem Multi-CD-Player.

| Funktion | Bedienung |
|--------------------|--|
| REPEAT | <p>Siehe <i>Wählen eines Wiederholwiedergabebereichs</i> auf Seite 24.</p> <p>Der wählbare Wiederholwiedergabebereich fällt je nach Disc- oder Systemtyp unterschiedlich aus. Mit dem DVD-Player/Multi-DVD-Player sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar:</p> <p>Bei der PBC-Wiedergabe von Video-CDs kann diese Funktion nicht verwendet werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DISC – Wiederholung der momentanen Disc • FOLDER – Wiederholung des momentanen Ordners • TITLE – Nur Wiederholung des momentanen Titels • CHAP – Nur Wiederholung des momentanen Kapitels • TRACK – Wiederholung des momentanen Titels |
| RANDOM | Siehe <i>Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge</i> auf Seite 24. |
| SCAN | Siehe <i>Anspielen von Ordnern und Titeln</i> auf Seite 24. |
| PAUSE | Siehe <i>Pausieren der Wiedergabe</i> auf Seite 25. |
| ITS PLAY | Siehe <i>Gebrauch von ITS-Spiellisten</i> auf Seite 71. |
| ITS MEMO | Siehe <i>Gebrauch von ITS-Spiellisten</i> auf Seite 71. |
| TITLE INPUT | Siehe <i>Eingeben von Disc-Titeln</i> auf Seite 25. |

Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn während der Wiederholwiedergabe andere Discs gewählt werden, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.

- Wenn Sie bei der Wiedergabe von Video-CDs oder CDs während **TRACK** den Titelsuchlauf oder schnellen Vor-/Rücklauf aktivieren, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.
- Wenn Sie bei der Wiedergabe von komprimierten Audio-Discs einen anderen Ordner während der Wiederholwiedergabe wählen, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.
- Wenn Sie bei der Wiedergabe von komprimierten Audio-Discs während **TRACK** den Titelsuchlauf oder schnellen Vor-/Rücklauf aktivieren, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **FOLDER**.
- Ein Multi-DVD-Player ausgestattet mit ITS-Funktionen und Disc-Titelfunktionen kann auch an dieses Gerät angeschlossen werden. Dadurch werden die Funktionen **ITS PLAY**, **ITS MEMO** und Disc-Titeingabe verfügbar und können gesteuert werden.
- Die ITS-Funktion eines DVD-Players unterscheidet sich geringfügig von der ITS-Wiedergabe mit einem Multi-CD-Player. Bei Multi-DVD-Playern ist die ITS-Wiedergabe nur beim Abspielen von CDs verfügbar. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Gebrauch von ITS-Spiellisten* auf Seite 71. 

TV-Tuner

Grundlegende Bedienvorgänge

Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher TV-Tuner gesteuert werden.

Detaillierte Informationen zu Bedienfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des TV-Tuners. Dieser Abschnitt enthält Informationen zum TV-Betrieb in Verbindung mit diesem Gerät, die von denjenigen in der Bedienungsanleitung des TV-Tuners abweichen.

- **Wahl eines Bands (Wellenbereich)**
Drücken Sie **BAND/ESC**.

● (Schrittweises) Wählen eines Kanals

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

● Suchlaufabstimmung

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt und lassen Sie die Taste anschließend los.

Hinweise

- Folgende Bänder stehen zur Auswahl: **TV-1** und **TV-2**.
- Durch kurzes Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts kann die Suchlaufabstimmung beendet werden.
- Durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts können Sender übersprungen werden. Die Suchlaufabstimmung beginnt, sobald **MULTI-CONTROL** losgelassen wird.

Speichern und Abrufen von Sendern

Sie können problemlos bis zu 12 Sender speichern und diese dann jederzeit wieder abrufen.

- Im Speicher können für jedes Band 12 Sender abgelegt werden.

1 Drücken Sie LIST.

Der Vorwahlbildschirm wird angezeigt.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den abgestimmten Sender im Speicher abzulegen.

Drehen Sie die Taste, um die Stationsnummer zu wechseln. Durch Drücken und Gedrückthalten der Taste wird der Sender unter der gewählten Stationsnummer gespeichert.

3 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den gewünschten Sender zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um den Sender zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um den Sender zu bestätigen.

- Zum Wechseln des Senders können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Gebrauch der Fernbedienung

Zum Speichern und Abrufen von Sendern, die zuvor einer bestimmten Stationsnummer zugeordnet wurden, können Sie auch die jeweils zugehörige Stationstaste **P 1** bis **P 6** auf der Fernbedienung drücken.

● Zum Speichern eines abgestimmten Senders drücken Sie eine der Stationstasten 1 bis 6 und halten diese gedrückt, bis die Stationsnummer nicht mehr blinkt.

Die Nummer der Taste, die Sie gedrückt haben, blinkt zunächst in der Stationsnummernanzeige und leuchtet dann kontinuierlich. Der gewählte Sender ist damit gespeichert.

Beim nächsten Drücken derselben Stationstaste wird der Sender aus dem Speicher abgerufen.

- Die den Stationsnummern zugeordneten Sender können auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten während der Kanalanzeige abgerufen werden.

Speichern der stärksten Sender

1 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um **FUNCTION** zu wählen, und zeigen Sie dann **BSSM** an.

Verfügbares Zubehör


3 Drücken Sie **MULTI-CONTROL**, um **BSSM einzuschalten**.

SEARCH beginnt zu blinken. Während des Blinkens von **SEARCH** werden die 12 stärksten Sender ausgehend vom niedrigsten Kanal aufwärts im Stationspeicher abgelegt. Nach Abschluss des Vorgangs wird die Liste der vorprogrammierten Kanäle angezeigt.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

4 Verwenden Sie **MULTI-CONTROL**, um den gewünschten Sender zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um den Sender zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um den Sender zu bestätigen.

- Zum Wechseln des Senders können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND/ESC**.
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück. 

Zusätzliche Informationen

Fehlerbehebung

Bluetooth-Audio/Telefon

| Symptom | Ursache | Abhilfemaßnahme |
|--|--|--|
| Keine Tonwiedergabe der Bluetooth-Tonquelle. | Das über Bluetooth verbundene Mobiltelefon wird gerade für einen Anruf verwendet. | Nach dem Beenden des Telefonats wird der Ton wieder ausgegeben. |
| | Das über Bluetooth verbundene Mobiltelefon wird gerade verwendet. | Bedienen Sie das Mobiltelefon nicht gleichzeitig. |
| | Das über Bluetooth verbundene Telefon wurde für einen Anruf verwendet, dieser aber sofort beendet. Daher wurde die Kommunikation zwischen diesem Gerät und dem Mobiltelefon nicht ordnungsgemäß abgeschlossen. | Verbinden Sie das Mobiltelefon erneut über Bluetooth mit diesem Gerät. |



Fehlermeldungen

Vor der Kontaktaufnahme mit Ihrem Händler oder der nächstgelegenen Pioneer-Kundendienststelle sollten Sie sich die angezeigte Fehlermeldung notieren.

Eingebauter CD-Player

| Meldung | Ursache | Abhilfemaßnahme |
|-----------------------------|------------------|----------------------------|
| ERROR-11, 12, 17, 30 | Disc verschmutzt | Reinigen Sie die Disc. |
| ERROR-11, 12, 17, 30 | Disc verkratzt | Wechseln Sie die Disc aus. |

| | | |
|---|--|---|
| ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0 | Elektrische oder mechanische Störung | Schalten Sie die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON), oder schalten Sie auf eine andere Programmquelle um und dann wieder zum CD-Player zurück. |
| ERROR-15 | Die eingelegte Disc enthält keine Daten. | Wechseln Sie die Disc aus. |
| ERROR-22, 23 | Das CD-Format kann nicht wiedergegeben werden. | Wechseln Sie die Disc aus. |
| NO AUDIO | Die eingelegte Disc enthält keine abspielbaren Dateien. | Wechseln Sie die Disc aus. |
| TRK SKIPPED | Die eingelegte Disc enthält WMA-Dateien mit DRM (Digital Rights Management)-Schutz. | Wechseln Sie die Disc aus. |
| PROTECT | Alle Dateien auf der eingelegten Disc weisen einen DRM-Schutz (Digital Rights Management) auf. | Wechseln Sie die Disc aus. |

Zusätzliche Informationen

USB-Audio-Player/USB-Speichermedium

| Meldung | Ursache | Abhilfemaßnahme |
|--------------------|--|---|
| NO AUDIO | Keine Musik | Übertragen Sie die Audio-Dateien auf den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium und schließen Sie den Player/das Medium dann an dieses Gerät an. |
| | Es wurde ein USB-Speichermedium mit aktivierter Sicherheitsfunktion angeschlossen. | Halten Sie sich an die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des USB-Speichermediums, um die Sicherheitsfunktion zu deaktivieren. |
| | Keine Musik | Übertragen Sie die Musiktitel auf den iPod. |
| TRK SKIPPED | Der angeschlossene tragbare USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium enthält WMA-Dateien, die mit Windows Media DRM 9/10 geschützt sind. | Spielen Sie eine Audio-Datei ab, die nicht mit Windows Media DRM 9/10 geschützt ist. |
| PROTECT | Alle Dateien auf dem angeschlossenen tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium sind mit Windows Media DRM 9/10 geschützt. | Übertragen Sie Audio-Dateien ohne Windows Media DRM 9/10-Schutz auf den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium und schließen Sie das Gerät dann an. |
| N/A USB | Das angeschlossene USB-Gerät wird von diesem Gerät nicht unterstützt. | Schließen Sie einen tragbaren USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichermedium an, das USB-Massenspeicherklassekompatibel ist. |

CHECK USB

Der USB-Anschluss oder das USB-Kabel wurde kurzgeschlossen.

Stellen Sie sicher, dass die USB-Klemme oder das USB-Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

Der angeschlossene tragbare USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium verbraucht mehr als 500 mA (maximal zulässiger Stromverbrauch).

Trennen Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium von diesem Gerät und verwenden Sie den Player/das Medium mit diesem Gerät nicht mehr. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position OFF (Aus) und anschließend in die Position ACC oder ON (Ein). Schließen Sie dann einen kompatiblen tragbaren USB-Audio-Player bzw. ein kompatibles USB-Speichermedium an.

ERROR-19

Kommunikationsgestört

Führen Sie eine der folgenden Funktionen aus:

- Schalten Sie die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON).
- Trennen Sie den tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium ab.
- Schalten Sie auf eine andere Programmquelle. Kehren Sie anschließend wieder zum USB-Audio-Player/USB-Speichermedium zurück.

ERROR-23

Das USB-Gerät wurde nicht mit FAT16 oder FAT32 formatiert.

Das USB-Gerät sollte mit FAT16 oder FAT32 formatiert worden sein.

Zusätzliche Informationen

iPod

| Meldung | Ursache | Abhilfemaßnahme |
|------------------|---|--|
| ERROR-19 | Kommunikation gestört | Trennen Sie das Kabel vom iPod. Sobald das Hauptmenü auf dem iPod erscheint, schließen Sie das Kabel erneut an. Starten Sie den iPod neu. |
| | iPod gestört | Trennen Sie das Kabel vom iPod. Sobald das Hauptmenü auf dem iPod erscheint, schließen Sie das Kabel erneut an. Starten Sie den iPod neu. |
| N/A USB | Alte iPod-Version | Aktualisieren Sie die iPod-Version. |
| | iPod gestört | Starten Sie den iPod neu. |
| ERROR-16 | Alte iPod-Version | Aktualisieren Sie die iPod-Version. |
| | iPod gestört | Trennen Sie das Kabel vom iPod. Sobald das Hauptmenü auf dem iPod erscheint, schließen Sie das Kabel erneut an. Starten Sie den iPod neu. |
| CHECK USB | Der iPod wird nicht geladen, funktioniert jedoch ordnungsgemäß. | Kontrollieren Sie zuerst, ob das iPod-Kabel nicht kurzgeschlossen (d. h. zwischen Gegenständen aus Metall eingeklemmt) wurde. Schalten Sie anschließend die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON), oder trennen Sie die Verbindung zum iPod und schließen Sie den iPod dann wieder an. |

| | | |
|-----------------|---|--|
| NO SONGS | Keine Musik | Übertragen Sie die Musiktitel auf den iPod. |
| STOP | Keine Musiktitel in der aktuellen Liste | Wählen Sie eine Liste, die Musiktitel enthält. |

Bluetooth-Audio/Telefon

| Meldung | Ursache | Abhilfemaßnahme |
|-----------------|---|---|
| ERROR-10 | Im eingebauten Bluetooth-Gerät ist ein Fehler aufgetreten. | Schalten Sie die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON). |
| ERROR-80 | Im eingebauten FLASH-ROM-Speicher ist ein Fehler aufgetreten. | Schalten Sie die Zündung aus (OFF) und wieder ein (ON). |



Richtlinien für die Handhabung von Discs und Player

- Verwenden Sie ausschließlich Discs, die eines der folgenden zwei Logos aufweisen:



- Verwenden Sie ausschließlich herkömmliche, runde Discs. Discs einer anderen Form sollten nicht verwendet werden.



- Sie können 12-cm- und 8-cm-CDs verwenden. Verwenden Sie keinen Adapter beim Abspielen einer 8-cm-CD.
- In den CD-Ladeschacht darf kein anderer Gegenstand als eine CD eingeführt werden.

Zusätzliche Informationen

- Verwenden Sie keinesfalls Discs, die Sprünge, Einkerbungen/Absplitterungen, Verformungen oder andere Beschädigungen aufweisen, da Sie dadurch den Player beschädigen könnten.
- CD-R/CD-RW-Discs, deren Aufzeichnungen nicht finalisiert wurden, können nicht abgespielt werden.
- Berühren Sie unter keinen Umständen die Disc-Oberfläche mit den aufgezeichneten Daten.
- Bewahren Sie die Discs bei Nichtgebrauch in deren Gehäuse auf.
- Setzen Sie Discs keinen hohen Temperaturen und direkter Sonnenbestrahlung aus.
- Kleben Sie keine Etiketten auf Discs, beschriften Sie sie nicht und wenden Sie keine Chemikalien auf die Disc-Oberfläche an.
- Wischen Sie die Discs zum Reinigen mit einem weichen Tuch von der Mitte zum Rand hin ab.
- Kondensation kann eine vorübergehende Störung der Player-Leistung zur Folge haben. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde ab, bis sich der Player an die höheren Temperaturen angepasst hat. Feuchte Discs sollten mit einem weichen Tuch trockengerieben werden.
- Unter Umständen ist eine Disc-Wiedergabe nicht möglich. Das kann auf die spezifischen Eigenschaften der Disc, das Disc-Format, die für die Aufzeichnung verwendete Software, die Wiedergabeumgebung, die Lagerbedingungen usw. zurückzuführen sein.
- Je nach der Aufzeichnungsumgebung können Textinformationen unter Umständen nicht ordnungsgemäß wiedergegeben werden.
- Erschütterungen aufgrund von Unebenheiten der Fahrbahn können die Disc-Wiedergabe unterbrechen.
- Lesen Sie vor der Verwendung von Discs die Disc-spezifischen Sicherheitshinweise durch.

Dual-Discs

- Dual-Discs sind doppelseitige Discs, die eine beschreibbare CD-Seite für Audiodaten und eine beschreibbare DVD-Seite für Videodaten bereitstellen.
- Da die CD-Seite von Dual-Discs physikalisch nicht mit dem allgemeinen CD-Standard kompatibel ist, ist eine Wiedergabe der CD-Seite mit diesem Gerät ggf. nicht möglich.
- Das häufige Laden und Auswerfen einer Dual-Disc kann zu Kratzern auf der Disc führen, die wiederum, wenn sie besonders ausgeprägt sind, Probleme bei der Wiedergabe auf diesem Gerät zur Folge haben können. In manchen Fällen kann es sogar vorkommen, dass eine Dual-Disc im Disc-Ladeschacht eingeklemmt wird und nicht mehr ausgeworfen werden kann. Um dies zu vermeiden, wird empfohlen, keine Dual-Discs in diesem Gerät zu verwenden.
- Detaillierte Angaben zu Dual-Discs können Sie den vom Hersteller der Disc bereitgestellten Informationen entnehmen.

Kompatibilität mit Audio-Kompression

WMA

- Kompatibles Format: WMA, Codierung mit Windows Media Player
- Bitrate: 48 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR - Constant Bit Rate, Konstante Bitrate), 48 Kbit/s bis 384 Kbit/s (VBR - Variable Bit Rate, Variable Bitrate).
- Abtastfrequenz: 32 kHz bis 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: Nein

MP3

- Bitrate: 8 Kbit/s bis 320 Kbit/s
- Abtastfrequenz: 16 kHz bis 48 kHz (32; 44,1; 48 kHz für Emphase)

Zusätzliche Informationen

- Kompatible ID3-Tag-Version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-Tag-Version 2.x erhält Vorrang vor Version 1.x)
- M3u-Spielliste: Nein
- MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Nein

AAC

- Kompatibles Format: AAC, Codierung mit iTunes®
- Abtastfrequenz: 11.025 kHz bis 48 kHz
- Übertragungsgeschwindigkeit: 16 Kbit/s bis 320 Kbit/s
- AAC-Datei aus dem iTunes Store (Dateinamenserweiterung .m4p): Nein
- Apple Lossless: Nein

WAV

- Kompatibles Format: Lineare Pulsmodulation (LPCM), Adaptive Differential-Pulsmodulation (MS ADPCM)
- Quantisierungsbits: 8 und 16 (LPCM) / 4 (MS ADPCM)
- Abtastfrequenz: 16 kHz bis 48 kHz (LPCM); 22,05 kHz bis 44,1 kHz (MS ADPCM)

Komprimierte Audio-Dateien auf einer Disc

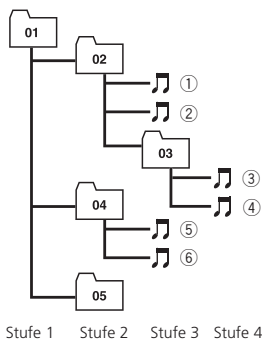
- Je nach der zur Codierung der WMA-Dateien verwendeten Version von Windows Media Player werden der Albumname und andere Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Unter Umständen kommt es zu einer kurzen Verzögerung, wenn die Wiedergabe von mit Bilddaten codierten WMA/AAC-Dateien gestartet wird.
- Konformität mit ISO 9660 Stufe 1 und 2. Das Romeo- und das Joliet-Dateisystem sind mit diesem Player kompatibel.
- Die Multi-Session-Wiedergabe wird unterstützt.
- Komprimierte Audio-Dateien sind nicht kompatibel mit Datenübertragungen im Paketverfahren.
- Von Dateinamen (einschließlich der Erweiterung, beispielsweise .wma, .mp3, .m4a oder .wav) bzw. von Ordnernamen können jeweils nur die ersten 64 Zeichen angezeigt werden.
- Die bei der Ordnerauswahl oder einem anderen Bedienvorgang angewendete Reihenfolge hängt von der jeweiligen Codierungs- bzw. Schreibsoftware ab.
- Ungeachtet der Länge der Leerstellen, die die Originalaufnahme zwischen den einzelnen Musiktiteln aufweist, wird bei der Wiedergabe von komprimierten Audio-Discs stets eine kurze Pause zwischen den Titeln eingefügt.
- Dateierweiterungen, wie .wma, .mp3, .m4a oder .wav, müssen richtig verwendet werden.
- Damit kyrillische Buchstaben auf diesem Gerät angezeigt werden können, müssen diese mit einem der folgenden Zeichensätze codiert worden sein:
 - Unicode (UTF-8, UTF-16)
 - Andere Zeichensätze als Unicode, die in einer Windows-Umgebung verwendet und in den Sprachoptionen auf Russisch eingestellt wurden.
- Von Dateinamen (einschließlich der Erweiterung, beispielsweise .wma, .mp3, .m4a oder .wav) bzw. von Ordnernamen, die kyrillische Schriftzeichen enthalten, können jeweils nur die ersten 32 Zeichen angezeigt werden.


Zusätzliche Informationen

Beispiel einer Disc-Struktur

: Ordner

: Komprimierte Audio-Datei



- Dieses Gerät weist Ordernummern zu. Der Benutzer selbst hat keine Möglichkeit, Ordernummern zuzuweisen.
- Die Ordnerstruktur kann bis zu acht Ebenen umfassen. Der Einfachheit halber sollte die Ordnerstruktur jedoch auf max. zwei Ebenen beschränkt bleiben.
- Auf einer Disc können bis zu 99 Ordner wiedergegeben werden. 

USB-Audio-Player/USB-Speichermedium

USB-Audio-Player-/USB-Speichermedium-Kompatibilität

- USB-Version: 2.0, 1.1 und 1.0
- USB-Datenübertragungsrate: Full Speed
- USB-Klasse: MSC-Gerät (Massenspeicherklasse)
- Protokoll: Bulk
- Mind. verfügbarer Speicher: 250 MB
- Max. verfügbarer Speicher: 250 GB
- Dateisystem: FAT32 und FAT16
- Stromversorgung: 500 mA

Hinweise

- Partitionierte USB-Speichermedien sind mit diesem Gerät nicht kompatibel.

- Je nach dem Typ des verwendeten tragbaren USB-Audio-Players/USB-Speichermediums erkennt dieses Gerät den USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium nicht oder die Audio-Dateien werden nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.
- Dieses Gerät unterstützt die Wiedergabe der Dateien auf tragbaren USB-Audio-Playern bzw. USB-Speichermedien, sofern es sich um Geräte der Klasse USB-Massenspeicher handelt. Eine Wiedergabe von urheberrechtlich geschützten Dateien auf den zuvor genannten USB-Speichermedien ist jedoch nicht möglich. (Bei angeschlossenem iPod ist die Verfügbarkeit der Datei wiedergabe von den Spezifikationen des iPods abhängig.)
- Sie können einen tragbaren USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichermedium nicht über einen USB-Hub an dieses Gerät anschließen.

Hinweise zur Handhabung und andere Zusatzinformationen

- Setzen Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium keinesfalls längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus. Aufgrund der dabei entstehenden hohen Temperaturen kann es zu einer Funktionsstörung des tragbaren USB-Audio-Players/USB-Speichermediums kommen.
- Bewahren Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium nicht bei hohen Temperaturen auf.
- Achten Sie auf eine sichere, stabile Positionierung des tragbaren USB-Audio-Players/USB-Speichermediums während der Fahrt. Lassen Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium nicht auf den Boden fallen, wo er bzw. es unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte.
- Unter Umständen kommt es zu einer kurzen Verzögerung, wenn die Wiedergabe von mit Bilddaten codierten Audio-Dateien gestartet wird.

Zusätzliche Informationen

- Je nach angeschlossenen USB-Geräten kann im Radio ein Rauschen auftreten.
- Wenn ein tragbarer USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichermedium als Programmquelle gewählt wurde, können nur die ersten 32 Zeichen eines Dateinamens (einschließlich Dateierweiterung) oder eines Ordernamens angezeigt werden.
- Die Textinformationen einiger Audio-Dateien werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.
- Dateierweiterungen müssen richtig verwendet werden.
- Es können bis zu 15 000 Dateien auf einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium wiedergegeben werden.
- Es können bis zu 500 Ordner auf einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium wiedergegeben werden.
- Es können bis zu acht Verzeichnisebenen auf einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium wiedergegeben werden.
- Beim Start der Wiedergabe von Audio-Dateien auf einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium, der bzw. das eine komplexe Ordnerhierarchie aufweist, ist der Ton u. U. erst mit einiger Verzögerung zu hören.
- Schließen Sie außer einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium kein anderes Gerät an.
- Bestimmte Bedienvorgänge fallen je nach Typ des USB-Audio-Players bzw. des USB-Speichermediums u. U. unterschiedlich aus.

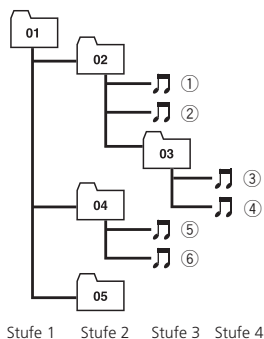
Reihenfolge der Audio-Dateien auf einem USB-Speichermedium

Die Dateireihenfolge bei tragbaren USB-Audio-Playern unterscheidet sich von derjenigen von USB-Speichermedien und wird vom jeweils verwendeten Player bestimmt.

Beispiel einer Disc-Struktur

📁: Ordner

🎵: Komprimierte Audio-Datei



- 01 bis 05 entsprechen den zugewiesenen Ordernummern. ① bis ⑥ kennzeichnen die Wiedergabereihenfolge. Der Benutzer kann keine Ordernummern zuweisen und auch die Wiedergabereihenfolge mit diesem Gerät nicht bestimmen.
- Die Wiedergabereihenfolge der Audiodateien entspricht der Aufzeichnungsreihenfolge auf dem USB-Gerät.
- Für die Bestimmung der Wiedergabereihenfolge wird folgende Vorgehensweise empfohlen:
 - 1 Erstellen Sie die Dateinamen mit Zahlen, um dadurch die gewünschte Wiedergabereihenfolge festzulegen (z. B. 001xxx.mp3 bis 099yyy.mp3).
 - 2 Speichern Sie diese Dateien in einem Ordner ab.
 - 3 Kopieren Sie den Ordner mit den Dateien auf das USB-Gerät.

Je nach Systemumgebung ist eine Festlegung der Dateiwiedergabereihenfolge jedoch u. U. nicht möglich. ■

Zusätzliche Informationen

iPod

Zur Handhabung des iPods

- Setzen Sie den iPod keinesfalls längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus. Die dabei entstehenden hohen Temperaturen können eine Funktionsstörung des iPods verursachen.
- Bewahren Sie den iPod nicht bei hohen Temperaturen auf.
- Sie müssen das Dock-Anschlusskabel direkt mit dem iPod verbinden, damit dieses Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- Sorgen Sie für eine sichere Befestigung des iPods während der Fahrt. Lassen Sie den iPod nicht auf den Boden fallen, wo er unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte.
- Detaillierte Informationen diesbezüglich finden Sie im Handbuch Ihres iPods.

Zu den iPod-Einstellungen

- Der iPod-Equalizer kann in Verbindung mit Pioneer-Produkten nicht eingesetzt werden. Aus diesem Grund sollten Sie den iPod-Equalizer ausschalten, bevor Sie den iPod an dieses Gerät anschließen.
- Bei der Verwendung dieses Geräts lässt sich die Wiederholfunktion auf dem iPod nicht ausschalten. Selbst wenn Sie die Wiederholfunktion auf dem iPod deaktivieren, wird sie automatisch auf „Alle Titel Wiederholen“ zurückgesetzt, sobald Sie den iPod an dieses Gerät anschließen.

Bluetooth-Profil

- Um auf die Bluetooth Wireless-Technologie zurückgreifen zu können, müssen Geräte bestimmte Profile interpretieren können. Dieses Gerät ist mit den nachstehend aufgeführten Profilen kompatibel:
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- SPP (Serial Port Profile)

Russischer Zeichensatz

D: Display

C: Zeichen

| D | C | D | C | D | C | D | C |
|---|------|---|------|---|---|---|------|
| А | А | Б | Б | В | В | Г | Г |
| Д | Д | Е | Е, Ё | Ж | Ж | З | З |
| И | И, Ы | К | К | Л | Л | М | М |
| Н | Н | О | О | П | П | Р | Р |
| С | С | Т | Т | У | У | Ф | Ф |
| Х | Х | Ц | Ц | Ч | Ч | Ш | Ш, Щ |
| Ъ | Ъ | Ы | Ы | Ь | Ь | Э | Э |
| Ю | Ю | Я | Я | | | | |



Zusätzliche Informationen

Technische Daten

Allgemein

| | |
|-----------------------------|--|
| Stromversorgung | 14,4 V Gleichspannung (Toleranz 12,0 V bis 14,4 V) |
| Erdungssystem | Negativ |
| Max. Leistungsaufnahme | 10,0 A |
| Abmessungen (B × H × T): | |
| DIN | |
| Einbaugröße | 178 mm × 50 mm × 162 mm |
| Frontfläche | 188 mm × 58 mm × 15 mm |
| D | |
| Einbaugröße | 178 mm × 50 mm × 162 mm |
| Frontfläche | 170 mm × 46 mm × 15 mm |
| Gewicht | 1,3 kg |

Audio

| | |
|--|--|
| Max. Ausgangsleistung | 50 W × 4 50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (für Subwoofer) |
| Dauer-Ausgangsleistung | 22 W × 4 (50 Hz bis 15 000 Hz, 5% THD, bei 4-Ω-Last, beide Kanäle betrieben) |
| Lastimpedanz | 4 Ω bis 8 Ω × 4 4 Ω bis 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1 |
| Max. Preout-Ausgangspegel | 2,2 V |
| Equalizer (3-Band Parametrik-Equalizer): | |
| Niedrig | |
| Frequenz | 40/80/100/160 Hz |
| Q-Faktor | 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung) |
| Verstärkung | ±12 dB |
| Mittel | |
| Frequenz | 200/500/1k/2k Hz |
| Q-Faktor | 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung) |
| Verstärkung | ±12 dB |
| Hoch | |
| Frequenz | 3,15k/8k/10k/12,5k Hz |
| Q-Faktor | 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung) |
| Verstärkung | ±12 dB |
| Loudness-Kontur: | |
| Niedrig | +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz) |
| Mittel | +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) |
| Hoch | +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (Lautstärke: -30 dB) |

HPF:

| | |
|-----------------|---------------------|
| Frequenz | 50/63/80/100/125 Hz |
| Steilheit | -12 dB/Okt |

Subwoofer (Mono):

| | |
|-------------------|---------------------|
| Frequenz | 50/63/80/100/125 Hz |
| Steilheit | -18 dB/Okt |
| Verstärkung | +6 dB bis -24 dB |
| Phase | Normal/Gegen |

Bassverstärkung:

| | |
|-------------------|-----------------|
| Verstärkung | +12 dB bis 0 dB |
|-------------------|-----------------|

CD-Player

| | |
|----------------------------|--|
| Typ | Compact-Disc-Digital-Audiosystem |
| Kompatible Discs | Compact Disc |
| Signal-Rauschabstand | 94 dB (1 kHz) (IEC-A-Netz) |
| Anzahl der Kanäle | 2 (Stereo) |
| MP3-Decodiermodus | MPEG-1 und 2 Audio Layer 3 |
| WMA-Decodiermodus | Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (Audio 2 Kanäle) (Windows Media Player) |
| AAC-Decodiermodus | MPEG-4 AAC (nur Codierung mit iTunes®) (.m4a) (Ver. 7.2 und ältere Versionen) |
| WAV-SignalfORMAT | Lineare PCM und MS ADPCM (nicht komprimiert) |

USB

| | |
|---------------------------------|--|
| Spezifikation | USB 2.0 Full Speed |
| Versorgungsstrom | 500 mA |
| Max. verfügbarer Speicher | 250 GB |
| Dateisystem | FAT16, FAT32 |
| MP3-Decodiermodus | MPEG-1, 2 und 2.5, Audio Layer 3 |
| WMA-Decodiermodus | Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (Audio 2 Kanäle) (Windows Media Player) |
| AAC-Decodiermodus | MPEG-4 AAC (nur Codierung mit iTunes®) (.m4a) (Ver. 7.2 und ältere Versionen) |
| WAV-SignalfORMAT | Lineare PCM und MS ADPCM (nicht komprimiert) |

UKW-Tuner

| | |
|---------------------------|---|
| Frequenzbereich | 87,5 MHz bis 108,0 MHz |
| Nutzempfindlichkeit | 8 dBf (0,7 μV/75 Ω Mono, Signal-Rauschabstand: 30 dB) |

Zusätzliche Informationen

Signal-Rauschabstand 75 dB (IEC-A-Netz)

MW-Tuner

Frequenzbereich 531 kHz bis 1 602 kHz (9 kHz)

Nutzempfindlichkeit 18 μV (Signal-Rauschabstand: 20 dB)

Signal-Rauschabstand 65 dB (IEC-A-Netz)

LW-Tuner

Frequenzbereich 153 kHz bis 281 kHz

Nutzempfindlichkeit 30 μV (Signal-Rauschabstand: 20 dB)

Signal-Rauschabstand 65 dB (IEC-A-Netz)


Bluetooth

Version Bluetooth 2.0 zertifiziert

Ausgangsleistung Max. +4 dBm
(Leistungsklasse 2)



Hinweis

Änderungen der technischen Daten und des Designs vorbehalten. 

<http://www.pioneer.eu>

Visit **www.pioneer.co.uk** (or **www.pioneer.eu**) to register your product.

Visite **www.pioneer.es** (o **www.pioneer.eu**) para registrar su producto.

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer.eu**) .

Visitez **www.pioneer.fr** (ou **www.pioneer.eu**) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.

Bezoek **www.pioneer.nl** (of **www.pioneer.eu**) om uw product te registreren.

Посетите **www.pioneer-rus.ru** (или **www.pioneer.eu**) для регистрации приобретенного Вами изделия.

PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Herausgegeben von Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 by Pioneer Corporation.
Alle Rechte vorbehalten.